



Vers les Bermudes en douceur

New-York, dimanche

■ D'une croisière, la majorité d'entre nous ne connaissons que ce qu'en dévoile à la télévision depuis quelques années l'émission « La croisière s'amuse ».

MADELEINE DUBUC

D'ailleurs, personne n'est assez naïf pour croire, en descendant à New York pour rejoindre le « SS Galileo » et un groupe de journalistes invités pour le périple New York-Bermudes-New York que les cinq jours

qui s'en viennent seront peuplés d'aventures tragico-sentimentales qui finiront bien, mais on se doute bien que cette émission a joyeusement fait remonter la cote de popularité des croisières plutôt qu'à la baisse depuis plusieurs années.

À en juger par la longueur de la file de passagers qui attendent plus ou moins patiemment l'ouverture des barrières dans le hangar du quai du port new-yorkais, il y a du vrai là-dedans. On doit bien être un millier d'individus de toutes races et de toutes couleurs à soupirer depuis midi pour qu'on nous invite à monter à bord. Le départ est prévu pour 14h30. Il est 14h15 quand on finit par monter à bord, et qu'un porteur nous débarrasse enfin de nos bagages.

On a envie à un certain moment un groupe de passagers venant, semble-t-il, de Montréal et du Québec et qu'on a fait embarquer avant tout le monde, sans qu'ils aient à passer individuellement par les comptoirs d'immigration ou de douanes. Ceux-là avaient eu la bonne idée de s'adresser à une agence de voyage qui voit à ces détails, et c'est peut-être la meilleure façon de voyager sans se fatiguer la tête, les bras et...la colonne vertébrale.

Lundi, la découverte

C'est étrange comme la fatigue du jour précédent s'est vite envolée, après la découverte de la cabine.

Suite à la page 2



Vacances
Wardair

LA BARBADE 549\$
 à partir de
 Hôtel Sunset
 Crest Village (Europa)

par personne
 base d'occupation double
 avion transferts hôtel
 du 1^{er} nov au 18 dec 1985
 comprend le vol aller-retour
 les transferts, 7 nuits à l'hôtel

LES HAUTS ET LES BAS D'UNE CROISIÈRE

Suite de la page 1

l'accueil jovial du steward bon enfant qui vient du Honduras, qui s'appelle Alfonso et qui court avant même qu'on ne l'appelle. On a défilé les bagages en vitesse et trouvé les ponts. Quelques-uns au moins. Plus tard, en se promenant, on se rendra compte qu'il y en a sûrement une dizaine.

Une partie de la population flottante a déjà découvert les piscines et les salles de repos et de jeu, les autres ont trouvé les bonnes grandes chaises longues accueillantes, d'où ils ont vu s'éloigner le port de New-York. On s'est laissé enjôler par la mer toute charmante (qui va trop tôt changer de mine, la vilaine...) et on a dormi comme des enfants fatigués pendant plus d'une heure, à côté de dizaines d'autres passagers levés très tôt.

D'ailleurs, on rêvera tout l'hiver de ces petits sommets sur le pont avec la brise qui effleure doucement les joues et l'air salin qui vient balayer la fatigue et nettoyer les meninges. À 19 heures, il y a, pour un groupe de journalistes venus du Canada et des États-Unis, une rencontre avec le capitaine Tschilis et de ses officiers supérieurs, tous grecs comme la compagnie maritime, la ligne Chandris, avec les invités spéciaux, venus de différents coins des États-Unis. Ces compagnons de route dont le représentant du bureau de tourisme des Bermudes, homme d'esprit et homme de goût, qui nous recevra mardi dans ses îles. Un autre homme aussi versatile qu'amusant, un importateur new-yorkais, spécialiste des vins de Bordeaux qui, deux fois au cours de la semaine, réussira à intéresser passionnément des centaines de passagers en leur parlant de son sujet favori et en présidant à une dégustation des meilleurs crus de la région bordelaise.

La première nuit s'est bien passée, tout le monde étant plus ou moins épuisé. Ce matin, il y a eu l'exercice de sauvetage, un peu solennel, un peu rigolote. Il faut voir, quelques heures plus tard, sa photo prise par le photographe du bord dans l'accoutrement jaunâtre de naufragé en puissance... Quelqu'un a chanté : « Orange becomes you... it goes with your eyes... » et tout le monde a bien ri et s'est détendu.

Ce soir, une fois la première journée exploratoire terminée, ce sera la Soirée du capitaine. Les tenues décontractées du premier soir vont faire place aux tissus transparents, aux paillettes ou

aux satins. Les dames se sont précipitées chez le coiffeur du bord. Les messieurs ont sorti leurs habits clairs ou leurs gilets noirs. Tous les soirs, d'ailleurs, jusqu'à la fin de la croisière, la majorité des passagers s'habilleront pour dîner et pour continuer la soirée soit au casino, soit au spectacle, soit à la discothèque.

La croisière, cette vie rêvée en microcosme, c'est l'occasion en or de réaliser tous ses fantasmes, de briller, de séduire. Et de sortir tous ses falbalas.

Mardi, et le capitaine

On aimerait raconter des histoires et faire frémir de fierté ses enfants et petits-enfants en leur faisant le récit par les soirs d'hiver qu'on fut un jour invité à la table du capitaine d'un grand bateau blanc aux allures aristocratiques. Mais la table du capitaine, pour ronde qu'elle est, n'a que huit places et s'il y a beaucoup qui se sentent dignes d'y être appelés, il y en a bien peu d'élus.

Le capitaine du SS Galileo, homme du monde, disert et courtois (on aura l'occasion de se rendre compte plus tard qu'il est aussi excellent marin) a donc raconté dans la grande salle à dîner à un groupe restreint, ses expériences d'homme de mer pendant que les autres passagers - ils étaient bien plus de mille - se contentaient, de leurs tables « ordinaires », de regarder les élus en mesurant l'étendue de la vanité humaine. Il faut dire cependant qu'on mange bien. Aux tables qui leur sont dévolues, les journalistes ne sont pas à plaindre.

Par la grâce de Peter Sichel, généreux importateur qui se double d'un homme de grande culture, le vin de Bordeaux est versé généreusement : Côtes de Bordeaux, Saint-Émilion, Pomerol, Fronsac, Medoc et Graves pour ceux qui aiment les rouges, Graves, Entre-deux-mers, Côtes de Blayes, Graves de Vayres pour les amateurs de vins blancs. Dans la soirée qui avance, on ne verra pas deux fois le spectacle maison même si la troupe de danseuses britanniques se trémousse agréablement, mais on fera le tour des ponts de nuit, qu'on trouve tout à coup singulièrement vides. C'est que la nuit ce soir, s'avère passablement froide et on commence à chercher à s'accrocher au bastingage ou aux cordages pour maintenir son équilibre. L'air semble à la tempête, le ciel est sans étoiles, mais la perspective de débarquer demain matin aux Bermudes réjouit tout le monde à bord, même



Le port de Hamilton, capital des Bermudes.



Parmi les plus beaux souvenirs de cette croisière : la dégustation de vin présidée par l'expert Peter Sichel, de la célèbre maison des vins de Bordeaux.

ceux qui, depuis deux jours, n'ont pas décroché des tables de jeu du casino ou...qui rêvent encore de gagner au bingo ou aux « courses » dans le grand Salon.

Mercredi, sous la pluie

Nous n'irons pas aux Bermudes ce matin-là. Le ciel en a décidé autrement. Nous n'y irons même pas de la journée. À quelques dizaines de milles des Bermudes, le « SS Galileo » est arrêté dans sa course sur une mer déchaînée. On ne le saura pas avant demain, mais c'est probablement le premier ouragan de la saison, arrivé ainsi prématurément, qui nous assaille depuis hier soir. Toute la nuit, on a été « bercé » généreusement. Roulis et tangage. Ce matin, dans les couloirs, sur les ponts fermés, dans les salons et dans les salles à manger, on s'accroche où l'on peut.

Le ciel est gris, il y a des visages pâles un peu partout; les banquettes servent de lits à ceux qui luttent vaillamment contre le mal de mer. Les stewards et les infirmières distribuent des pilules et conseillent de rester immobiles. On devine que bien des passagers obéissent aux ordres et restent tranquillement dans leurs cabines à moins qu'ils ne se cantonnent au cinéma. D'ici midi, malgré les rapports réguliers venant des bureaux du capitaine, rien ne fera changer les élan de la météo et dès le début de l'après-

Suite à la page 3

URSS • FINLANDE • Visites • Concerts • Musées

FÊTE DES ARTS

16 jours, à partir de 1 699 \$*

Tout au long de la saison automne-hiver vous avez bien des choses captivantes à voir en URSS, grâce à nos VISITES et EXCURSIONS régulières PLUS quelques-uns des SPECTACLES classiques des arts de la scène.

4 nts à MOSCOU, la massive et imposante capitale. VISITE spéciale du musée d'art Tretyakov, qui abrite la plus vaste collection de peintures russes au monde; du musée Rublev - objets d'art anciens; et du musée Bakrouchine - histoire du théâtre russe.

3 nts à YAROSLAVL, très ancienne ville russe devenue centre culturel; régional et ville de cathédrales. EXCURSION spéciale d'une journée à Rostov - ses nombreux théâtres, son orchestre philharmonique, ses cirques, son musée des Beaux-Arts avec sa splendide collection d'icônes.

5 nts à LENINGRAD, la « Perle » de l'URSS. Visite de la ville, du musée de l'Ermitage, de la cathédrale St-Isaac. EXCURSION spéciale d'une journée à Novgorod, où se trouve la plus belle et plus grande collection d'icônes au monde. Visites d'une demi-journée à Pouchkine et à Pavlovsk, villages abritant des palais royaux du 18^e s. Gala d'adieu à l'URSS.

2 dernières nts à HELSINKI (Finlande), centre d'art, de culture et de design. Nos voyages FÊTE DES ARTS comprennent l'aller-retour de Montréal, 6 billets de théâtre, hôtels de 1^{re} cl., tous les repas en URSS, petits déjeuners à Helsinki. Départs entre le 20 déc. 85 et le 2 mai 86.

De beaux voyages organisés par Canadian Travel Abroad Ltd. Pour plus de détails et les réservations, consultez votre agent de voyages agréé.

Visa URSS et taxe can. de transp. air en sus (35\$)

Intourist

FINNAIR

Canair

AMÉRIQUE DU SUD

1^{er} au 23 novembre

Voyage accompagné de Montréal Guides de langue française

PÉROU: Lima, Cuzco, Machu Picchu, Pise, Puno
BOLIVIE: le lac Titicaca, Tihuanaco, La Paz
PARAGUAY: Asuncion ARGENTINE: Buenos Aires
BRÉSIL: les chutes Iguazu et Rio de Janeiro

Billet d'avion: Can. 1649\$

Prestations terrestres: U.S. 1590\$

terratours

AEROLINEAS ARGENTINAS

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

SKI DANS LES ALPES

France
Suisse
Italie

Marie Claude Asselin
3 fois championne du monde de ski acrobatique

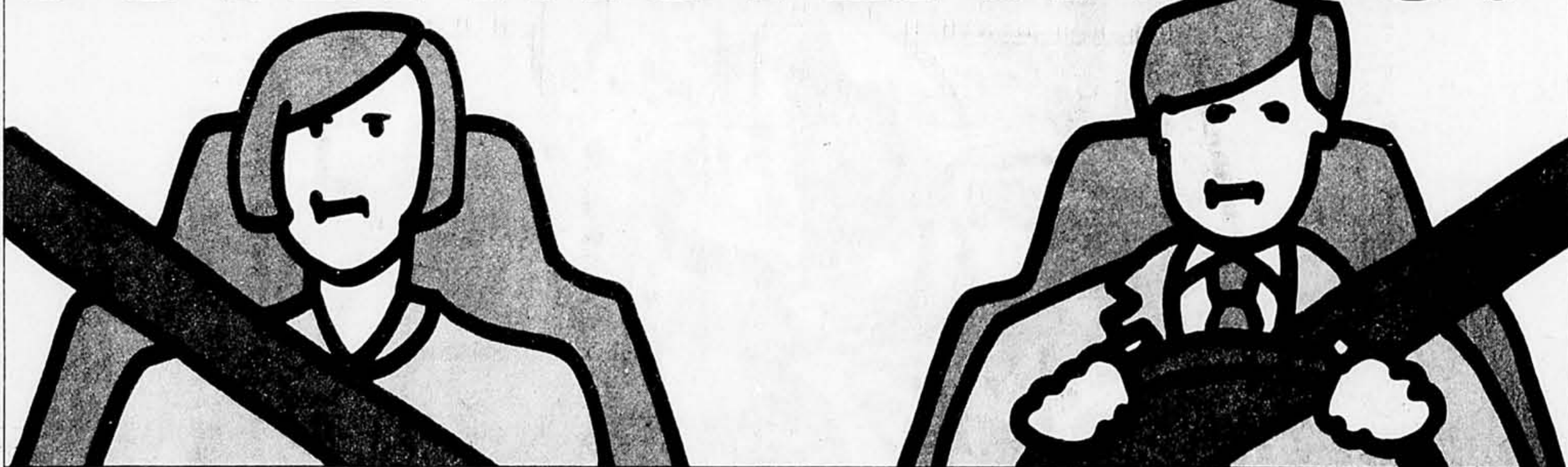
Le ski dans les Alpes...
c'est Vacances Skialp!
Marie Claude Asselin

Pour informations et pour recevoir notre brochure Colleur

VACANCES SKIALP
1081 rue St-Denis, Montréal
Permis du Québec

Tél.: 288-8166

TOI ET MOI EN AUTO.



L'auto rapproche les villes mais pas nécessairement les gens. Et quand on voyage à deux, on aimerait pouvoir bavarder en toute détente. Malheureusement, la conversation est souvent interrompue par l'attention qu'exige la route...

Essayez donc le train VIA et vous verrez la différence! C'est l'art de voyager détendus et relaxés.

Vous pouvez dialoguer dans la bonne humeur, confortablement installés, tout en profitant de notre service de boissons et repas. Et ce n'est pas tout! Des forfaits intéressants et une gamme de tarifs réduits rendent les voyages par train encore plus attrayants. D'ailleurs, jugez-en vous-même!

LES HAUTS ET LES BAS D'UNE CROISIÈRE

Suite de la page 2

midit, on apprendra que la « navette » qui doit faire le transport des passagers du bateau jusqu'au port pendant le séjour à Hamilton, la capitale des Bermudes, n'ose pas s'aventurer en mer.

Il y a des déceptions, bien sûr. Les plans se modifient. Ceux qui le peuvent s'emparent des salons. On sort les livres des bibliothèques, on s'empare des jeux de cartes, des jeux de backgammon ou de scrabble. Le casino ne dés-emplira pas pendant 18 heures. S'il y avait une banque à faire sauter, elle sauterait. On n'a rien entendu à cet effet. Mais il y a des gens inquiets même si le capitaine est rassurant. Plus tard, en conférence de presse, il parlera de son bateau dont on sait déjà qu'il a été construit au départ d'après la meilleure tradition italienne pour voyager sur les sept mers du monde et qu'il est très sécuritaire.

On n'a qu'à voir le « SS Galileo » d'ailleurs avec des yeux un peu avertis pour constater qu'il a l'air solide, avec ses quelque 700 pieds de longueur, ses 91 pieds de largeur et son fort tirant d'eau. Ce ne sera pas la traite « Anna » qui le dérangera, même si la vilaine a pris son monde par surprise et raccourci d'une journée le séjour sur les plages roses des Bermudes.

Jeddi, calme...

À six heures ce matin, on a été réveillé... par le calme. Et à 6 heures 30, le bateau a quitté son refuge d'une nuit pour rentrer dans l'archipel des Bermudes en longeant une côte ornée de maisons roses, bleues, blanches, aussi propres vues de loin qu'on les trouvera de près au cours de la journée et des visites. À neuf heures déjà, la navette amène vers la terre sa première cargaison de touristes. Là, on apprend

que notre sort a fait parler de lui jusqu'à New-York et que le nom du « Galileo », ballotté par le premier ouragan de la saison, un peu prématuré, semble-t-il, est apparu aux informations télévisées. Même si on n'a jamais frôlé la mort de près, la notoriété, elle, nous frôlait sans qu'on le sache...

Aujourd'hui, beaucoup de passagers qui se promettaient une belle journée de plage n'ont pu le faire, faute de temps. Un mini-tour des îles en taxi pour les plus curieux, du magasinage pour les autres : lainages islandais, vêtements grecs, liqueurs et parfums et, à 18 heures, tout le monde devrait être revenu à bord. « Une chance que je n'étais pas venue en croisière rien que pour me faire bronzer aux Bermudes, dit une compatriote québécoise aux yeux qui pétillent et qui a le goût de jaser à bord de la navette qui nous ramène au Galiléo vers quatre heures...

« Au fait, dit une autre, pourquoi es-tu venue ?... » Pour rencontrer quelqu'un d'intéressant... » « Tu l'as rencontré ? » « Pas d'chance, ma fille, mon chum est toujours dans l'chemin... »

Vendredi, du travail...

Nous faisons partie des privilégiés de ce petit monde en folie. Aujourd'hui, en tant que journalistes, nous aurons droit à une mini-conférence de presse dans les bureaux du capitaine et à une visite de toutes les chambres de contrôle, des ponts, des salles de radio et de direction. Un détail cocasse : à côté des cartes détaillées et du radar, un petit livre tout usé et qui semble avoir été oublié là... depuis des années. Son nom : « The Almanach of the perfect Mariner ». À ses pages jaunies et à son allure, il a dû être publié au début du siècle...

On a droit également à une visite spéciale des cuisines rutilantes et toutes neuves, orgueil du Galiléo. La nourriture à bord du bateau est sous supervision italienne et elle est, de façon générale, délicieuse, surtout à l'heure du petit déjeuner et du dîner. À l'heure du lunch, il y a un buffet et c'est l'« empiffrage » général. Un spectacle à éviter. À une heure du matin, c'est le goûter de fin de soirée, aussi bruyant mais plus... civilisé.

Les passagers de toutes classes, venus en couples, en équipes ou en... chasseurs (ou en chasse-ressés) individuels n'ont vraiment pas l'air de s'ennuyer et la perspective de la fin des vacances les rend plus grégaires. Des adresses s'échangent et il y a tout plein de bécotages dans les coins. Pendant quelques heures, au cours de la matinée, on a échangé des souvenirs, des impressions, des doléances de... tempête, puis on a retrouvé les piscines, les ponts, les chaises longues, les tables et les roulettes, les cartes de bingo, le cinéma, selon son âge ou ses aspirations...

Alors que le soleil a recommencé à luire toute la journée sur une mer calmée, on entend, en passant dans un des salons fermés aux beaux meubles de rotin où sont agglomérées des dizaines de femmes à peau brune... « Moi, je ne peux pas souffrir la ségrégation, même celle que les gens s'imposent eux-mêmes. Pourquoi toutes les noires du bord se sont-elles groupées dans ces salons-là ? » Un officier, tout en blanc, et bien élevé par surcroît, a répondu tranquillement et... prudemment à la question... « Parce que, sur le bateau, il n'y a que les noirs qui n'ont pas besoin de montrer leur bronzage en arrivant à New York... »

Le soir est revenu. C'est le der-

nier. On s'est habillé de nouveau pour le repas (à la table du commissaire de bord cette fois). Au menu : saumon fumé, caviar, cuisses de grenouille, caillies et meringues flambées portées par des marmittons tout blancs... et les beaux yeux du commissaire, Grec comme la majorité des officiers. Une dernière promenade sur le pont, un dernier verre de champagne, des adieux, et on pense au retour. À minuit, on commence déjà à ramasser les bagages et si l'on en croit les racontars, le débarquement, c'est toujours une histoire...

Vendredi, la fin

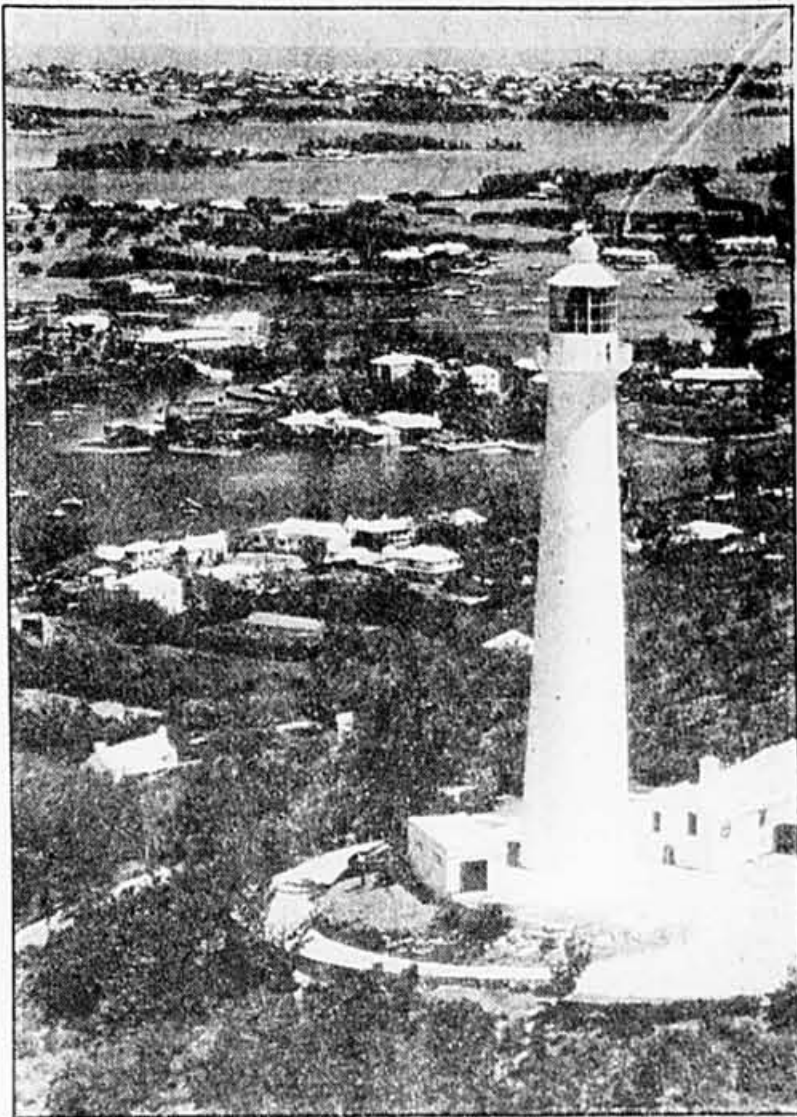
Le débarquement, ça a été une histoire. Un conseil à donner à toute personne qui fait une croisière, celle-là ou une autre : s'armer de patience, à l'arrivée comme au départ. La surprise pour les ressortissants canadiens, membres d'un pays du Commonwealth si on se rappelle son histoire, c'est d'avoir eu à remettre son passeport aux autorités bermudaises en arrivant sur le quai de New York, dimanche et d'avoir à le récupérer au départ. Le processus est long, comme l'est celui du passage à la douane, la récupération des bagages dans les hangars et l'éternelle attente pour un taxi...

Encore une fois, on envie les gens bien organisés qui ont laissé leur... organisation à des agences. Pour eux, tout se fait en criant « Bonjour... on se reverra... » et « Avant ! » Pour les autres, ça fait des souvenirs de dernière heure moins attendrissants.

Mais voilà... deux jours plus tard, deux semaines plus tard... deux mois plus tard... la seule évocation de ces quelques jours de croisière, entre mer et ciel, redonne encore le goût de sourire, de rêver, de repartir. Il y a quel-

que chose dans une croisière, même si on ne s'y amuse pas tout le temps. Même si la mer jour des tours, même si on n'a pas trouvé son homme (ou sa fem-

me) qui fait qu'on a le goût de la revivre et d'en reparler à des amis. C'est ce qu'on vient de faire pour vous. Et avec un plaisir qui frise la complaisance.



Par temps clair, il est possible de voir presque toutes les îles et les îlots constituant les Bermudes à partir du phare Gibbs, près de Southampton.

ESPAÑA... MAGNIFICA!

OU L'ENVOÛTEMENT DU SOLEIL

Elle a inspiré des héros comme Hemingway, des amants comme Carmen et des rêveurs comme Picasso. C'est un paradis sur terre et Ibéria peut vous y emmener.

8\$**
PAR JOUR

L'Espagne: un pays avec lequel vous pouvez faire connaissance de bien des façons. De la Tauromachie au Tablao flamenco... de Tolède à Torremolinos... Si riche en couleur et en culture... si chaleureuse et si enchanteresse! Et s'y rendre est encore plus fascinant.

Surtout avec nos tarifs à compter de 599\$*. Et pour aussi peu que 8\$** par jour, vous pouvez jouir d'un ravissant studio au bord de la mer avec toutes les commodités et passer des vacances inoubliables.

IBERIA
LIGNES AÉRIENNES D'ESPAGNE

Châteaux, cathédrales, casinos... L'Espagne est un pays de contrastes. Architecture gothique, vastes terrains de golf, sans oublier les plus belles plages d'Europe: Majorque, la Costa del Sol, les Îles Canaries.

L'Espagne, c'est aussi la porte d'entrée de la Méditerranée, de l'Afrique et du Moyen-Orient. Visitez l'Espagne et votre regard sur le monde ne sera plus jamais le même.

*Montreal-Madrid, aller et retour. Ce super-tarif s'applique à certaines périodes spécifiques. Consultez votre agent de voyages.
**Prix quotidien du forfait par personne, occupation double, portion aérienne non incluse.

Communiquez avec votre agent de voyages ou avec Ibéria: Montréal (514) 861-9531 Québec (418) 692-1413
Ottawa (613) 237-1882 Québec et Ottawa 1-800-361-4830 (sans frais)

TOI ET MOI EN TRAIN.



50% DE RABAI GRÂCE AUX TARIFS «VA BON TRAIN» SUR LE PRIX DES VOYAGES À DESTINATION DES MARITIMES.

Mais hâtez-vous! Cette offre n'est valable que du 16 octobre au 30 novembre 1985.

Par exemple HALIFAX 84\$ Aller et retour en voiture-coach.

064

OTTAWA

Aller et retour en voiture-coach
Tarif excursion d'une journée

QUÉBEC (STE-FOY)

Aller et retour en voiture-coach
Tarif excursion d'une journée

23\$
33\$



EN TOUTE MAGIE!



Certaines conditions s'appliquent et les tarifs sont sujets à changement. Pour renseignements et réservations, appelez votre agent de voyages ou VIA Rail, 24 heures sur 24, au **871-1331**.



Un observatoire lunaire en pays Maya

■ MEXICO (AFP) — En général, le touriste qui revient du pays Maya, au Yucatan, a visité Uxmal, exploré Chichen-Itza,

RENÉ CENTASSI

peut-être même poussé une pointe jusqu'à Tulum, mais n'a pas vu Edzna, un site qui, dans la plupart des cas, ne figure pas dans les circuits des agences de voyages...

Des révélations récentes vont le lui faire regretter.

Jusqu'à il y a quelques années, Edzna était considéré comme un site typiquement classique de par sa céramique et des stèles datées entre 600 et 800 de notre ère.

C'est là en substance ce qu'on pouvait lire dans une publication très sérieuse de l'Institut Mexicain d'Anthropologie et d'Histoire, à propos de cette cité archéologique maya, une des plus importantes du centre-est de la péninsule du Yucatan puisqu'elle

s'étend sur plus d'un kilomètre, et qui, connue depuis quelque 150 ans, n'a été systématiquement explorée que dans le dernier demi-siècle.

Pour Jacques Soustelle lui-même, dans son admirable ouvrage sur «Les Mayas», paru en 1982 chez Flammarion, «le site d'Edzna se signale par les dimensions de ses places cérémonielles et de ses monuments, et par son style qui apparaît comme marquant une transition entre les zones «chénas» (Hochob) et «Puuc» (Uxmal). Plusieurs stèles fournissent des dates qui s'échelonnent entre 672 et 810. Edzna a donc été contemporaine des grands centres du classique récent».

Vestiges repérés à l'infra-rouge

Tout cela semble n'être plus tout à fait vrai, car, depuis une décennie, le passé d'Edzna a été totalement remis en question.

En 1973, survolant la région en avion, après la saison des pluies, l'archéologue américain Ray Matheny, de l'université Brigham Young, se livre à des observations visuelles et photographiques inattendues: un nouveau chapitre va s'ouvrir dans l'histoire de la cité Maya.

Matheny, en effet, constate l'existence d'un immense bassin rempli d'eau et de restes d'un vaste réseau de canaux. Autant de vestiges repérés à l'infra-rouge et qui ne pouvaient qu'échapper à l'archéologue R. Pavon Abreu lors des fouilles effectuées entre 1958 et 1962.

Matheny en déduit que l'accès facile à un réservoir naturel justifiait à lui seul l'implantation, à proximité, d'une agglomération que les mayas allaient alimenter par un système hydraulique qualifié aujourd'hui de «monumental»: celui-ci ne comporte pas moins de 20 kms de citernes et de canaux, dont le plus long, profond d'un mètre et demi, a été creusé sur plus de 12 kms, pour une largeur moyenne de 50 mètres environ sur la moitié de son parcours. Un travail titanesque...

Les canaux conduisant directement à Edzna, Matheny rejoint donc ainsi les conclusions d'une équipe de l'université d'Oregon, qui, 5 ans plus tôt, avait soupçonné que, du fait de ses caractéristiques urbaines, ce site Maya devait forcément correspondre à un «centre important», avec une population de l'ordre de 20,000 habitants.

Encouragé par ses découvertes, Matheny poursuivra ses recherches jusqu'à démontrer que la fondation d'Edzna, contrairement à ce que l'on croyait, ne remontait nullement à la période classique (entre 600 et 800 après J.C.): la teneur en carbone 14 de ses ruines prouve qu'elles datent d'au moins 150 ans avant J.C., ce qui ferait d'elle la cité la plus ancienne de tout le monde Maya, privant de ce privilège le site de Tikal (Guatemala) qui date de 290 ans après J.C.

Ce n'est pas tout. Il y a quelques jours, à Mexico, au cours d'un congrès consacré à l'archéologie et l'ethno-astrophysique de la Mésamérique, un géographe américain, Vincent Malmstrom, du «Dartmouth College» (New Hampshire), a étonné son auditoire international en exposant une thèse selon laquelle

Edzna serait également le tout premier observatoire lunaire du continent américain.

Pyramide à cinq étages

En étudiant les lieux, notamment la position des deux édifices principaux (une pyramide à cinq étages de plus de 35 mètres de haut, avec base carrée de 60 mètres de côté, et, à une distance d'un km, au nord-ouest, une autre structure pyramidale de quelque 22 mètres de haut), Malmstrom a établi qu'Edzna était le seul site Maya où le soleil est au zénith le 26 juillet. Un axe de pierre, recouvert d'un disque, en fait foi. La logique, bien sûr, nous dit qu'il s'agit d'un gnomon. Sinon, quel curieux hasard...

Or, le 26 juillet (du calendrier grégorien) est une date d'une signification très particulière. C'est celle des Mayas, abandonnant celle du 13 août, ont choisi comme leur nouveau Jour de l'An, au premier siècle de notre ère, lors de la réforme de leur calendrier.

De plus, du haut de la pyramide à cinq étages, le géographe américain a remarqué que la ligne d'horizon tracée par les lointaines collines était interrompue par le sommet de la seconde structure pyramidale exactement au point où le soleil se couche... le 13 août. Serait-ce encore une coïncidence?

Ce point est aussi le plus septentrional où se couche la lune une fois tous les 18 ans. Deux points de repère, en somme, à partir desquels, pour Malmstrom et plusieurs astronomes avec lui, les Mayas auraient pu faire «fonctionner» à Edzna un véritable observatoire lunaire et même prévoir les éclipses solaires. Précieux avantages, on l'imagine, pour le pouvoir sacerdotal...

Mais Vincent Malmstrom n'a pas que des partisans. «C'est une question d'interprétation», déclarent certains. «Ce n'est pas encore tout à fait convaincant», disent d'autres.

Il n'en reste pas moins que le géographe américain estime qu'Edzna ne sera plus le site «oublié» du monde Maya. «Il est possible, a-t-il fait remarquer à Mexico, qu'il s'agisse là du cœur de la culture de ce grand peuple».

De quoi susciter l'intérêt des «Tour Opérateurs» du monde entier...

le Pourboire



Pas de pourboire au Club Med. Sinon un sourire et un merci. Parce qu'au Club Med, tout est compris. Dans le prix. Les repas sont compris. Le vin aussi. Et c'est très bon.

Si vous voulez faire de la voile ou de la plongée, ne cherchez pas votre portefeuille. C'est compris, dans le prix.

A moins que vous ne préférez le tir à l'arc, le tennis, la planche à voile. Au Club Med, vous avez le temps, et la liberté de tout faire ou de ne rien faire.

Même les leçons des moniteurs sont comprises. Et le spectacle après le souper, et la discothèque. Au Club Med, tout est compris. Vous avez le choix.

au Club Med



Bahamas
Paradise Island
1 049\$*
une semaine
aller-retour de Montréal
départs jusqu'au 14 décembre 85

Guadeloupe
Fort Royal
à partir de 1 165\$*
une semaine
aller-retour de Montréal

Martinique
Les Boucaniers
à partir de 1 079\$*
une semaine
aller-retour de Montréal

Pour plus de détails, consultez votre agent de voyages Club Med Expert ou La Maison du Club Med et son répertoire vidéo au 2125, rue Crescent, (514) 288-C.L.U.B.

*Prix par personne comprenant vol, transferts, hébergement, repas, pourboires, activités sportives et soirées divertissantes. Les consommations au bar, les excursions facultatives et la carte d'adhésion ne sont pas incluses. Les activités varient d'un village à l'autre.

ESPAGNE - PORTUGAL ÎLES CANARIES - COSTA DEL SOL - ALGARVE BRÉSIL ET ARGENTINE SÉJOURS ESCORTÉS DE JANVIER À AVRIL 1986



YVON PERRON

PRÉSENTATION AUDIO-VISUELLE
commentée par les accompagnateurs JOLIVAC M. Yvon Perron et Mme Noella Rochette.
DIMANCHE 3 NOVEMBRE - 14 h.
dans un hôtel du centre-ville.
Pour assister, s.v.p. téléphoner à l'un ou l'autre des bureaux Bel-Air pour obtenir des billets, entrée libre.



NOELLA ROCHEFFE

CATALOGUE JOLIVAC HIVER '86 ENVOYÉ SUR DEMANDE

VOYAGES BEL-AIR INC.

- 5, Place Ville-Marie, édifice IBM #840.....871-8330
- Complexe Desjardins, rue Ste-Catherine ouest.....281-1650
- 1110 ouest, rue Sherbrooke suite 2004.....282-9115
- 1373, avenue Greene (Westmount).....931-3843
- Centre commercial de Beaconsfield.....697-8116*
- Centre commercial de Pointe-Claire.....697-5272**

*Beaconsfield ouvert le jeudi soir jusqu'à 21h et le samedi 10-16h.
**Pointe-Claire ouvert le samedi de 10h à 16h.

Vacances
Wardair

UNE LIGNE AÉRIENNE
DE CLASSE
POUR DES VACANCES
DE CLASSE

SPÉCIAL NOVEMBRE

ACAPULCO

7 nuits à l'hôtel
LAS HAMACAS (standard)
départ les 03. 10. 17. 24 nov. 1985

une économie
de 60\$
par personne

489\$

PUERTO VALLARTA

7 nuits à l'hôtel
PARAISO PERICOS
départ les 04. 11. 18. 25 nov. 1985

une économie
de 60\$
par personne

469\$

BARBADE

7 nuits à l'hôtel
HALCYON HIGHPOINT
départ les 08. 15. 22. 29 nov. 1985

une économie
de 90\$
par personne

489\$

GARANTIE WARDAIR

1° Si le prix de votre forfait diminue, vous recevrez automatiquement un remboursement couvrant la différence. S'il augmente, vous n'avez rien à payer.
2° Si un concurrent offre un forfait (utilisant Wardair comme transporteur) à moindre prix (improbable), Vacances Wardair remboursera la différence.

base d'occupation double, taxes et frais de service en sus

Appelez le conseiller en voyages de Voyages-Tourisme American Express:

1141, de Maisonneuve Ouest (514) 284-3300

3100 Côte Vertu (514) 333-7720

Bureaux régionaux: SEPT-ÎLES (418) 962-9411
SHERBROOKE (819) 563-5344
DRUMMONDVILLE (819) 477-3717

VICTORIAVILLE (819) 758-3151
SAINTE-FOY (418) 651-9610

RIMOUSKI (418) 722-4522
CHARLESBOURG (418) 628-2020

DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Les prix indiqués sont ceux qui sont en vigueur au moment de la publication; ils sont sujets à changement ou à augmentation sans préavis et peuvent varier selon les dates de voyage, la durée de séjour et les services choisis. Des envolées ou des facilités terrestres peuvent être complètement occupées, et les dates des vols peuvent être différentes de celles apparaissant dans cette annonce.



Voyages-Tourisme

LES HAUTS ET LES BAS D'UNE CROISIÈRE

Avant de partir en croisière

On part toujours en croisière avec quelques illusions que les contingences quotidiennes terrestres ou maritimes viennent parfois dissiper si on est mal préparé. Pour ceux qui en sont à leur première croisière, voici quelques conseils d'ordre pratique.

Pour les voyageurs indépendants et les gens qui aiment s'arranger seuls, les billets comme les itinéraires sont faciles à se procurer dans toutes les agences de voyage reconnues. Pour les indécis, les insectes, ceux qui ne font pas confiance à leur esprit de débrouillardise ou à leur état de santé, pour les personnes plus âgées, pour tous ceux qui ne veulent pas de troubles, les voyages de groupe restent la meilleure solution, les dirigeants de ces voyages prenant sur eux la majorité des responsabilités d'ordre physique: transport, bagages, transactions, et d'ordre matériel: billets, passeports, douanes à partir du moment où le billet a été payé.

Relativement démocratique

Les croisières ont été longtemps l'apanage des riches. Depuis quelques années, elles se sont démocratisées, même si les bateaux sont restés, de façon générale, très bien tenus, et on y mange bien. Une croisière de cinq jours en Atlantique, avec arrêt dans une île, peut maintenant coûter à l'usager moins de \$600. Cependant, certains standards n'ont pas changé. On ne part pas en croisière sans penser à sa garde-robe. La demoiselle d'un cer-

tain âge qui se vante sur les quais de New York qu'elle, elle sait voyager et qu'elle n'apporte en voyage que deux costumes et son maillot de bain est probablement la seule de sa race à bord d'un bateau de mille passagers.

Et on comprend tout en voyant, au cours des jours, comment «elle» envisage un voyage. Pas besoin de changer de costume quand on est toujours entre deux rasades... ou quand on passe 18 heures par jour devant une table

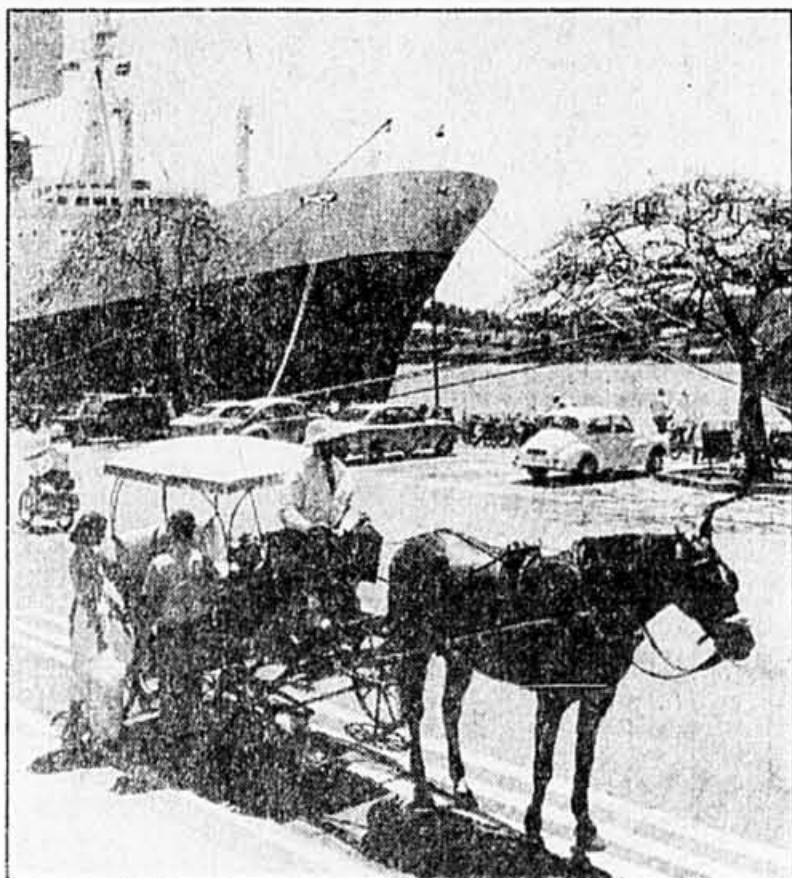
de black-jack. Mais de façon générale, en croisière, si les vêtements de jour sont simples, les gens s'habillent pour le dîner, hommes et femmes et, à mesure que la semaine avance, les toilettes se font de plus en plus impressionnantes.

Pourboire

On ne s'embarrasse pas des pourboires pendant le voyage, sauf peut-être au bar ou chez le coiffeur où le service est individuel. Mais, comme le conseillera le journal de bord quotidien, on devra laisser, au départ, un pourboire d'au moins \$10 par personne au garçon de table, tous les jours le même, au garçon ou à la fille de cabine, au sommelier si on a eu besoin de ses services, au maître d'hôtel. Il est bon de se rappeler ces dépenses si on a un budget serré ou si l'argent comptant se fait rare.

Et pour finir en beauté et en vérité, une série de réflexions pertinentes sorties de la bouche d'une personne qui connaît le tabac: si vous ne buvez pas, si vous ne fumez pas, si vous ne draguez pas, si vous avez un appétit d'oiseau, si vous n'aimez pas la lecture et si la promiscuité de tout genre vous déplaît, ne partez pas en croisière. Louez plutôt un bateau et lancez-vous seul ou seule vers un destin insolite sur les flots bleus de l'été.

Les croisières, ce sont des théâtres mis à la disposition des gens gregaires qui n'ont pas plus peur d'accoster les gens que d'accoster au quai et que n'effraient pas le mal d'amour ou le mal de mer.



En pleine capitale, à Hamilton, il ne faut pas s'étonner de voir côte à côte un grand bateau de croisière et une calèche.



Les ruines d'un fort britannique du 19e siècle se trouvent sur le terrain de golf Port Royal.

TOURBEC Voile aux Antilles sur Papa-Jo

Deux semaines de croisière sur un Ketch de 55' confortable et accueillant. D'île en île, de mouillage en mouillage, le skipper et son équipière vous font découvrir les Antilles.

INSCRIPTION INDIVIDUELLE

7 départs	
20 décembre	1799\$
17 janvier	1599\$
31 janvier	1649\$
14 février	1699\$
28 février	1699\$
14 mars	1699\$
28 mars	1599\$

Compris: l'avion, les transferts, le séjour sur Papa-Jo en pension complète, les droits particuliers et «débarcades» un skipper.

Non compris: la taxe canadienne de transport et les boissons alcoolisées.

Tourbec Montréal
535, rue Ontario Est
288-4455
3506, avenue Lacombe
342-2961

Tourbec Québec
1178, avenue Cartier
522-2791

Tourbec Sherbrooke
29, rue King Ouest
563-4474

Détenteur d'un permis du Québec

Fou fou fou les TARIFOUS!

C'est tout chaud!
C'est tout nouveau!
Tarifous toute l'année.
Faut être fou pour pas en profiter!

Vancouver Aller* simple
À partir de **134\$**
un rabais de 323\$ sur votre Prêt-à-partir

New York Aller* simple
À partir de **59\$**
un rabais de 75\$ sur votre Prêt-à-partir

Los Angeles/San Francisco Aller* simple
À partir de **175\$**
un rabais de 329\$ sur votre Prêt-à-partir

CONDITIONS

Les tarifs indiqués sont ceux d'un aller simple et s'appliquent à l'achat d'un aller-retour. Ils sont en vigueur sur certains vols et certains jours. Les places sont limitées. Les billets doivent être achetés dans les 14 jours suivant la réservation et au moins 30 jours avant le départ. Aucun remboursement ni changement. Séjour minimum: jusqu'au premier dimanche après le départ. Séjour maximum: 30 jours. Les conditions sont différentes pour les vols vers la Floride.

Pour en savoir plus long ou pour réserver, appelez votre agent de voyages ou Air Canada au 931-4411.

DRF 718

DESTINATIONS	TARIFS NORMAUX	TARIFOUS
Départ de Montréal	Aller simple	Aller simple* à partir de
HALIFAX	153\$	69\$
ST. JOHN'S	226\$	99\$
CALGARY/EDMONTON	385\$	114\$**
CHICAGO	220\$	78\$
DALLAS	330\$	117\$

* Basé sur le prix aller-retour.

** Ce tarif est en vigueur les mardis et mercredis. Il est légèrement supérieur les autres jours de la semaine.



TRANSPORTER OFFICIEL VANCOUVER, DU 2 MAI AU 13 OCTOBRE 1986

AIR CANADA

LES VOYAGES HONE

Croisières de 7 jours dans les Caraïbes Au départ de Fort Lauderdale du 8 décembre 1985 au 27 avril 1986

Prix à partir de: **1045\$ CAN.** (avion, croisière, transferts)

Exclusif à Voyages Hone

Obtenez un rabais de 100\$ à 150\$

4 départs avec accompagnateur

05 janvier - croisière de la francophonie

23 février - le monde marin de Cousteau

23 mars - mystère en mer

06 avril - Comète de Halley

Plus d'escompte supplémentaire de 1% pour chaque nuit de voyage depuis le 5 décembre 1982 avec Croisières Paquet

SRHAPSODY

CROISIÈRES PAQUET

Portugal

«Noël et Nouvel An»
Messe de Minuit à Estoril
Fête du Nouvel An à Madère

1979\$ CAN.

Départ
21 décembre 1985
Retour
4 janvier 1986

Egypte et croisière sur le Nil
«La voie du Nil»

1695\$ US. 1211\$ CAN. (avion)

Départs
2 novembre 1985
21 décembre 1985 • 8 mars 1986

Tours Chanteclerc

1460 ave Union, Montréal, H3A 2B8
(514) 845-8221

Le métro à notre porte, station McGill-Union

Lundi, mardi, mercredi: 8h30 à 18h00

Jeu, vendredi: 8h30 à 20h00

Samedi: 11h00 à 16h00

Détenteur d'un permis du Québec

Au service des québécois depuis 75 ANS

Club Aventure ASIE

Thaïlande

3 sem. : 21 déc. - 28 déc. - 15 fév.
2675.\$

Philippines

3 sem. : 21 déc. - 18 janv.
2675.\$

Chine

4 sem. : 22 mars - 19 avril - 17 mai
3485.\$

Népal/ Everest

4 sem. : 15 mars - 12 avril
2995.\$

Népal

3 sem. : 15 fév. - 15 mars
2675.\$

Inde

4 sem. : 21 déc. - 18 janv. - 12 avril
2775.\$

Japon

3 sem. : 22 mars - 19 avril - 17 mai
3100\$.

Soirées d'information

Jeudi 17 octobre, 18h00.

Asie

à nos bureaux de Montréal et Québec

Montréal: 1221 rue St-Hubert (métro Berri) • Tél.: 286-9014
Québec: 935 chemin Ste-Foy • Tél.: 687-9043

Toutes destinations du Club sont maintenant offertes
chez votre agent de voyages.

Détenteur d'un permis du Québec

NEW YORK

JEUDI à DIM.

3 jours 2 nuits

base: 4/ ch.

à partir de

99\$

QUOTIDIEN

via Greyhound

min. 2 nuits,

base: 4/ ch.

à partir de

129\$

Le départ du jeudi inclut: tour de ville (4 h) et coupons de réduction pour spectacle sur Broadway.



1410, rue Stanley
Suite 518, Montréal (Qc)
Permis du Québec
Tours New York
287-1066
Consultez votre agent de voyages



VOYAGE-GROUPE
ACCOMPAGNE

AMÉRIQUE DU SUD

Pérou • Bolivie
Argentine • Brésil

10 janvier 1986
(21 jours)

3329\$ p.p., tout compris
sauf quelques repas

Itinéraire: Lima/Cuzco/Machu
Pichu/Puno/La Paz/Bueno Ai-
res/Mar de Plata/Iguazu/Rio.



avec
Melia
Tours
Présentation
audio-visuelle
9 nov. (réserves: votre place)
Reservations et
réservations
Bernadette Lamontagne
871-1484
Permis du Québec

Dans le ghetto de Venise

■ Venise, Italie (PC) - Le plus vieux ghetto juif d'Europe forme un ensemble d'édifices décrépis de cinq étages, aux murs de plâtre rongés par les ans et l'humidité dégagée par le Grand canal de cette ville du nord de l'Italie. Le ghetto n'est habité que par huit familles sur les quelque 640 Juifs de Venise.

«Chez moi, c'est ici», répond Daniela Fuzzeto, lorsqu'on lui demande pourquoi elle demeure dans le ghetto. «Un de mes frères vit maintenant en Israël et l'autre a déménagé en Suisse, mais mon foyer, c'est ici».

Daniela administre une des boutiques du ghetto où on vend des candélabres, des objets reliés à Pâques et autres souvenirs juifs qui attirent des foules de touristes.

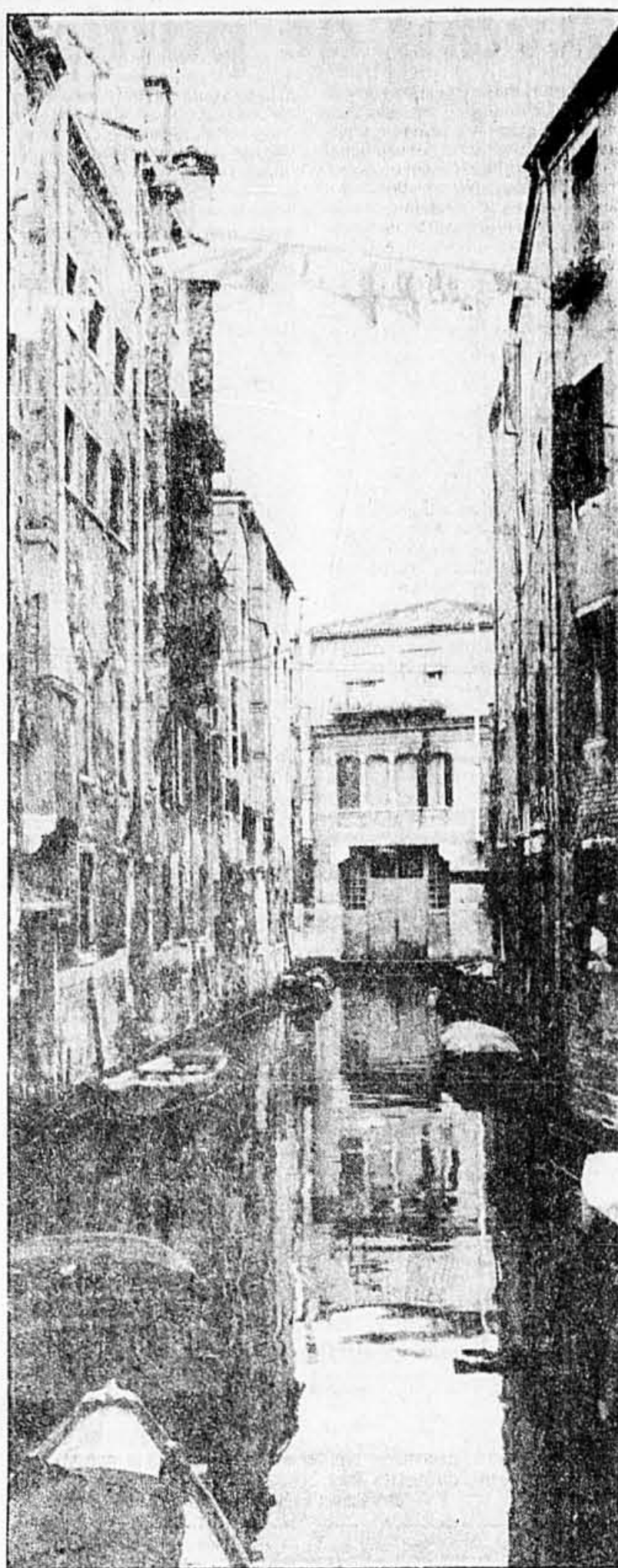
Daniela n'éprouve aucun regret à demeurer dans le plus vieux ghetto européen, demeuré à peu près inchangé depuis 400 ans. Elle explique que le mot ghetto est un terme vénitien signifiant «fonderie». C'était le genre d'entreprise qu'il y avait dans le secteur lorsque le gouvernement décida en 1516 de confiner la population de 700 Juifs de descendance allemande, espagnole et italienne, dans le cadre de règlements anti-juifs émanant de l'Inquisition espagnole.

Les Vénitiens blaguent à froid lorsqu'ils affirment qu'ils sont les inventeurs des gratte-ciel: comme le nombre de Juifs s'accroissait sans cesse dans le ghetto, il n'y avait qu'un seul moyen de construire de nouveaux logis, en hauteur. Les portes du ghetto ont été démolies 350 ans plus tard mais on peut encore en voir les traces de chaque côté d'un portique donnant accès au ghetto.

L'immeuble le plus intéressant est la synagogue espagnole construite en 1555, la plus célèbre des cinq synagogues de Venise. À première vue, on ne se rend pas compte qu'il s'agit d'un tel temple. L'extérieur n'a rien de particulier. Toutefois, l'intérieur est décoré de boiseries sculptées, de colonnes de marbre et de candélabres de cuivre.

Au sommet de la synagogue, on voit une galerie sans fenêtre. C'est là que les femmes se tenaient, à l'écart des hommes, selon la tradition orthodoxe. L'escalier vétuste qui menait à la galerie a été condamné et les femmes prient maintenant à l'étage principal, séparé par une cloison.

Regardant les touristes à l'extérieur de la synagogue, Daniela déplore que le ghetto se soit vidé au cours des années: «Beaucoup de Juifs de Venise ont déménagé aux États-Unis et peu d'entre eux reviennent».



Les gratte-ciel du Moyen-Âge, une invention italienne...

SOLEILS À VENDRE

L'appel du Sud

HIVER 1985/86.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

100\$ PAR COUPLE

SUR L'ENSEMBLE DES DESTINATIONS SOL-VAC. RÉSERVEZ ET PAYEZ VOTRE FORFAIT AVANT LE 30 NOVEMBRE 1985 ET ÉCONOMISEZ 100\$ PAR COUPLE SUR LES DÉPARTS DE JANVIER 1986.

RÉSERVEZ ET PAYEZ VOTRE FORFAIT AVANT LE 31 JANVIER 1986 ET ÉCONOMISEZ 100\$ PAR COUPLE SUR LES DÉPARTS ENTRE LE 15 MARS ET LE 15 AVRIL 1986.

JANVIER EST FROID.

JANVIER EST LONG.

2 = 1

2 SEMAINES POUR LE PRIX D'UNE

	1 SEM.	2 SEM.		1 SEM.	2 SEM.
GUADELOUPE			ACAPULCO		
DÉPARTS DES 3-10-17 JANVIER			DÉPARTS DES 4-11-18 JANVIER		
HÔTEL CAP SUD CARAIBE	749'	749'	HÔTEL CLUB MALAGA	889'	889'
HÔTEL LES TROIS MATS	849'	849'	PUERTO VALLARTA		
PUERTO PLATA			DÉPARTS DES 4-11-18 JANVIER		
DÉPARTS DES 4-11-18 JANVIER			HÔTEL ELOISA	769'	769'
HÔTEL CASA QUÉBEC	689'	689'	CANCUN		
			DÉPARTS DES 4-11-18 JANVIER		
			HÔTEL INTERSUITES	699'	699'

PRIX POUR LES DÉPARTS DE MONTRÉAL BROCHURE HIVER 1985/86. PRIX PAR PERSONNE. OCCUPATION DOUBLE. LES PRIX ANNONCÉS SONT LES PRIX MINIMUMS ET VARIENT SELON LA DATE DE DÉPART ET LE CHOIX D'HÔTEL. TOUS LES FORFAITS SONT SOUS RÉSERVE DES DISPONIBILITÉS AU MOMENT DES RÉSERVATIONS. CONSULTEZ LA BROCHURE SOL-VAC POUR CONNAÎTRE LA LISTE COMPLÈTE DES AVANTAGES ET CONDITIONS. LES PRIX NE COMPRENNENT PAS LES TAXES NI LES FRAIS DE SERVICE HÔTELIER.

VOTRE VOYAGE SOL-VAC COMPREND:

- LE TRANSPORT AÉRIEN ALLER ET RETOUR PAR VOI POLAIRE
- HÉBERGEMENT POUR LA DURÉE DE VOTRE CHOIX
- LE PLAN DE REPAS INDICÉ DANS LA BROCHURE
- TRANSFERT ALLER ET RETOUR DE L'AÉROPORT À L'HÔTEL INCLUANT LA MANUTENTION DES BAGAGES
- COCKTAIL DE BIENVENUE
- SERVICE D'UN REPRÉSENTANT

SOL-VAC TOURS

Voyages la Baie

Les spécialistes en voyages à la Baie.

CENTRE
VILLE
PLACE
VERTU

281-4777
332-6533

ROCKLAND
ST-BRUNO
VERSAILLES
LAVAL

739-2493
653-1237
354-8442
687-4970

FAIRVIEW
CENTRE
VILLE
ST-BRUNO

697-5280
284-4012
461-2203

LAVAL
VILLE
D'ANJOU

687-3870
353-4360

Voyages Simpson

Nous voyageons pour mieux vous faire voyager.

La magie de Toronto avec les ESCAPADES de VIA Rail.

Vous avez besoin de vous changer les idées? Les ESCAPADES VIA Rail sont les mini-vacances qu'il vous faut!

Toronto serait peut-être la solution magique grâce à une ESCAPADE VIA Rail. Le train c'est la façon la plus relaxante, la plus agréable de voyager. Vous découvrirez le plaisir de prendre la clé des champs facilement et ce, à un prix abordable. Chaque ESCAPADE comprend le voyage en train aller et retour, en voiture-coach, l'hôtel de première classe et, si vous le désirez, des billets pour assister à certains événements spéciaux ou une visite guidée de la ville. Dites-nous combien de temps vous désirez partir et nous nous occupons de tout!

Dans le train VIA, vous relaxerez dans un siège confortable, profiterez de l'espace prévu pour les jambes et apprécierez la vue panoramique qu'offrent les fenêtres. Vous voyagez dans un monde de confort et de détente. Découvrez la magie du train, elle vous fera faire les plus beaux voyages!

Réservez dès aujourd'hui votre ESCAPADE VIA Rail en communiquant avec votre agent de voyages ou avec VIA Rail, 24 heures par jour, au 871-1331.

Les ESCAPADES VIA Rail, des moments de rêve offerts toute l'année!

De Montréal à:	À partir de
Toronto	109\$
Québec	64,50\$
Ottawa	58\$

Prix minimum par personne. Comprend le transport aller et retour en voiture-coach et une nuit à l'hôtel (occupation double). Les prix sont sujets à changement sans préavis et peuvent varier selon l'hôtel, les activités, l'heure et la date de départ. Renseignez-vous sur les économies que vous pouvez faire grâce au tarif Ambassadeur et au tarif de groupe.



Venez vivre la magie des voyages en train.



Permis du Québec

*Marque de commerce de VIA Rail Canada Inc.

L'Estrée est-elle en voie de surclasser les Laurentides?

C'est fini le temps où le tourisme était considéré comme l'enfant pauvre du développement économique. C'est tout au moins ce que laisse entendre une étude réalisée par l'Association touristique de l'Estrée qui démontre que l'industrie touristique de notre région est en pleine croissance et qu'elle est en voie de compétitionner sérieusement la région des Laurentides qui fut longtemps considérée comme «la mecque touristique du Québec».

S'appuyant sur le taux d'occupation des chambres en Estrée, un indicateur particulièrement efficace pour mesurer la vigueur de l'activité touristique, l'étude réalisée par l'ATE démontre que le taux d'occupation moyen pour les six (6) premiers mois de l'année 1985, comparativement aux six (6) premiers mois de l'année 1984, a connu une hausse de 4.4 p. cent alors que pour la même période la région des Laurentides enregistrait une hausse de 3.2 p.

cent. Ces performances respectives de la région de l'Estrée et de celle des Laurentides sont nettement supérieures à la performance enregistrée par l'ensemble du territoire québécois en juin dernier qui se chiffrait à un maigre 0.06 p. cent.

Plus important encore, le nombre moyen de chambres louées en Estrée pour les six (6) premiers mois de l'année 1985,

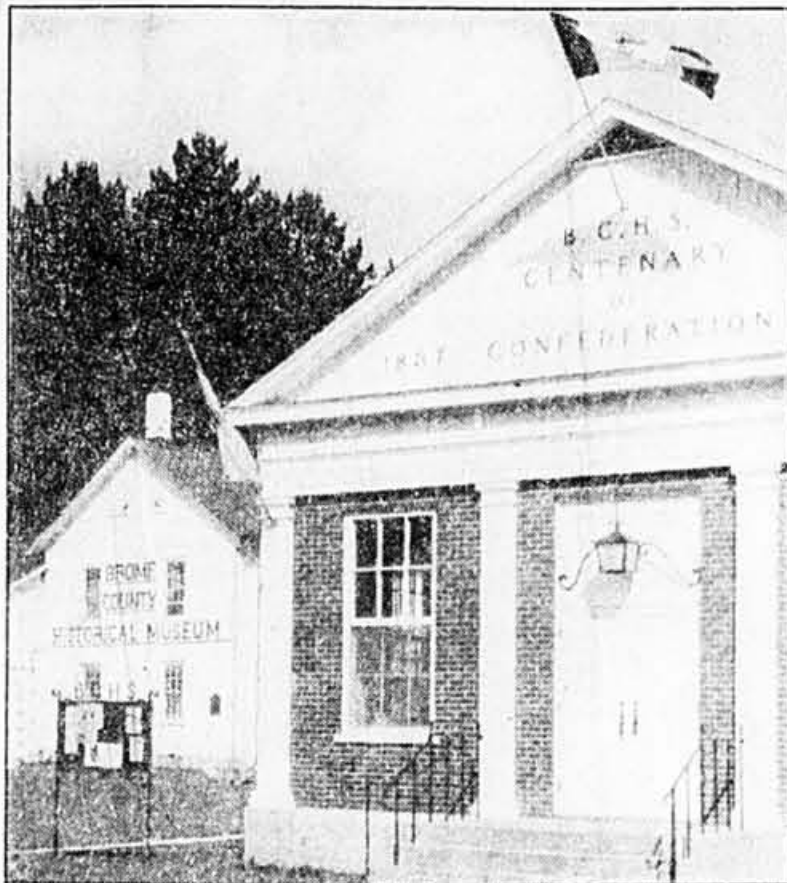
comparativement aux six (6) premiers mois de l'année 1984, a connu une hausse impressionnante de 14.2 p. cent alors que la région des Laurentides n'enregistrait pour la même période qu'une hausse très légère de 0.08 p. cent. Ces diverses données tendent à accréditer la thèse selon laquelle l'industrie touristique estrienne est devenue une concurrente sérieuse à la région des Laurentides et qu'elle menace sérieusement le monopole longtemps exercé par cette dernière

région sur l'industrie touristique québécoise.

Par ailleurs, la performance de l'Estrée est nettement supérieure à celle que nous pouvions enregistrer pour l'ensemble du Québec en juin dernier alors que le nombre de chambres disponibles a connu une baisse de 2.7 p. cent et que le nombre de chambres louées subissait le même sort avec une baisse de 1.7 p. cent.

Pour le directeur général de l'Association touristique de l'E-

trée, Réjean Beaudoin, les résultats de cette mini-étude ne viennent que confirmer les tendances qu'il a perçues «sur le terrain». Pour celui-ci, ces résultats encourageants sont attribuables principalement au dynamisme vigoureux et exceptionnel de l'ensemble des intervenants du milieu touristique de la région qui n'ont pas hésité à concurrencer leur expérience, leur savoir-faire et leurs efforts dans le cadre de l'Association touristique de l'E-



Le musée du lac Brome

J'AI HÂTE DE PRENDRE QUELQUES JOURS DE REPOS CET HIVER

MONTEZ-VOUS AU NORD?

DEPUIS QU'HÂTTI TOURS OFFRE LA CHANCE AUX GENS TRÈS OCCUPÉS D'ALLER SE DORER AU SOLEIL POUR 4 OÙ 5 JOURS ET CELA À PARTIR DE 1467 SEULEMENT (L'HÔTEL L'AVION ET LES TRANSFERTS SONT INCLUS) N'EST-CE PAS MERVEILLEUX

NON, ON PART POUR HÂTTI! CETTE FOIS-ÇI LA CHALEUR EST GARANTIE OU VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS

QU'EST-CE QUI VOUS PORTE À VOUS RENDRE EN HÂTTI CET HIVER!

MA CHÈRE TU AS VRAIMENT RAISON. 4 JOURS-CELA NE FAIT RIEN À PERSONNE, LES AFFAIRES PEUVENT ATTENDRE. ON VIENT AVEC VOUS

JE VAIS APPELER MON AGENT DE VOYAGE DE SUITE

Hâtti Tours

Voyages Eaton VACANCES SOLEIL

BAHAMAS À PARTIR DE \$399			
Freeport DÉPARTS LES SAMEDIS		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Freeport Inn (chambre)	2 nov. au 7 déc.	399	499
	14 déc.	489	699
Freeport Inn (studio)	2 nov. au 7 déc.	419	539
	14 déc.	509	739
Sun Club Resort	2 nov. au 14 déc.	479	579
Nassau DÉPARTS LES DIMANCHES			
Dolphin Hotel	27 oct. au 1 déc.	499	679
	8 déc.	499	779
Casuarinas (studio standard)	27 oct. au 1 déc.	569	759
	8 déc.	569	859
(studio supérieur)	27 oct. au 1 déc.	589	809
	8 déc.	589	939

REPUBLIQUE DOMINICAINE			
Puerto Plata DÉPARTS LES DIMANCHES		À PARTIR DE \$499	PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS
Charlie's Cabanas (chambre)	3 nov. au 15 déc.	499	—
	3 nov. au 8 déc.	—	599
Montemar (standard)	3 nov. au 15 déc.	499	—
	3 nov. au 8 déc.	—	619
Dorado Naco (chambre)	3 nov. au 15 déc.	629	—
	3 nov. au 8 déc.	—	849
Apt. 2 chambres (occ. quad.)	3 nov. au 15 déc.	579	—
	3 nov. au 8 déc.	—	749
Holiday Inn (standard)	3 nov. au 15 déc.	599	—
	3 nov. au 8 déc.	—	799
Puerto Plata Beach Resort (chambre)	3 nov. au 15 déc.	599	—
	3 nov. au 8 déc.	—	799
Suite 1 chambre (occ. quad.)	3 nov. au 15 déc.	549	—
	3 nov. au 8 déc.	—	—

MIRABELLE TOURS

MEXIQUE À PARTIR DE \$449 DÉPARTS LES SAMEDIS			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Cancun	2 et 9 nov.	449	569
Terramar	2 et 9 nov.	449	569
Caribe Int.	2 et 9 nov.	449	569
Carisa Y Palma	2 et 9 nov.	489	699
JAMAÏQUE À PARTIR DE \$459 DÉPARTS LES DIMANCHES			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Chatwick	2 et 9 nov.	459	599
Coral Cliff	2 et 9 nov.	539	689

JET VACANCES

PUERTO RICO À PARTIR DE \$539 DÉPARTS LES LUNDIS			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
El San Juan Towers	4 nov. au 9 déc.	539	699
	16 déc.	539	1109
Dupont Plaza	4 nov. au 9 déc.	619	859
	16 déc.	649	1079
Condado Beach Hotel	4 nov. au 9 déc.	679	979
	16 déc.	679	1199
PUERTO VALLARTA À PARTIR DE \$469 DÉPARTS LES LUNDIS			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Paraiso Pericos	4-11-18 et 25 nov.	469	569
	16 déc.	609	849
Villa Del Mar (standard)	4 nov. au 9 déc.	609	729
	16 déc.	679	999
(studio)	4 nov. au 9 déc.	659	829
	16 déc.	719	1079

WARDAIR

GUADELOUPE À PARTIR DE \$599 DÉPARTS LES SAMEDIS			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
PLM Arawak	2 nov. - 7 déc.	599	699
	14 déc.	599	859
Karukera Studio	2 nov. - 30 nov.	649	749
	7 déc.	649	789
	14 déc.	699	869
BARBADE À PARTIR DE \$619 DÉPARTS LES DIMANCHES			
		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Riviera Beach Studio (Supérieur)	27 oct. au 1 déc.	619	719
	8 déc.	619	739
Traveller's Palm	27 oct. au 1 déc.	619	719
	8 déc.	619	799
Halcyon Palm	27 oct. au 1 déc.	619	719
	8 déc.	619	789

AIR CANADA TOURAM

VEUILLEZ NOTER: Les prix sont établis pour une personne, en occupation double (sauf autre indication) et sont ceux en vigueur au moment de l'impression. Les prix annoncés se rapportent à des programmes précis et varient selon la date de départ, la destination et l'hôtel choisi. Tous les forfaits sont fonction des places disponibles au moment des réservations. Consultez la brochure publiée par les grossistes pour connaître la liste des avantages et conditions, et ce qui est compris ou non dans les prix. Les tarifs aériens annoncés peuvent comporter certaines restrictions; renseignez-vous auprès d'un agent de Voyages Eaton pour en savoir davantage. Cette offre ne peut être combinée avec toute autre promotion, prime ou offre spéciale de Voyages Eaton.

DÉPART DE MONTRÉAL DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Credit accepté avec la carte Eaton

CROISIÈRES À PARTIR DE \$895			
S/S Rhapsody		PAR PERSONNE OCC. DOUBLÉ 7 NUITS	14 NUITS
Croisières de 7 jours dans les Caraïbes • Ft. Lauderdale • Nassau • San Juan • St-John • St-Thomas			
8 décembre		1075	
29 décembre		1320	
5 janvier		1129	
15 février		1220	
6 avril		1095	

• Transport aérien inclus de Montréal à Québec.
• Cinq repas, du petit déjeuner au buffet de nuit.
• Le vin est gratuit, le midi et le soir.
• Casino, cinéma, discothèque, bars & spectacles sur le bateau.

CROISIÈRES PAQUET

Voyages Eaton:

Centre-Ville	Anjou	Laval
284-8903	353-4411	687-1470
St. Bruno	Pointe-Claire	Rockland
461-2345	697-6420	738-5152

EATON

REPUBLIQUE DOMINICAINE

ISOSUA

TRAFIC

Tarif unique Automne 85

Jusqu'au 15 décembre* profitez de la destination à la mode à des prix de basse saison: Sosua c'est votre promesse de vacances réussies

	1 sem*	2 sem
Hôtel Nino's	499\$	569\$
Auberge du Village	509	599
Hôtel Sosua	529	619
Villas Coralillos	579	729
Studios Dominicano	539	649
Condos Dominicano 1ch.	569	709

*Le 15 décembre une semaine seulement.

Prix pour personne base double; taxe canadienne de transport, taxe dominicaine d'aéroport et carte touristique dominicaine non comprises.

TRAFIC VOYAGES

TRAFIC DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

VOYAGES

TRAVELAIDE

SÉANCE D'INFORMATION

Mme Odette L'Esperance vous convie à une représentation audiovisuelle tenue le mardi 15 octobre à 14 h, Côte d'Azur (Nice et Cannes). Cette présentation aura lieu au 911 rue Beaubien est.

Pour renseignements et inscriptions: **845-3361**

VOYAGES LONGS SÉJOURS

Nice CÔTE D'AZUR

sur promenade des Anglais

TRAVELAIDE vous propose encore cette année le RESIDENCE HOTEL face à la mer.

PRIX PAR PERSONNE (occupation double) 1250\$

4 semaines à partir de séjours possibles de 2 à 10 sem.

LE PRIX COMPREND:

Transport aérien depuis Montréal via KLM, les transferts, service d'un représentant TRAVELAIDE séjourant au RESIDENCE HOTEL, téléviseur couleur, literie et ménage chaque semaine, sac de voyages TRAVELAIDE.

DÉPARTS: 9 et 23 janvier, 6 et 20 février, 6 mars. Séjours à CANNES disponibles.

AGE D'OR TRAVELAIDE

EN EXCLUSIVITÉ

MONTRÉAL	SAINT-EUSTACHE	GRANBY	ROCK FOREST
4454 rue St-Denis 845-8225	Place St-Eustache 472-6634	2 rue Court 378-2454	Place Mt-Vallon 564-2234
911 est, rue Beaubien 273-7755	LACHUTE 510 rue Principale 562-3788		
Centre Domine 254-9969	LONGUEUIL Place Longueuil 679-3777	DRUMMONDVILLE 915 boul. St-Joseph 472-3323	
Galerie Normand 331-9971			
Galerie Dupuis 844-0410			
LASALLE Place Newman 364-6780			
LAVAL Centre Laval 687-0860	VALLEYFIELD 57 rue Nicholson 377-7470	SAINT-FOY 3280 Chemin Ste-Foy 657-2924	
FABREVILLE 3522, boul. Dagenais Ouest 628-1522	SAINT-HYACINTHE 565 rue St-Denis 773-0201	NEUFCHÂTEL Place L'Ormière 843-9999	

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

LE PLUS GRAND CHOIX DE STATIONS EN FRANCE, AUX MEILLEURS PRIX!

LE PLUS GRAND CHOIX DE STATIONS EN FRANCE, AUX MEILLEURS PRIX!

	10 jours à partir de	14 jours à partir de
Les Arcs	798 \$	928 \$
Val d'Isère	898	1028
La Plagne	838	958
Valmorel	798	—
Val Thorens	858	998
Les Menuires	848	978
Tignes	888	1018

SÉJOURS COMBINÉS

Alpes d'Huez et Les 2 Alpes	898	1028
Valmorel et Val Thorens	—	988

- Réservez le produit «Super Ski» avant le 1^{er} novembre 1985 et bénéficiez des remises mécaniques GRATUITES (à l'exception du départ du 22 février).
- JET TOURS, 3 gammes de produits ski, 17 stations en France, choix d'hôtels et d'appartements.
- Tous les grossistes proposent les Alpes françaises, seul Jet Tours s'y consacre exclusivement.

Prix par personne en janvier, base double, comprenant le transport aérien, l'hébergement et tous les transferts aux stations. Vols no-lines ABC par Air Charter, filiale d'Air France, sous réserve d'approbation. Pour réservations: consultez votre agent de voyages.



Jet Tours AF (Canada) Ltée
Détenant d'un permis du Québec

AIR FRANCE

Certaines adresses sont connues du monde entier. Qui ignore que le 10 Downing Street, à Londres, abrite la «dame de fer», alias Margaret Thatcher, premier ministre de la Grande-Bretagne? Ou qui n'a jamais entendu parler du 24 Sussex Drive, à Ottawa? Les premiers ministres canadiens y établissent leur petite famille au gré de l'électorat.

MICHEL CRÉPAULT (collaboration spécial)

Mais que savez-vous du 9901 Copley Drive, du 714 Palm Drive ou du 301 Carolwood Drive? Pas grand-chose, pour sûr! Et pourtant, ceux qui demeurent là sont encore plus connus, et souvent plus aimés, que les personnalités citées plus haut. En effet, dans l'ordre, Gene Hackman, Faye Dunaway et Barbra Streisand ont leur résidence principale désignée par ces numéros civiques hollywoodiens. Comment le savoir? Parce que, évitant de m'égayer dans le dédale luxueux de Beverly Hills, en Californie, tout en étant hypnotisé par les manoirs et autres châteaux qui jalonnent ces avenues de la fortune, j'ai croisé Vincent Cravero, le vendeur de la «carte des étoiles».

Son «bureau» sis à l'angle de la rue Baroda et du fameux Sunset Boulevard: une chaise de plage et un écriteau jaune vif qui clai-ronne le produit à vendre. L'at-toutement est constant. Surtout quand ça fait une heure que vous tournez en rond dans ce quartier de richissimes, que vous salivez devant chacune des façades et que, pour couronner la séance de masochisme, vous aimeriez bien savoir si c'est Burt (Reynolds) ou Lucille (Ball) qui restent là! Quand surgit le grossier étal de Cravero, surgit en même temps la réponse à toutes nos angoisses matérialistes!

Vous cherchez des vedettes et, dans son genre, vous venez d'en trouver une. Tous les journaux de Los Angeles ont joué sa photo au moins une fois. Pareil à la TV. Et Cravero ne manque pas une occasion de vous le rappeler quand vous avez la patience d'écouter les multiples anecdotes qui épi-cent son boniment.

À Beverly Hills Le voyeurisme

Quel est l'enjeu exact de cette mise en scène? Une carte à l'échelle de Beverly Hills et des localités adjacentes comme Holmby Hills et Bel-Air. Le tout est quadrillé comme il se doit. Et en index, la mine au trésors: près de 1500 noms de vedettes avec leur adresse. Une combinaison lettre-chiffre pour cerner les refuges sacrés sur la carte facilite la quête aux étoiles. Au bout de cette série de noms fameux, déjà impressionnante, en commence une autre, encore plus longue et autant étincelante mais dont les adresses ne jouissent pas du système de la grille. Le prix de cette carte: \$8 (US).

D'un cimetière...

Agé de 58 ans, Cravero a obtenu le job en répondant à une annonce qui requerrait les services

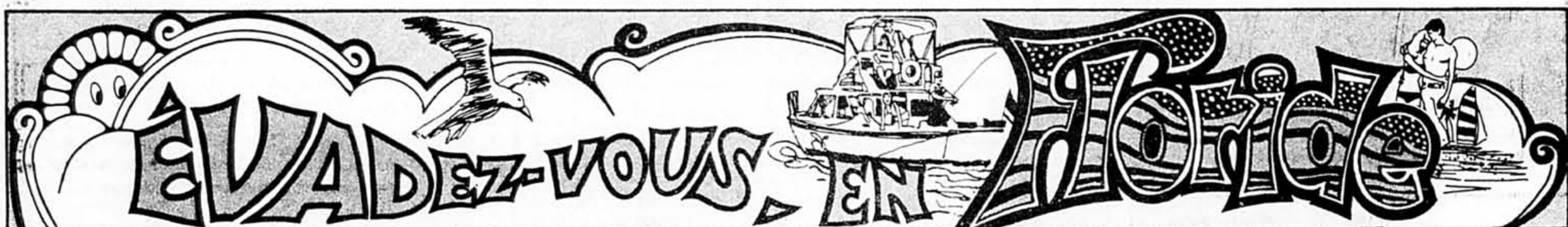


De la façon dont M. Cravero anime son étal, sa clientèle, venue de partout dans le monde, a droit à un véritable show!

d'un homme «aimant travailler à l'extérieur». Vétéran de la 2e Grande Guerre, il a été disc-jockey puis vendeur... de sites funéraires. Mais non pas dans n'importe quel cimetière! «À Forest Lawn Cemetery, on reçoit des milliers de touristes par année qui viennent se recueillir sur la tombe des stars», rappelle, avec fierté le grisonnant marchand. De toute évidence, donc, Cravero était l'homme tout indiqué pour s'occuper des maisons de vedettes après s'être chargé de leur demeure éternelle...

Par contre, à l'aube d'une nouvelle carrière, Vincent ne se gavait pas quotidiennement des moindres faits et gestes de la gente hollywoodienne. L'éditeur de la carte, une certaine Vivian Welton, a pris Vincent en affection et lui a montré sa façon personnelle de vendre la carte, tout en lui fourrant sous les yeux des centaines de notes biographiques concernant les stars. Mais Cravero a eu vite fait le développer son propre batin. Il a la parole facile, des lunettes constamment en équilibre sur le précipice qui lui sert de nez et un sens de l'humour à répétition. Un seul client en face de lui suffit à l'exciter. Pendant qu'il débite sa litanie, un oeil ne quitte jamais la rue. Quand un chauffeur passe au ralenti pour comprendre ce qui se passe, Cravero l'arnaque: «Hé, vous! Arrêtez-vous ici si vous voulez savoir où reste Jacqueline Bisset!» Neuf fois sur dix, l'hameçon a un effet boeuf!

Muni d'un crayon feutre, Vincent trace sous vos yeux le plus court chemin pour se rendre jusqu'au palais de Robert Wagner à la demande d'une vacancière de New York, alors que son compagnon serait de toute évidence plus intéressé à savoir où se terre Cher. Pour certains clients, Cravero va même jusqu'à griffonner une adresse jusque-là secrète. Comme la carte n'est remise à jour qu'à tous les trois mois, et



UN VÉRITABLE NOUVEAU CHEZ VOUS
APARTEMENT 3 1/2
AU BORD DE L'Océan
TV couleur - Stationnement gratuit
Maintenant jusqu'au 19 décembre
18,50\$ par jour, par personne, occupation double
THE
Rodney
Motel et appartements
9365-T Collins Ave., Miami Beach, FL 33154
à Surfside, Floride.
Appels sans frais Canada 800-453-4333
États-Unis: 800-327-1412



Surfside
AU BORD DE L'Océan
LE CENTRE DE VILLAGIATURE DANS LE PLUS BEAU SECTEUR RESIDENTIEL DE FLORIDE.
1000 CHAMBRES D'HÔTEL, STUDIOS ET APPARTEMENTS AU BORD DE L'Océan, AVEC PISCINES ET PLAGES PRIVÉES, STATIONNEMENT GRATUIT.
Tarifs économiques et service personnalisé, dans une ambiance détendue.
Surfside, c'est l'endroit idéal pour des vacances merveilleuses. Savourez l'atmosphère des tropiques dont vous avez tant rêvé, sans rien céder au confort que vous êtes en droit d'attendre. Et vous verrez pourquoi nous disons: "A Surfside, chez nous vous êtes chez vous!"
FORFAITS OFFERTS
Surfside
AU BORD DE L'Océan, PRÈS DE BAL HARBOUR
88th et 96th Streets, sur Collins Ave.
POUR TOUT RENSEIGNEMENT COMPLÉMENTAIRE, CONTACTEZ LE SURFSIDE TOURIST BOARD, 9301 COLLINS AVE., SURFSIDE, FL 33154 (305) 864-0722

LA CARTE FLORIDE
QUI LA CONNAÎT SE LA PROCURE
Avec la carte médicale MULTI-SERVICES
AU MOINS IL NE BRÛLERA PAS TOUTES SES ÉCONOMIES
LE PASSE-PARTOUT DES HÔPITAUX ET DES CLINIQUES OU AUCUN PAIEMENT N'EST REQUIS.
La carte médicale MULTI-SERVICES
La plupart des gens qui se blessent ou qui tombent malades en vacances, ne croient pas que ça pourrait leur arriver.
Demandez immédiatement NOTRE DÉPLIANT
Composer: (514) 875-8250
180, boul. Dorchester est
Suite 222, Montréal Québec H2X 1N6
INCLUS: ASSURANCE VOYAGE MÉDICO-HOSPITALIÈRE POLICE MATRESSER ASSURANCE-GROUPE

Vacances Wardair
UNE LIGNE AÉRIENNE DE CLASSE POUR DES VACANCES DE CLASSE
FORT LAUDERDALE EN CLASSE WARDAIR
La formule EXCLUSIVE de WARDAIR
1^{ières} PLACES Nouveau
Pour chaque vol, les 40 premières réservations bénéficient du meilleur prix. Et ainsi de suite pour les 40 prochaines...
Les premières réservations, les meilleurs rabais
DÉPARTS
du 01 nov. au 07 déc. 85
du 31 déc. 85 au 07 fév. 86
PLACES
ADULTE
ADULTE
ENFANT
1- 40 189\$* 199\$ 189\$
41- 80 209\$* 219\$ 189\$
81-120 229\$* 239\$ 189\$
121-301 rég. rég. 189\$
Les tarifs 1^{re} place ne s'appliquent pas aux retours effectués entre le 30 décembre 1985 et le 05 janvier 1986.
En vigueur à compter du 10 sept. 1985
*Le vol du mardi débute le 17 déc. 1985
Réservations: 7 jours avant le départ
Séjour minimum/maximum: 7/28 jours
Départ et retour effectués le même jour de la semaine.
 Paiement: un dépôt de 50\$ est requis au moment de la réservation. Le solde ainsi que les taxes doivent être payés 42 jours avant le départ.
 Changements/annulation: les mêmes règlements s'appliquent.
Voyez votre agent de voyages ou appelez
Vacances Wardair 288-9231
1-800-361-8860
Détenant d'un permis du Québec
Nolise: Vacances Internationales Ltée, une compagnie de Wardair
Les prix indiqués sont ceux qui sont en vigueur au moment de la publication. Ils sont sujets à changement ou à augmentation sans préavis et peuvent varier selon les dates de voyage, la durée du séjour et les services choisis. Des nouvelles ou des facilités terrestres peuvent être complètement occupées et les dates des vols peuvent être différentes de celles apparaissant dans cette annonce.

cartographié

comme c'est souvent le temps qu'il fait à un inconnu pour se hisser à statut de vedette — ou d'en chuter! —, les changements de propriétaires sont fréquents. Mais Vincent a des relations...

«Je connais les jardiniers, les plombiers, les électriciens et même des gardes de sécurité qui me disent qu'ils emménagent ici, qui font construire là, qui n'ont plus le moyen de rester! En apprenant ces détails et en les confiant aux visiteurs du monde entier, je rends mon travail unique!»

La concurrence

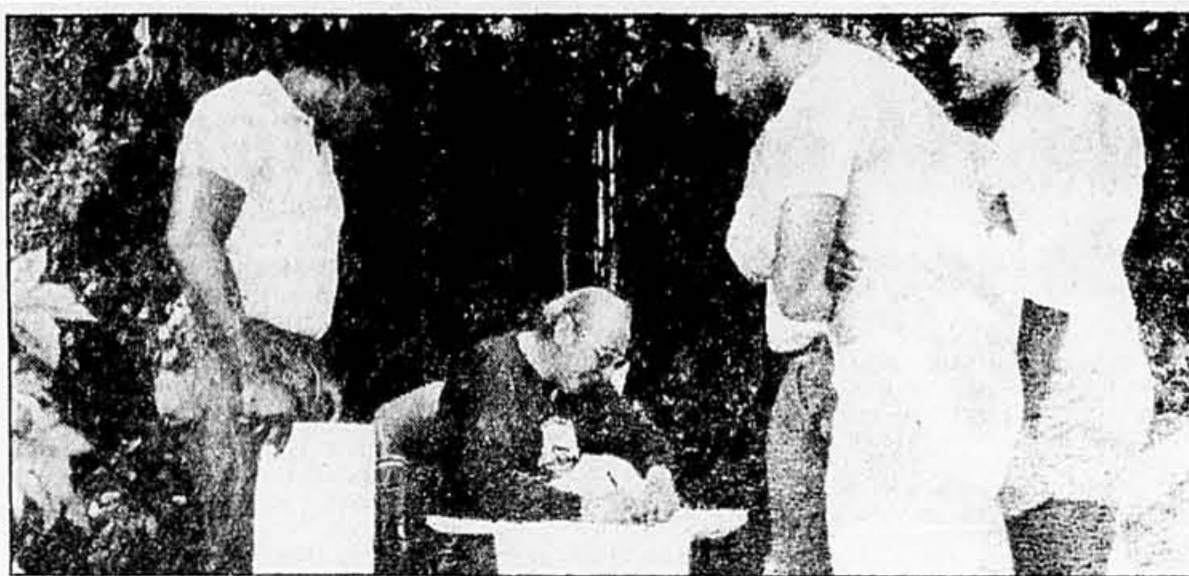
Car Vincent a de la concurrence. J'ai rencontré deux jeunes Mexicains qui vendaient eux aussi la «star map». «Mais ils ne me dérangent pas parce que nul n'a la permission de vendre dans mon secteur» affirme Cravero. En fait, la municipalité de Beverly Hills interdit qu'on vende ou qu'on place dans ses rues. Cravero s'est néanmoins assuré un certain contrôle du territoire en positionnant sa marchandise sur la frontière stratégique de BH et Holmby Hills, un quadrilatère-tampon entre BH et Bel-Air. «Techniquement, précise Vincent, Burt Reynolds ne vit pas à Beverly Hills mais à Holmby. De même que Rod Stewart...» se croit-il en devoir d'ajouter.

S'il n'est pas à son poste, aucun autre marchand ne prendra sa place. «Tout le monde sait que cette rue m'appartient. Si quel-

qu'un s'avisait de s'y installer, mon éditeur lui retirerait le droit de vendre la carte!»

À force d'assiéger un repaire de stars, Cravero doit bien en avoir aperçu une ou deux en chair et en os? «J'ai même parlé avec plusieurs d'entre elles, dont Eva Gabor et Eddie Murphy, pour ne nommer que celles-là... et je leur ai vendu ma carte!» Pour qu'ils puissent retrouver leur chemin après une soirée particulièrement éprouvante? «Non, pas vraiment. Mais ils ne savent pas tous qui sont leurs voisins immédiats ou éloignés. Ils connaissent l'adresse de leurs amis mais pas celle des autres. Quelquefois aussi, ils se servent de ma carte pour montrer à leurs invités où demeurent leurs confrères de travail.

«Plusieurs aussi passent à mes côtés sans rien m'acheter: Cheryl Ladd l'autre jour; hier, James Coburn.» Curieusement, ces deux-là ne figurent pas sur la carte... «S'il fallait que j'aie tout le monde sur la carte, elle serait grosse comme ça et elle coûterait 25\$!» se défend Cravero. D'ailleurs, ce dernier tient beaucoup à différencier l'acteur de la star. «Il y a des milliers d'acteurs à Hollywood, explique-t-il, mais ils ne sont pas tous des stars. Vous pouvez faire un film et, le mois suivant, laver la vaisselle! J'ai moi-même participé à plusieurs émissions-TV et, pourtant, je ne me considère pas comme une star!»



La main toute prête à tracer les raccourcis qu'on peut emprunter pour dénicher sa star préférée, le vendeur a l'impression de fournir un service unique.

Dans la réalité, les stars — les vraies — possèdent des maisons incroyables. La carte nous mène vers des endroits fabuleux: des temples grecs, des haciendas à flanc de colline aux dimensions indécentes, des entrées de garage triple où luit au soleil un quart de million de dollars déguisés en automobiles et des répliques de châteaux empruntés à l'histoire de France.

D'autres vedettes préfèrent louer. «Au 1100 Bel-Air Place, Julio Iglesias s'est installé le temps de faire un long-jeu», raconte Vincent.

Quoi qu'il en soit, en gros caractères, la carte prodigue un sévère avertissement à ses utilisateurs: «N'allez pas frapper aux portes indiquées sur cette carte. C'est illégal. Vous pourriez être arrêtés.»

Or, les vedettes elles-mêmes n'ont-elles jamais fait pression pour que ce cesse ce commerce? Après tout, on peut très bien être excédé d'arroser ses orchidées, de promener son Afghan ou de cirer sa Ferrari sous l'œil inquisiteur des touristes, caméras aux poings!

«Quand David Letterman est venu m'interviewer, plaide Vincent Cravero, je lui ai dit ceci: La plupart de ces gens sont devenus des vedettes grâce à des personnes comme vous et moi. En d'autres mots, nous sommes les facteurs clés dans la création d'une star. Ces stars doivent se rappeler qu'un pourcentage de leur succès, de leur vie nous appartient, à nous, le public. Ça ne nous autorise pas à aller sonner à leurs portes. On doit respecter certaines limites. Mais, hormis ça,

je ne vois pas pourquoi un type comme Paul Newman refuse toujours de signer des autographes...»

Vedettes accessibles

Toutes les célébrités ne sont pas aussi inaccessibles que Newman. D'après Cravero, plusieurs vont même jusqu'à entrouvrir leurs rideaux pour vérifier si suffisamment de voitures défilent devant leur maison! «Il arrive un temps, soutient le rusé bonhomme, où la vedette se fait du mauvais sang à propos de sa popularité déclinante. Voir une file d'autos, ça remonte un moral!»

Quelques vedettes ont même la réputation d'engager la conversation avec leurs admirateurs. «Plusieurs filles se font photographier en compagnie de Peter

Falk (Colombo). Il y a un mois, Lucille Ball s'est laissée photographier avec un couple du Minnesota. Promenez-vous vers 1900, sur Roxbury Drive, et les chances sont bonnes, dit notre informateur, que vous y croisie James Stewart en train de ballader ses cabots.»

Quelles sont les maisons au sujet desquelles le public s'enquiert le plus? «La demeure la plus en demande est sans aucun doute le manoir des Beverly Hillsbillies (une immense maison popularisée par une série télévisée américaine qui exploitait les mésaventures d'une famille de fermiers devenus millionnaires). Des gens de tous les coins du monde me demandent régulièrement l'emplacement de cette maison.

«En deuxième place, si je parle de Burt Reynolds, le monde s'envole. Ensuite: Lucille Ball, James Stewart et George Burns. Quand John Wayne vivait, il était très populaire. Chez les jeunes, Michael Jackson et Lionel Richie ont la cote. Certains me questionnent à propos de Van Halen mais c'est un autre musicien et j'ai surtout des vedettes du cinéma! Les musiciens, ça va et ça vient; ça ne ferait pas une carte très réussie! Dans un mois, Prince appartiendra au passé!» estime Vincent Cravero.

Tout de même, la prochaine fois que vous passerez par Beverly Hills et que vous aurez la carte des stars dépliée sur le volant de votre voiture louée, prenez à gauche, puis à droite, puis encore à droite, et vous serez rendu chez Joan Collins. Admirez les grilles électrifiées, la dense végétation. La maison doit être derrière... et la maîtresse des lieux quelque part à Rome ou à Budapest!

1218, avenue Union 866-9381 • 3428, rue Saint-Denis 842-1751 • Galeries d'Anjou 353-7650 • Place Vertu 332-4210 • Mail Champlain 465-2414

AGENCE DE VOYAGES
VIAU
PERMIS DU QUÉBEC

AGENCE DE VOYAGES
VIAU
PERMIS DU QUÉBEC

Jet
vacances

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
PLAYA BAVARO
incluant 2 REPAS par jour
à compter de **\$669**

Vacances
Wardair

CROISIÈRE — GROUPE VIAU
ACCOMPAGNÉE DE MONTRÉAL
À BORD DU SS VICTORIA
VERS SAN JUAN — ST-THOMAS — MARTINIQUE
— GRENADE — CARACAS — CURAÇAO
à compter de **\$1299** p.p.
Une économie de \$200 par couple

SKI VACANCES ESPRIT
DANS LES ALPES...

...FRANÇAISES à compter de **\$1295**
...SUISSES à compter de **\$1245**
...AUTRICHIENNES à compter de **\$1135**

incluant le transfert aérien,
l'hôtel, les remontées mécaniques et
2 REPAS PAR JOUR

Centre Fairview 694-2343 • Carrefour Laval 688-6211 • Promenades St-Bruno 653-1862 • Saint-Jérôme 432-6222 • Centre Rockland 342-9044 • Saint-Jean 348-0918

FLORIDE TARIF SOURIAN POUR ÉTAT ENSOLEILLÉ

FLORIDE
\$149⁰⁰
Décapotable pour par semaine

Nous louons des
Lincoln-Mercury
et d'autres voitures
de qualité



Le vent joue dans vos cheveux, le soleil chauffe vos joues. Quel moyen de parcourir cet état ensoleillé dans une voiture décapotable de sport à un prix très intéressant.

Et encore, il vous est loisible de louer une somptueuse Lincoln de ville et de parcourir la Floride comme un millionnaire. Le summum du luxe et du confort pour seulement quelques dollars de plus que le prix à payer pour une simple voiture familiale.

Budget vous offre la commodité des services dans l'aéroport, le kilométrage illimité et aucuns

Pour toutes réservations, veuillez appeler sans frais Budget au 1-800-268-8900 ou 1-800-268-8970 (renseignements en français) ou consultez votre agent de voyages.

frais de remise entre les principales villes de Floride. Chez Budget, vous en obtenez vraiment plus pour votre argent.



À partir de **\$179** par semaine



À partir de **\$89** par semaine

Budget

SEARS Location de voitures
Utilisez votre carte de crédit Sears dans tout centre de distribution agréé dans la plupart des bureaux Budget. Pour réservations, appelez sans frais 1-800-268-8970 (renseignements en français).

Location de voitures

Voitures offertes selon disponibilité. Si le client conserve la voiture moins de 3 jours, le tarif quotidien s'applique. Réservations anticipées exigées. Offre valable dans tous les bureaux participants en Floride. Plein d'essence, taxes et assurances en option moyennant supplément. Tous les tarifs s'entendent en dollars U.S. Possibilité de surcharges haute saison/vacances. Tarifs sujets à modifications sans avis préalable.

L'ÉGYPTÉ ABORDABLE
10 jours **1388⁰⁰** p.p. occ. double plus taxes
comprend:
transfert aérien de Montréal
hôtel 1re classe
transferts
dépense quotidienne
départs tous les vendredis
pour réservations
VOYAGES COSMIC
337-8030

Belles photographies pour passeports
STUDIOS
Allard
PHOTOGRAPHES INC.
2 MINUTES
Station
Semi-de Montigny 849-3521
1394 r. av. Mont-Royal 526-1691
Nous avons les formulaires de demande de passeport du ministère des Affaires extérieures.

VACANCES

offertes par
American Express

	7 nuits	14 nuits
FT. LAUDERDALE Le Sea Garden Beach and Tennis Resort 27 octobre au 1 décembre	399 \$	569 \$
FREEPORT Freeport Inn (chambre standard) 27 octobre au 8 décembre	399	499
NASSAU Dolphin Hotel (chambre standard) 27 octobre au 1 décembre	499	679
ANTIGUA Barrymore Beach Apt. (chambre) 2 novembre au 30 novembre samedis départs via Toronto	719	919

Vos vacances Touram comprennent: • Le transport aérien aller-retour • les repas à bord • Les transferts aller-retour entre l'hôtel et l'aéroport, y compris les bagages • L'hébergement pour 7 ou 14 nuits • Services d'un représentant de Touram • Sac de plage Touram.

Les prix indiqués s'entendent en dollars canadiens, par personne, pour un séjour et chambre double. Les prix annoncés sont ceux qui ont cours au moment de mettre sous presse et s'appliquent au fournisseur précis. Sauf indication contraire, les taxes de départ, d'hôtel et les frais de service ne sont pas compris. Ces prix correspondent à des prestations, conditions et dates de départ particulières, qui peuvent varier selon votre choix. Toutes les offres sont faites sous réserve de la disponibilité des places au moment des réservations, ainsi que des conditions et limitations énoncées dans les catalogues des fournisseurs.

American Express Canada, Inc. est un usager inscrit de la marque de commerce «American Express», propriété d'American Express Company.

Adressez-vous à un des conseillers touristiques American Express:

1141, de Maisonneuve Ouest (514) 284-3300 3100 Côte Vertu (514) 333-7720
Heures d'ouverture: lundi-vendredi: 9 h - 17 h. Heures d'ouverture: lundi-vendredi: 9 h - 17 h.

Sept-Îles
Sherbrooke (418) 962-9411
(819) 563-5344

Agences représentantes:
Drummondville (819) 477-3717
Victoriaville (819) 758-3151
Sainte-Foy (418) 651-9610

Rimouski (418) 722-4222
Charlebois (418) 628-2020

Permis du Québec

AMERICAN EXPRESS

Voyages-Tourisme

ATA

Le pavillon de VIA à l'Expo de 1986: 150 années de services ferroviaires

Dans la gare de Vancouver aujourd'hui rénovée, sur une superficie de 1 115 mètres carrés, l'Expo 1986 de VIA Rail fera revivre sous les yeux des visiteurs les 150 années d'histoire des services ferroviaires voyageurs au Canada. À l'entrée du pavillon, une reproduction en vraie grandeur de la première locomotive du pays, la *Dorchester* 1836, prêtée à VIA par le Musée ferro-

viaire canadien de Saint-Constant, au Québec. Cette reproduction a été construite il y a 50 ans par des apprentis du Canadien National à l'occasion du Centenaire célébré en 1936. Puis, dans six autres sections du pavillon, les visiteurs pourront suivre l'évolution des services ferroviaires voyageurs canadiens. Leur visite se terminera par un coup d'oeil sur l'actualité et les perspectives du transport ferroviaire des voyageurs au Canada.

La section réservée à l'actualité met en vedette un modèle du train LRC (léger, rapide et confortable), en service en ce moment sur les parcours du corridor Québec-Windsor, ainsi que les toutes nouvelles voitures «Superliner», dont la commande sera bientôt passée afin de rééquiper les trains transcontinentaux de l'est et de l'ouest. La section consacrée aux perspectives présentera, grâce à l'audio-visuel, le modernisme et le confort des trains de l'avenir un peu partout dans le monde.

Après l'Expo 1986, certains objets seront exposés dans les gran-

des gares de VIA. Ils pourront être également prêtés à des musées.

Ce pavillon a été conçu par la maison Jacques Corriveau Design Inc., de Montréal.

La gare de Vancouver sera donc le théâtre d'une rétrospective sur l'âge d'or des services ferroviaires voyageurs au Canada. Au cours des huit dernières années, des artisans du Musée de Cranbrook, en Colombie-Britannique, ont jalousement remis en état une locomotive à vapeur et dix voitures luxueuses du Trans Canada Limited de 1929. Ce «train des millionnaires», était exploité sur le parcours transcontinental de l'Ouest par le Canadien Pacifique entre Montréal et Vancouver. Construit et meublé avec goût, décoré d'élegants lambris et de meubles construits à façon, ce train accueillait les grands et les riches de ce monde. Le personnel du Musée de Cranbrook accompagnera les visiteurs du pavillon de VIA au cours d'une randonnée nostalgique dans ce train. Il s'agit de la der-

nière des 15 rames de trains construites sur commande à Montréal dans les ateliers Angus du Canadien Pacifique. On l'avait même baptisée l'«Orient Express du Canada».

Les jeunes et les moins jeunes pourront monter dans deux trains miniatures tracés par des locomotives d'époque. Parents et enfants auront l'occasion d'admirer le vieux train du Trans Canada Limited à côté de ses successeurs, les transcontinentaux de VIA.

Pour permettre aux visiteurs de se rafraîchir, VIA a demandé à la société Cara d'aménager un restaurant en plein air de 800 places en face de la gare de Vancouver. Décoré sur le thème du patrimoine ferroviaire du Canada, le Café de la gare s'ouvrira sur le site de l'Expo 1986, parmi les bosquets et les jardins de fleurs du parc Thornton, ainsi nommé d'après sir Henry Thornton, président du conseil d'administration du Canadien National dans les années 20.

Le train des millionnaires

En 1977, alors qu'il procédait à la rénovation d'une ancienne voiture du Canadien Pacifique destinée à servir de galerie d'exposition, le personnel du musée ferroviaire de Cranbrook fit une heureuse découverte. Enfoui sous plusieurs couches de peinture, il a mis à jour les panneaux de noyer d'origine et découvert qu'il s'agissait en fait de l'«Argyle», l'une des 23 voitures lits de classe «A» construites en 1929 par le Canadien Pacifique pour son super-train de luxe, le Trans-Canada Limited.

Le musée a alors décidé de redonner à cette voiture son ancienne splendeur et d'acquiescer d'autres voitures de ce célèbre train, construit aux ateliers Angus de Montréal, qui en comportait quinze. Il s'agissait du dernier cri en matière de train de luxe. Il est entré en service le 12 mai 1929. Le musée espérait obtenir une voiture de chaque type et de faire revivre ce «Train des millionnaires», comme on l'appelait à l'époque.

Une fois la décision prise de recréer le Trans-Canada Limited, il a été possible d'obtenir, outre l'Argyle, plusieurs autres voitures qui le composait.

À l'Expo 86, on pourra voir la locomotive CPR 2341, puissante «Pacific», l'«Argyle», le fourgon à bagages no 4481, la voiture-lits bagages no 4489, la voiture-lits «Rutherglen», la voiture-salon-solarium «River Rouge», et la «British Columbia», voiture de fonction du surintendant du CP.

Toutes les voitures, dont certaines étaient recouvertes de noyer — et non d'acajou comme c'était la mode à l'époque — ont été restaurées avec soin. Dans l'«Argyle» on a disposé d'authentiques pièces d'argenterie du GP, de la verrerie et de la porcelaine utilisée dans le Trans-Canada Limited original.

C'est en 1919 que le Trans-Canada Limited est entré en exploitation en service exclusif de voitures lits, mais c'est en 1929 que le CP y a ajouté des voitures construites sur mesure. Hélas, la Crise a forcé le retrait de ce train le 27 septembre 1930, et les voitures ont été éparpillées. Ces dernières ont fait partie de la composition de divers trains du CP, dont le «Dominion», le «Mountaineer», et elles ont circulé sur l'itinéraire de Kettle Valley et de l'Atlantique. C'est l'Expo-Limited 1967 qui, le dernier, utilisé en service régulier quelques-unes de ses voitures lits de classe «R».



Auberges et Petites Pensions de campagne

Signification des plans d'hébergement: P.A. (plan américain), pension complète, tous les repas; P.A.M. (plan américain modifié), chambre, petit déjeuner et un seul repas; P.E. (plan européen), chambre seulement.



CHARLEVOIX / BAIE ST-PAUL

AUBERGE LA MAISON OTIS: Au cœur de Baie St-Paul, paradis des artistes, 4 lys, 3 fourchettes, 18 chambres tout confort dans une maison historique finement restaurée. Une table très réputée. Bar, foyer, terrasse, bain tourbillon et boîte à chanson. À partir de 50\$ p.p. par jour, occ. double, P.A.M. 23, rue St-Jean-Baptiste, Baie St-Paul, G0A 1B0 (418) 435-2255 ou sans frais 1-800-463-3368.

MOTELS AUBERGE BELLE PLAGE: À Baie Saint-Paul, près du fleuve et au pied des montagnes, nous vous convions à l'émerveillement et à la bonne table. Forfaits de fin de semaine: 75\$ par pers. en occ. double incluant 2 couchers, souper, 2 déjeuners. (418) 435-9921.

CHARLEVOIX / CAP-À-L'AIGLE

AUBERGE DES PEUPLIERS: Une ambiance des plus chaleureuses où il fait bon vivre. Tennis, badminton, salle de jeux, bain tourbillon, golf miniature. 21 chambres tout confort. Fine cuisine. Décor enchanteur où l'accueil est notre renommée. Votre hôte: Ferdinand Tremblay. Cap à l'Aigle (418) 665-4423.

AUBERGE LA PINSONNIÈRE: Classifiée 4 fourchettes et 5 Fleurs de Lys. Laurent «Mérite de la Restauration», membre «Relais et Châteaux». Au bord du Saint-Laurent, chambres grand confort, certaines avec foyer et lit baldaquin. Oct., fin de semaine gastronomique. (418) 665-4431. Sans frais: 1-800-463-3368.

CHARLEVOIX / ÎLE-AUX-COUDRES

HÔTEL CAP-AUX-PIERRES: Ouvert à l'année, typiquement québécois tant dans son ambiance familiale que dans sa bonne cuisine traditionnelle. Piscine intérieure, tennis, croquet, shuffleboard, etc. Spécial réunion d'affaires 745 p.p., occ. simple; 595 p.p., occ. double. Incluant 3 repas, chambres, taxes et services. Notre dépliant couleur d'automne 55 \$/jour p.p. en occ. double (du dim. au jeu.) incluant la chambre, le souper et le petit déjeuner. Renseignements: 1-418-438-2711, de Montréal: 861-2821, sans frais au Québec: 1-800-361-6162, Québec, Ont., Maritimes: 1-800-463-5250.

HÔTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE: Venez déguster les bons mets de chez nous dans une ambiance chaleureuse que vous ne trouverez nulle part ailleurs. Piscine d'eau salée chauffée, tennis, marelle, pétanque, badminton, ballon-volant. Danse canadienne, soirées d'amateurs et masquéades. Prix spéciaux pour groupes. Tél.: (418) 438-2232, La Baleine, île-aux-Coudres, Qc G0A 2A0.

CHARLEVOIX / POINTE-AU-PIC

AUBERGE DES FALAISES: Renouer avec le romantisme dans une auberge où le calme, le confort, le raffinement d'une table exquise et la splendeur de la vue sur le fleuve se font complices d'une vacance inoubliable. Forfaits: Balcones, week-end de réve, gastronomie «sur mesure». Bientôt le ski. (418) 665-2731.

AUBERGE MAISON DONAHUE (LA): Maison de rêve située tout près du St-Laurent. Chambres spacieuses toutes avec vue sur le fleuve et salle de bain privée. Grand salon avec foyer. Piscine. Véritable havre de détente et de repos. À partir de 355 p.p. (P.E.M.) occ. double. (418) 665-4377.

CHARLEVOIX / ST-SIMÉON

AUBERGE SUR MER: Hôtel-motel à St-Siméon situé au bord de la mer, au quai du traversier de Rivière-du-Loup à St-Siméon (pêche à l'éperlan). À 30 km du centre de croisières d'observation des baleines, à 10 km du centre d'interprétation de la nature «La palissade», ouvert à l'année, forfait ski disponible. (418) 638-2674.

ESTRIE

AUBERGE BROMONT: Cet automne, à l'auberge, on vous propose... le week-end des 14 samedis 19 et 26 octobre et les 9-16 et 23 novembre. Et bien sûr la montagne en couleur et les activités. Mt 1-800-363-8920 ou (514) 534-2200.

AUBERGE CHÉRIBOURG: Du 15 oct. au 15 déc., offrez-vous une «chambre d'hôte» à partir de 455 par pers., comprenant chambre occ. double, 1 nuit, souper, déjeuner, taxes, services. Aussi chalets fin de semaine, semaine, mois ou saison. Parc du Mont Orford (sortie 118), Estrie. 1-800-567-6132.

AUBERGE DE JOUVENCE: À 15 min. du Mont Orford. Jouvence offre aux adultes un décor champêtre vous invitant à y vivre des vacances nouvelles. Le tout à forfait avantageux. 565 occ. simple, 465 occ. double (hébergement, repas, animation et équipement). R.R. # 1, Bassecourts JOE 1H0 (514) 532-3134.

AUBERGE DE L'ÉTOILE: Brunch des gastronomes le dimanche avec vue sur le plus beau panorama du lac Memphrémagog et les coloris d'automne. Hébergement supérieur et excellente cuisine. Ambiance sympathique, New York Times, 9/12/84. «An Excellent Hotel in the Region.» Forfaits avantageux l'automne et l'hiver. À voir: parc du Mont Orford et son téléski, Abbaye de St-Benoît, Centre d'art. (819) 843-6521 — 1133, rue Principale Ouest, Magog, Québec J1X 2B8.

AUBERGE DOMAINE MONTJOYE: Hôtellerie traditionnelle à North Hatley. Sentiers de randonnée, 20 chambres, souper avec chandelles, soirées près de l'âtre. Salle de banquets (200 pers.), conventions. Chalets avec foyer. Forfaits ski. (819) 842-8309 ou 842-2928.

AUBERGE DU FENIL: Un endroit qu'il vous faut connaître. Nourriture exceptionnelle. Le calme de la campagne. Vue superbe du Mont Orford, sentiers pédestres, piscine, tennis, bicyclette. Les couleurs des Cantons. Fin de sem. à partir de 128\$ p.p. P.A.M. occ. D. (514) 297-3362, Eastman, R. R. no. 1, Qc JOE 1P0.

AUBERGE ESTRIMONT: Face au mont Orford. Nouvelle auberge pleine de cachet aux chambres-salons tout confort. À 3 milles du centre de ski Mont Orford. Pistes de ski de fond éclairées sur les lieux. Excellente cuisine régionale. Prix raisonnables. Réservations: 1-800-567-3402.

AUBERGE L'HAUT-VENT: Située en montagne entre Sutton et le lac Brome. 35 \$/jour p.p. incluant 2 repas (occ. double). Venez vous reposer et vous détendre à la campagne. (514) 243-0451.

AUBERGE LA PAIMPOLAISE: «Où l'hospitalité est un art». Une auberge charmante et unique située sur la montagne. 28 chambres luxueuses, une suite, salle de conférence, cuisine française. Fin de sem. «vacances» 75\$ p.p., occ. D. — Fin de sem. «golf» 110\$ p.p., occ. D. et forfaits semaine disponibles. (514) 538-3213. — C.P. 548, Sutton, Qc JOE 2K0.

AUBERGE LAC BROME: Un petit coin du Danemark sur le lac Brome. Chambres, restaurant Viking, bar. Notre restaurant est ouvert tous les jours de 8h à 22h. Brunch tous les dimanches P.A.M., «Gîte du Passant». Tennis, planche à voile, (1re école ouverte au Québec). Sortie 90, autoroute des Cantons de l'Est, route 243 sud, 3 km de Knowlton. (514) 243-5755 à Foster, 400 Lakeside, JOE 1R0.

ESTRIE

AUBERGE RIPLECOVE: 15 acres de paix sur les rives du lac Massawippi. Une auberge de villégiature de grand confort dans une atmosphère décontractée. Cuisine française raffinée. Gagnant d'une médaille d'or en 1984. Tennis, plage, piscine, école de planche à voile et tous les sports nautiques. Choisissez entre 11 chambres avec meubles antiques et 7 suites et chalets dont certains avec foyer. Forfaits à partir de 116\$ fin de sem. et 259\$ sem. tout compris. Une petite balade à la campagne (75 min. de Mt) et vous y voilà! (819) 838-4296, C.P. 246, Ayerscliff, Qc JOE 1C0.

CHEZ SUZANNE PIUZE: Venez refaire vos forces et passez de vraies vacances. Bon gîte, bonne table, bons repas, activités spéciales et cure de santé. Yoga, anitstress, gym. douce, musicothérapie, facial maison. Forfaits de 10 jrs. (514) 297-2453, C.P. 74, Eastman, Qc JOE 1P0.

LA CHAUMIÈRE DU PASSANT: vous offre confort et gastronomie dans un décor champêtre lors du rendez-vous international des gourmets à Eastman. Forfait: chambre, déjeuner et souper autrichiens aux Mèlèzes pour 2 pers., par jour en sem. 89,50\$, week-end 99,50\$ taxe et service inclus. Réservation 514-297-3525, C.P. 191, Eastman. Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 106.

LA PETITE AUBERGE: relais gastronomique de Bromont au flanc du Mont Gale, cuisine raffinée du chef Claude Louchère, hébergement, bar-salon, réception. 360, boul. Pierre-Laporte (6 km sortie 74, aut. 10 Bromont). 514-534-2707.

MAISONNETTES SUISSES: À Eastman, au pied du mont Orford. Profitez du temps des feuilles et dégustez des mets autrichiens aux restaurants «Les Mèlèzes». Chalets tout confort. 1 soir (2 pers.) souper gastronomique autrichien inclus 89,50\$ par sem., 99,50\$ week-end. Taxes et service compris. 1-514-297-3786.

MANOIR HOVEY: Anciennement un domaine privé, cette auberge historique offre un cachet fleur et romantique sur les rives du lac Massawippi à North Hatley. Site idéal pour voir le feuillage d'automne. Cuisine innovatrice du chef Marc De Canck qui a été présente dans la revue «Sel et poivre» en juin 1985. Chambres avec grand confort sur le lac, plusieurs avec foyer, certaines avec bain tourbillon. Deux plages, canots, pédalos, tennis, inclus dans nos forfaits. Forfaits vacances à partir de 63\$ par jour, p.p. tout compris. Seulement 80 min. de Montréal 1-819-842-2421 — C.P. 60P, North Hatley, Québec JOE 2C0.

LAURENTIDES

AUBERGE CHAMPÊTRE: Au centre de Ste-Adele, l'Auberge Champêtre vous offre 33 chambres modernes très propres avec foyer (bois inclus), télé couleur, câble. Venez vous détendre dans 1 de nos 12 suites mezzanine. À proximité golf, tennis, équitation, randonnées pédestres et restaurants. Spécial week-end (2 nuits): à partir de 49 \$ par nuit pour 2 pers. 1435, boul. Ste-Adele. 1-514-229-3533.

AUBERGE CHEZ FANTACCI: À St-Hippolyte, petite auberge accueillante sur le bord d'un lac naturel avec pédalo et chaloupe. Fine cuisine italienne. À partir de 44 \$/jour (occ. d.) avec 2 repas. (514) 563-2790.

AUBERGE LA CALECHE: Située à Ste-Agathe-des-Monts à proximité des centres de ski alpin. Forfait 5 jours, 5 nuits, 14 repas 210\$ et skis gratuitement au centre de ski de votre choix, dont 1 journée au Mt-Tremblant. Aussi inclus: ski de fond, raquette, traine-sauvage, possibilité de patinage, randonnée en carrie. Animation manitou. Demandez notre dépliant pour les tarifs des fêtes de fin d'année en signalant directement de Montréal 430-7114 ou de l'extérieur de Montréal 1-800-567-6700.

AUBERGE LA SOUPIÈRE: À St-Adolphe d'Howard. Spécial week-end 120\$ p.p. occ. d. incluant 2 soupers, petits déjeuners et brunch dimanche. Spécial semaine (dim. au ven.) 250\$ p.p. P.A.M. occ. d. Repas gastronomique. Table d'hôte, brunch du dimanche 12,95\$ de 11 h à 15 h. Chambres luxueuses, bar avec musique. Festival des couleurs, 28 et 29 sept. Départ de notre auberge pour les tours de balade. Tennis, équitation. 819-327-2525.

AUBERGE MANOIR DES PINS: Grandes unités spéciales de luxe avec foyer de pierres, bain tourbillon, tapis soyeux, télé couleur, musique FM, 2 repas compris à notre auberge (très fine cuisine). 42 choix — aucune restriction sur le menu. Salles à manger avec vue sur le lac et les montagnes, paysage totalement féérique, ambiance envoûtante et propice à la détente. Le séjour idéal pour charmer les passions de douce volupté. Aussi chambre privée à 55\$/jour avec 2 lits jumeaux. Chambres pour couples délicatement décorées, grand salon avec foyer, piano, télévision. Autoroute des Laurentides, sortie 89, 1 mille à droite, tournez 6 milles vers le lac Sarrazin à notre domaine Manoir des Pins, Ste-Lucie des Laurentides (région immédiate de Ste-Agathe, à une heure de Montréal). Demandez notre dépliant couleur. Tél.: 1-819-326-4324. Possibilité de confirmer votre réservation par carte de crédit.

AUBERGE ST-DENIS: Convier quelqu'un, c'est se charger de son bonheur pendant tout le temps qu'il est sous votre toit...! Brillat-Savarin, Aphorisme du professeur. Téléphones: 1 (514) 227-4766.

CHEZ GIRARD: Résidence restaurée. Chambres pleines de charme situées tout près du lac. Cuisine française. Fin de semaine 90\$ p.p. occ. d. (2 nuits, 2 soupers, 2 p. déjeuner et le brunch). Tél.: (819) 326-0922 — 18 Principale O., Ste-Agathe.

L'AUBERGE DU VIEUX POËLE: Forfait spécial: 49\$ par nuit pour 2 pers., incluant 2 déjeuners. Située à Ste-Agathe-des-Monts, l'auberge du Vieux Poêle vous offre: hébergement (30 chambres), service de salle à manger, bar, terrasse avec vue sur le lac des Sabots. Forfaits du temps des Fêtes: «Sleigh-rides», réveil, danse, brunch, etc. Du 23 au 27 déc. et du 30 déc. au 3 janv., 243\$ par pers. (819) 326-2921 — 83, Tour du Lac, Ste-Agathe-des-Monts, Qc, J8C 1B2.

MAISON DE LA JEUNESSE: À Val des Lacs (20 km de Ste-Agathe) hébergement pour groupe, famille et toute personne jeune de coeur et aimant la nature, randonnée pédestre, 39 km de sentiers balisés et entretenus, nourriture soignée et abondante, activités extérieures. Journée complète, nuit + 3 repas 52\$, prix pour groupe ou famille sur demande. Pour renseignements et réservations: 1-819-326-2148.

MANOIR D'IVRY: À Ste-Agathe Nord, 2 min. du lac Maniitou. 12 chambres, suite privée (10 pers.), grand terrain, grand salon (foyer), 2 salles à manger, cuisine familiale. Coucher avec ou sans repas. 200\$ p.p./jour (819) 326-3564.

OUTAOUAIS

CENTRE TOURISTIQUE DE LA PETITE ROUGE: conçu comme un petit village de vacances à 40 km de Montebello avec chalets pouvant accueillir 102 pers. — Pavillon, salle à manger, bar. De 27 \$ à 44 \$ par jr, repos inclus. St-Émile-de-Suffolk (819) 426-2191.

DOMAINE DES PÈRES DU LAC VERT: À Montpeller. Site exceptionnel. Cuisine can. 365 p.p. p. j. occ. double incl. 3 repas. Bienvenue aux groupes. (819) 428-3223 ou à Mt: (514) 273-7703.

AUBERGE FLEURIE: Lac Simon, ambiance sympathique, menu pour fins gourmets, attention particulière pour occasion spéciale. Tarifs fin de semaine 136\$ pour 2 pers. (déjeuner, souper, coucher, services et taxe inclus). 1-819-428-7778.

HÔTEL LA PINERAIE: Lac Simon (à 30 min. de Montebello). Havre de paix et de tranquillité. Excellente cuisine, (végétarienne ou thérapie) que vous demandez. 3 salles de séjour avec foyer, chambres avec chauffage. Salle de conférence. Idéal pour groupes d'étude. Fin de semaine 55\$ occ. double et repas. Pédalos, canots, natation, sentiers. À proximité: golf, équitation et planche à voile. 1-819-428-3311.

OUTAOUAIS

HÔTEL SHERATON LE MARQUIS: Hull (Ottawa), à 3 min. des édifices de la Capitale Fédérale dans le cœur de l'Outaouais. Excellente cuisine. Fin de sem. (ven., sam. et dim.) 40\$ par chambre, 1-2-3 ou 4 pers. Salle de conférence de 10 à 300 pers. (819) 770-8550 ou 1-800-268-9393 ou écrire à 131, rue Laurier, Hull, Qc J8X 3W3.

PAYS DE L'ÉRABLE

AUBERGE DES APALACHES: Symphonie auberge familiale, cuisine des anciens canadiens, forfaits-ski, chasses aux patits gibiers, activités spéciales pour les fêtes. Réservations: (418) 625-6441, C.P. 321, Lac Échemin G0R 1S0.

MANOIR DU LAC ÉCHEMIN: Sur le bord du lac Échemin. Forfaits à manger, chambres, motels, bain tourbillon. Soirées occ. double de 45 \$ par pers. avec 3 repas. Forfaits ski, motoneige et Noël. 418-625-2101.

QUÉBEC

AUBERGE LES QUATRE-TEMPS: Au Lac Beauport, à quinze minutes de Québec, sur le bord du lac, motels et chambres, piscine, plage, cours et location de planches à voile, équitation, golf, équipement nautique: 161, ch. Le Tour du Lac, Lac Beauport, Qué. G0A 2C0. (418) 859-4486.

CHÂTEAU BONNE ENTENTE: Votre hôte à Québec. Forfait hiver et suite blanche. Chambre 2 adultes, 2 enfants, à partir de 39\$ — 3e nuitée à titre gracieux. Tél.: 1-800-463-4390.

HÔTEL CHÂTEAU MONT-SAINT-ANNE: Chambre 19,99\$* par pers., occupation double. *Tarif en vigueur jusqu'au 2 novembre 1985. Tél.: 1-418-827-5211. Réservation sans frais: 1-800-463-4467.

MANOIR DU LAC DELAGE: Situé à 20 km au nord de Québec, dans un environnement magnifique près d'un lac enchanteur. Chambres spacieuses et suites. Équitation, mini golf, tennis, badminton et bicyclette, randonnées pédestres. Forfaits automne: 59\$ p.p. occ. double, incluant petit déjeuner, repas du soir, accès aux activités sportives, taxes et service. 1-800-463-2841 ou (418) 848-2551.

MANOIR ST-CASTIN: Hôtel de station montagne, style rustique, sur le bord du lac Beauport, 15 minutes de Québec via autoroute Laurentienne. 48 chambres, forfait ski, séjour de 2 à 5 nuits, cuisine renommée, spacieuse salle à manger, délicieux Brunch à la campagne le dimanche. Plan: P.A.M., P.A. et P.E. Facilités de banquets, mariages, conventions et réceptions. (418) 849-4461 ou (418) 848-4824.

RICHELIEU, RIVE SUD

AUBERGE HANDFIELD: Dans un cadre enchanteur, nichée au cœur de la vallée du Richelieu, auberge accueillante avec vue sur la rivière. Membre du «Country Inn and Back Roads». Charme et tranquillité font notre réputation. Réunion d'affaires et plan américain pour groupes, 32 chambres, 7 salles de conférences. Chambres à partir de 45\$ pour 2 pers. Saint-Marc-sur-Richelieu JOE 2C0. Tél.: (514) 584-2226.

AUBERGE MOTEL MONTAGNARD: Au pied du mont St-Hilaire, gîte agréable, cuisine française, classique et nouvelle. 46 chambres, à proximité de la nature, golf, piste de ski de fond, tennis, renseignez-vous sur notre P.A.M. (514) 467-0201.

HOTELLERIE LES TROIS TILLEULS: À 20 minutes de Montréal, dominant la rivière Richelieu sous le toit d'une demeure d'un autre âge. Poissible et confortable. Restaurant de renom, jardin-terrasse, 21 chambres avec balcon. Tél.: 584-2231.

ST-DONAT / DE LANAUDIÈRE

AUBERGE DU GEAI BLEU: À l'entrée du parc Mont-Tremblant, au bord du lac Provost. Cuisine savoureuse, chambres confortables, salons avec foyer. Fin de sem.: 185\$/pers. occ. double. Petit déjeuner. Forfait d'équitation 49\$/pers. occ. double. (819) 424-2352.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON

CHEZ MAMAN: Résidence. Endroit idéal pour se reposer. Atmosphère chaleureuse et familiale dans un site enchanteur. Très bonne nourriture préparée par la propriétaire elle-même, selon les goûts de chacun. À 1 km du lac Maskinongé. Musique, chants, parties de carte et promenade, etc. 1780, 6e Rang, St-Gabriel-de-Brandon. 1835-5764. Madame Rita Lachapelle.

SAGUENAY

HÔTEL TADOUSSAC: Ouvert à l'année. Pour des vacances dans l'élegance d'un manoir traditionnel, rénové pour le confort d'aujourd'hui. Forfait safari visuel aux baleines (2 nuits — 3 jours) 139\$ p.p., occ. double incluant 2 soupers, 2 couchers, 2 petits déjeuners et l'excursion pour l'observation des baleines sur le St-Laurent. Spécial: Réunion d'affaires, 745 p.p., occ. simple; 595 p.p., occ. double. Incluant 3 repas, chambres, taxes et services. Renseignements: 1 (418) 235-4421 ou de Mt: (514) 861-2821, sans frais au Québec: 1-800-361-6162, au Québec, Ontario, Maritimes: 1-800-463-5250.

ÉTATS-UNIS

MONTS POCONOS

PENN HILLS DANS LES POCONOS: Endroit de villégiature pour couples. Villas avec bains en cuir. Foyers, bords de vapeur et tourbillon, saunas, jacuzzi, piscine et patinoire intérieure, tennis, golf, repas gastronomiques, spectacles et danse. (717) 421-6464. À proximité: «Penn Estates» villas luxueuses pour familles ou groupes. (717) 424-8795 ou renseignements à Montréal: 733-0530.

CARAÏBES

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

ORQUIDEA DEL SOL: Petite auberge sur plage magnifique dans un cadre enchanteur et paisible. (1 sem.) à partir de 639\$ (2 sem.) à partir de 859\$. Incluant: Vol aller-retour, pension - repas, plongée, planche à voile, pêche en mer, équitation. Visites: Grottes, palétotiers, Santiago. En collaboration avec Voyages Rive Sud. Inf.: Mt 334-4379.

PUERTO PLATA: Maison privée sur plage sauvage, paradis de la planche à voile. Séjour de repos en pension complète et facilités sportives. Services personnalisés. 1 sem. à partir de 350\$, 2 sem. 600\$ vol non compris. Mt: 849-8138.

Le Falot, c'est plus un motel qu'une auberge

Le lac d'Argent à Eastman, dans les Cantons de l'Est, est vraiment magnifique surtout si l'on a la chance d'y posséder une résidence sur la rive ouest. En automne, on y a une vue imprenable sur le mont Orford.



CLAUDE-V. MARSOLAIS

alors que les coloris jaunes et rouges embellissent les versants.

Pour accueillir les touristes de passage qui sont ensorcelés par le paysage, Eastman ne dispose que de bien peu de facilités d'hébergement. En fait, la petite municipalité ne dispose que de deux auberges, le Fenil et le Falot.

On n'avait dirigé sur ce dernier mais je dus constater à mon

grand déplaisir que l'établissement n'entraîne pas dans cette catégorie d'hébergement. En fait, le complexe est composé d'une rangée d'unités de motel détachées du restaurant et du bar-salon.

L'hacienda...

Vue de l'extérieur, la rangée de motels s'inspire de l'hacienda espagnole avec son couloir extérieur, ses entrées individuelles en demi-cercle et son toit en tuile ocre. Ce n'est pas déplaisant à l'oeil, bien que le style espagnol détonne toujours un peu dans un paysage québécois.

Mais c'est à l'intérieur des unités de motel que cela se gâte. Le style, cette fois, s'apparente plutôt au «néo-espagnol québécois», si vous voyez ce que je veux dire. Pour être plus explicite, disons que les murs sont en stucco appliqué à la truelle et peint en blanc.

L'exiguïté des lieux est exaspérante, la saleté repoussante et les mouches envahissantes (d'ailleurs, elles nous tiendront

éveillés une bonne partie de la nuit). En somme, un hébergement digne des profondes campagnes mexicaines. Il y a d'ailleurs lieu de s'interroger sur la classification du ministère du Tourisme qui a accordé deux fleurs de lys (confort moyen) au motel Le Falot.

Heureusement...

Malgré sa piètre qualité d'hébergement, l'établissement compense en offrant une table au-dessus de la moyenne. La salle à manger est bien décorée dans le style canadien et le service y est sympathique.



Quant aux commodités, elles sont réduites à leur plus simple expression. Une chaise pour deux, deux commodes de rangement modernes et une lampe de nuit. Pas de table, ni fauteuil, ni télévision pour tromper les bruits provenant des unités adjacentes.

En septembre, le propriétaire Jean-Clément Paquette offre aux gourmets des spécialités hongroises. Cette habitude s'inscrit dans la coutume de la Confrérie des Amuse-Gueules, organisme constitué des six établissements de restauration d'Eastman, qui veut faire con-

naître la cuisine des pays étrangers.

Outre cette spécialité saisonnière, l'établissement dispose d'un menu plus conventionnel qui s'inspire de la cuisine française. Un couple peut facilement s'en tirer pour \$35 sans le vin.

Après le repas, il est tentant d'aller siroter un digestif au bar-salon où sont disposés quelques fauteuils et divans confortables près du foyer. L'éclairage y est cependant un peu trop tamisé, ce qui permet difficilement la lecture.

Durant la saison estivale, l'établissement, qui possède une plage privée, offre en location des pédalos et des canots. Les estivants peuvent y pratiquer également la planche à voile. On doit également noter la proximité du théâtre de la Marjolaine, qui est situé à au plus un kilomètre.

En raison des inconvénients reliés à l'hébergement, le Falot se prête davantage à des séjours

de courte durée. En cette saison, l'établissement offre des forfaits d'une journée pour deux personnes au coût de \$75. Ce prix inclut l'hébergement, un souper et le petit déjeuner. Il faut y ajouter 15 p. cent pour le service. Il est à noter que l'automne, le restaurant est fermé du lundi au mercredi.

Auberge Le Falot
Chemin du lac d'Argent
Eastman, Qué.
J0E 1P0
514-297-3566

Pour s'y rendre, on emprunte l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'à la sortie 106 menant à Eastman. De là, on tourne à gauche sur la rue principale jusqu'au pont qui enjambe la rivière. À droite, on s'engage sur le chemin du lac d'Argent jusqu'à l'établissement qui est situé à deux kilomètres.

Le prix de location des motels est de \$42 par personne, en occupation simple ou \$53 pour deux.

Montréal. Week-end au Paradis.

Pour un congé en beauté, le Centre Sheraton Montréal. Modernisme et confort des chambres, brunch, service de 24 heures. Trois grands restaurants pour tous les goûts. L'Entretiens, c'est la boîte de nuit des couche-tard. Bars, Club Santé, piscine, verdure de l'atrium, boutiques, massage et salon de beauté. Et Montréal? Vous y êtes en plein, pour voir et acheter... Le Centre Sheraton, un paradis à Montréal! **GRATUITÉMENT**: Comme client de l'hôtel, chaque fois que vous prenez le déjeuner ou le dîner au Boulevard, les enfants de 15 ans et moins mangent gratuitement (menu spécial pour enfants). Jusqu'au 31 décembre 1985.

Le Centre Sheraton
Montréal • Hôtel et Sommet de la tour
Hôtels et auberges Sheraton internationaux • Le service hôtelier d'ITT
1201, boulevard Dorchester ouest, Montréal, Québec H3B 2L7 (514) 878-2000

43^e Chambre seulement, par personne, par nuit, deux par chambre. Arrivée le jeudi, le vendredi ou le samedi. Tarifs ordinaires du dimanche au mercredi. Enfants de 17 ans et moins, gratuitement, même chambre que parents. Réservations obligatoires suivant disponibilité; les groupes sont exclus. L'ACCROCHE-COEUR: chambre au Sommet de la tour, \$55 de plus. Contactez votre agent de voyages ou Sheraton et précisez... «Time Of Your Life Package» 800-268-9393 Est du Canada 800-268-9330 Ouest du Canada

RESERVATIONS DE
CROISIÈRES
(514) 842-5154
PERMIS DE QUÉBEC

PLUS LOIN C'EST ENCORE TOURBEC

Bangkok	1299*
Singapour	1299*
Djakarta	1299*
Manille	1369*
Paris	349*
Amsterdam	459*
Athènes	699*
Delhi	1499*
Lima	659*

Taxe d'aéroport en sus. 15 \$
Tarifs sujets à changements
Consultez nos conseillers
pour connaître les conditions
de réservation et d'annulation.

Tourbec Montréal
535, rue Ontario Est
288-4455
3506, avenue Lacombe
342-2501
Tourbec Sherbrooke
28, rue King Ouest
563-4471
Dépositaire d'un permis du Québec.

SOIRÉE CROISIÈRE PRÉSENTATION AUDIO-VISUELLE

sur les **FunShip**
AVEC ANIMATION

le mercredi, 16 octobre 1985 à 20h00
au 2600 boul. St-Joseph Est,
Montréal, Québec
(Caisse d'économie des pompiers)

CLUB VOYAGES
ROSEMONT
376-5910

Entrée gratuite:
Réservations obligatoires
faites à nos bureaux.

ST-LÉONARD
722-1128

Chalets et Condos

ESTRIE

CONDOS CHÂTEAU DU LAC: situé sur le bord du lac Memphrémagog, luxueux condos avec cuisine, tout équipé et foyer. Piscine et possibilité de quoi. Location: semaine, mois, saison. Tél.: (819) 843-1441.

CONDOMINIUM ESTRIMONT: Vue magnifique sur le mont Orford situé à 3 milles. Location à la semaine, au mois et à la saison. 76 luxueux chalets vous sont offerts en 5 types (2 ou 3 chambres à coucher). Tous entièrement équipés. Cuisine, dinette, foyer, TV couleur, radio AM/FM, lave-vaisselle, téléphone. Sauna, tourbillon, squash, racketball, patinoire et piste de ski de fond éclairée sur place à notre nouvelle auberge. Transport par mini-bus au centre de ski. Réservez dès maintenant pour l'hiver, sans frais, 1-800-567-3402.

DOMAINE MONT ORFORD: Vacances, repos, confort, luxueux chalets en montagne, de 3 à 4 ch. à coucher, salon avec foyer. Sentiers pédestres et ski de fond, à proximité ski alpin et patinoire. Location à la semaine, mois et saison. Téléphone fin de semaine, (514) 297-2434, sur semaine après 16h. (514) 796-3575.

LE MONTAGNAC: A Orford. Luxueux condos et chalets, avec foyer, tout équipés, à deux pas du parc Orford. Location fin de semaine, semaine, mois ou saison. Tél.: 1 (819) 843-3632.

O'BERGE DU VILLAGE: Luxueux condos tout équipés, cuisine, lave-vaisselle, foyer et balcon. Sur les rives du lac Memphrémagog. A 2 pas du centre-ville et 5 min. du Mont Orford. Au cœur des principaux centres de ski de l'Estrie. Le site idéal pour la pratique de tous les sports d'hiver. Saunas, bain tourbillon, squash. Location à la journée, semaine et saison. Prix de groupe. 1-800-567-6089 ou 1 (819) 843-6566.

VILLAGE ARCHIMÈDE: «Tranquillité et confort en font le charme». 40 résidences entièrement meublées situées en plein Mont Sutton, logent confortablement de 4 à 6 pers. Certaines avec foyer et sauna. Tarif semaine (5 nuits) 450 \$ — (7 nuits) 550 \$. Aussi forfaits disponibles. (514) 338-3440.

LAURENTIDES

CHALET (MOTEL LE SOUS-BOIS): A Ste-Adèle. Chalet pour 2 à 8 pers. à louer pour un soir, week-end, semaine ou saison, équipés, cuisine, foyer, télécouleur, bois de foyer. Au centre des activités hivernales et estivales. Vainqueur du centre d'achat — 703, boul. Ste-Adèle (Rte 117). Tél.: Archie (514) 229-3122. Spécial hors saison 150\$ pour 2 pers., pour 4 soirs du lundi au ven.

DOMAINE CHANTECLAIR-STE-AGATHE: Avant de louer, comparez nos 40 chalets super luxueux de 1 à 5 ch. à coucher. Saunas, bain tourbillon, foyers, télé, cuisine toute équipée. Profitez de nos tarifs hors-saison. — Jour, sem. Récentes constructions exclusives, bord de l'eau, idéal pour nouveaux mariés. Sortie 83, suivez les indications. MH 430-0430 ou (819) 326-5922.

DOMAINE STE-AGATHE: Vacances-repos. Luxueux chalets suisses en montagne. Style bavaïrois, foyer de pierre, toit cathédrale, cuisine équipée. De 1 à 6 chambres. Saunas, bain tourbillon double privés. Tennis, terrain de jeux. Sem. 7 jrs, 5 jrs ou week-end. (Aussi location saison/ski + période des fêtes). Dépliants couleur. Domaine Ste-Agathe, 650, Du Domaine, Ste-Agathe-des-Monts JBC 3C9. 1-819-326-5836.

NAYRE DU VILLAGE: Appartements de villégiature à Mont-Tremblant, lac et plage. Location à la journée ou à la semaine. Spécial d'automne, unité de base, 7 jours 150\$. Terrain de jeux, tennis. Literie, foyer, sauna, salle de TV. Spécial semaine ou fin de semaine 100\$. Festival des couleurs et Action de grâce. Tél.: 1-800-567-6764 ou (819) 425-3763.

LA CHAUMIÈRE DU LAC: Super auberge. Condos à louer ou à vendre près de St-Sauveur au bord du lac St-Joseph, foyer, près des pentes de ski alpin et de fond. Spéciaux pour groupes. (819) 327-2461. Cartes crédit acceptées.

LES ROCHERS BOISÉS DE STE-ADELÈ: Un nouveau concept de villégiature dans les Laurentides. (45 min. de Montréal), 28 condos modernes reposant sur un parc naturel de 70 acres. Équipements, télécouleurs, foyer, terrasse privée, tennis, natation, «putting green», sentiers. A proximité d'écuries, golf, glissade d'eau, voile, théâtre, restaurants, etc. Informations: 1 (819) 322-1226 — 3901 ch. Mont-Sauvage, C.P. 1530, Ste-Adèle, P.Q. J0R 1L0.

LES VERRIÈRES: A Ste-Agathe, condo à louer à la semaine, tout équipé, service d'entretien. Renseignements à Montréal: 335-5865.

SOCIÉTÉ DES MONTS-STE-AGATHE: Près du lac des Sablons, près des pistes de ski, tennis, luxueux condos meublés, pour 2 à 8 pers. Foyer, câble TV, télé, lave-vaisselle, lav. / séc., équipés tout confort. Semaine, mois, saison. 134 Desjardins, Ste-Agathe, JBC 2W9. Tél.: (819) 326-7884.

VILLAGE MONT ST-SAUVEUR: Condos à louer pour courte durée, 2 ch. à coucher, équipés, tout confort. Foyer. Situé en bordure de nos pistes de ski. Admirez les coloris d'automne. Télévision en opération fin de semaine, billets complémentaires inclus avec location. MH: 871-0101 ou (514) 227-2616.

LAURENTIDES

CHALET AU DOMAINE MANOIR DES PINS: Journée, 45\$, 75\$ avec Week-end 99\$, ou selon la grandeur. Semaine 280\$ à 800\$ pour 2 à 6 chambres à coucher. 20 propriétés-chalets directement sur le lac, cuisine équipée, télécouleur, foyer en pierre. De l'intérieur de votre salon vitré, admirez les grands espaces naturels, les montagnes de conifères, la beauté sauvage du lac Sarrazin. Ambiance envoûtante et propice à la détente. Déposez un repas mémorable de fine cuisine à la salle à manger de notre auberge. Randonnée pédestre sur les lieux, bicyclettes et pédalos fournis gratuitement. Ski alpin à 25% d'escompte. Ski de fond sur les lieux. Descendez en luge, patinoire sur le lac. Autoroute des Laurentides, sortie 89, un mille à droite, tournez à gauche vers le lac Sarrazin à notre domaine Manoir des Pins, Ste-Lucie des Laurentides (région immédiate de Ste-Agathe, à une heure de Montréal). Demandez notre dépliant couleur. Tél.: 1-819-326-4324. Possibilité de confirmer votre réservation par carte de crédit.

CHALET AU DOMAINE MIRA-MONT SUR LE LAC: 42 propriétés. Bord du lac de la montagne à Ste-Adèle d'Howard. Luxueux chalets et condos joliment décorés à prix raisonnable. Prix spéciaux hors saison. De 1 à 3 chambres, cuisine complètement équipée, foyer, salles de jeux intérieures, gardienne. Tennis, pédalos, chaloupes, inclus, bain au mur, parc pour enfants et plage sablonneuse privée. Weekends à partir de 95\$ pour 2 pers. Une heure de Montréal. Autoroute des Laurentides, sortie 83, à 9 km sur la route 329 Sud. Demandez brochure couleur 1-800-567-6707 sans frais, (819) 327-3330. Toutes cartes de crédit acceptées. C.P. 269, Ste-Adèle, Qc J0T 2B0.

CHALET BEAUX SITES: Du 2 sept. au 20 déc., c'est l'évasion romantique pour 2 pers.: week-end 99\$, 5 jrs 150\$, 1 sem. 210\$. Chalets ou condos avec accès privé à un bain tourbillon double, 1 bout. de champagne par couple, un feu pétillant au foyer, fleurs et musique M.P. Vous êtes à Ste-Agathe au sommet des couleurs et du magnifique lac des Sablons avec chaloupes, canots et pédalos, jeux de pelouse et de société gratuits. A proximité: golf, tennis, bicyclettes, danse, boutiques et restaurant gastronomique. Chalets et condos très propres et tranquilles. Cuisine complètement équipée, foyer en pierre, télécouleur, radio, câble. Réservez dès maintenant. 1-819-326-3370. Demandez notre dépliant couleur à 64 Major, Ste-Agathe-des-Monts, Qc JBC 1E9. Cartes de crédit acceptées.

MONT STE-ANNE

CONDOMINIUMS LE PLATEAU: A 2 km du Mont Ste-Anne. Chalets ou appartements luxueux, meublés. Foyers, TV, câble, piscines ext. et int., sauna, 2, 5 ou 7 nuits. Été, à partir de 80\$ par nuit (pour 4 pers.). 2, 5 ou 7 nuits. Hiver, à partir de 145\$ par nuit (pour 4 pers.). 2, rue du Plateau, Beaufort, G0A 1E0, (418) 827-3753.

FLORIDE

FLORIDIAN APARTMENTS: Nous parlons français, 100 pi de la plage, appartements avec cuisine, a.c. et TV. Une rue au nord de la rue Johnson. 110\$ U.S./sem. ou 18\$ U.S./jour, pour 2 pers., 55 pers. add. jusqu'à 15 décembre. 321 Minnesota Street, Hollywood Beach, Fla. 33019, 1-305-922-9824.

MIDNIGHT SUN: Situé à Lakewood. Un paradis tropical à 3 minutes de la plus merveilleuse plage de Floride, à Palm Beach. Studios et appartements à 1 chambre à coucher équipés de cuisine, télécouleur, air climatisé, très belle piscine. Forfaits de 1 sem. ou plus à prix imbattable comprenant: transport aérien en 747, voiture de location, beaux appartements et taxes. Départ tous les mercredis. Prix par pers., occ. double jusqu'à 18 déc., à partir de 369\$ U.S. Du 18 déc. au 1er avril, prix par pers., occ. double, à partir de 469\$ U.S. Sans frais: 1-800-321-4084.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

SERVICIO TURISTICO DOMINICANO: Vacances en République Dominicaine, location et achat de villas, d'appartements ou de condos à Sosua et Cabarete. S.T.D. Sosua, Puerto Plata, République Dominicaine. Tél.: (809) 571-2665, Téléc. 3462005.

SKI EUROPE

NEIGE/SOLEIL '86

UNE FORMULE SIMPLE/FACILE/DE QUALITÉ

**VOUS COMPAREZ LES PRIX!
COMPAREZ AUSSI LES SERVICES...**

APRÈS TOUT LE SKI SE PRATIQUE 6 HEURES PAR JOUR
- IL VOUS EN RESTE 18 HEURES.

DEFINISSEZ VOS PRIORITÉS:
TYPE D'HÉBERGEMENT, SERVICES, ACCUEIL, NOURRITURE,
PROPRETÉ, ETC...

**5 PAYS
31 STATIONS
CHOIX UNIQUE**

- FORAITS INDIVIDUELS
- COMBINAISONS DE STATIONS ET PAYS
- NOUS CRÉONS DES FORAITS À VOTRE GOÛT ET MESURE
- POSSIBILITÉ D'EXTENSION-SEJOUR À PARIS OU AUTRES

**FORAITS GROUPES
54 COORDONNATEURS**

- DE DÉCEMBRE À AVRIL
- COMBINAISONS DE STATIONS ET PAYS
- TRANSFERTS AUTOCARS NOLISÉS

**LES FORAITS GROUPES
UN CHOIX LOGIQUE**

TRANSPORT AÉRIEN
KLM

- SYSTÈME D'EMBARQUEMENT AUTOMATIQUE
- AUCUNE ATTENTE
- CARTES D'EMBARQUEMENT JUSQU'À DESTINATION FINALE
- SECTION FUMEUR

ON NE GAGNE PAS PAR HASARD

- SPORTSMANIA, LE SEUL VRAI SPÉCIALISTE DU SKI.
- LE SKI C'EST NOTRE AFFAIRE
- NOUS CONTINUONS NOTRE POLITIQUE DE QUALITÉ. NOUS NE SOMMES PAS DANS LA GUERRE DES PRIX POUR UNE QUALITÉ MOINDRE

LA QUALITÉ AVANT TOUT, C'EST PAS PLUS CHER
CONSULTEZ VOTRE CONSEILLER EN VOYAGES

Voyages **SPORTSMANIA** tours
(permis du Québec)

en collaboration avec **KLM** UNE CLASSE À PART

SI VOUS DESIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE APPELEZ (514) 285-6896 OU 285-7297

Abbotsbury, un petit village qui s'éveille après 400 ans

■ **ABBOTSBURY**, Angleterre (PC) — Ce village du Dorset semble s'être endormi pendant 400 ans pour se retrouver plongé subitement dans la campagne anglaise contemporaine.

Les vieilles maisons et boutiques, les trottoirs, les murs de pierre et les toits de chaume (le forgeron a même un jardin sur son toit) camouflent les panneaux de signalisation routière et les rues pavées qui prouvent qu'on est bien dans les années '80.

Abbotsbury n'a pas vraiment beaucoup changé depuis l'époque des Tudor. Le village, situé près de la côte du sud-ouest et de la Manche, est très paisible. Il n'y a pas d'affiches tapageuses non plus que de campagnes de publicité pour attirer les visiteurs et les autobus de touristes. C'est là l'astuce.

L'extérieur des bâtiments a été délibérément préservé pour intéresser l'automobiliste de passage. Ce n'est qu'à l'intérieur qu'on peut voir les rénovations, les reconstructions et toutes les commodités modernes.

Musée vivant

Abbotsbury, qui était autrefois un fief des Bénédictins, est aujourd'hui un véritable musée vivant. Propriété privée pendant 400 ans, il appartient encore en grande partie à la famille Strangways, les comtes d'Ilchester.

L'entreprise familiale est gérée par des administrateurs. Les locataires ont pour obligation de garder au village son vernis historique: le forgeron entretient toujours son feu tandis que

le potier et la laiterie gardent leurs portes ouvertes. Une petite affiche au bureau de poste offre de l'emploi à un poseur de chaume qualifié.

Une colonie a été établie sur l'emplacement d'Abbotsbury il y a près de 2 000 ans. Elle n'a jamais dépassé les proportions de la rue principale du village actuel. La colonie a été assiégée par les Romains, saccagée par les Vikings et écrasée par les armées de Cromwell.

Elle a survécu aux guerres, à la peste, aux attaques des pirates et à la destruction de l'abbaye qui lui a donné son nom.

Les amateurs d'antiquités peuvent fouiller dans les ruines de la vieille abbaye bé-

nédicte dont certaines parties ont été récupérées au cours des années et incorporées aux maisons locales.

La grange de la dime de l'abbaye, la plus longue de toute l'Angleterre, est située à l'extrémité sud du village. C'est un vestige des jours où les villageois étaient obligés de verser une dime représentant un dixième de leur récolte annuelle pour financer l'église médiévale. Le seul autre bâtiment de l'époque monastique qui soit encore intact est la chapelle Sainte-Catherine, une relique de la fin du 14ème siècle située sur une colline qui offre un magnifique coup d'oeil sur la région avoisinante.

La chapelle a probablement échappé au pillage et à

la destruction à cause de son emplacement qui en faisait un repère pour les marins.

Élevage de cygnes

À deux minutes de voiture, on rejoint le Swannery, un des titres de gloire d'Abbotsbury. Il s'agit d'une ferme d'élevage de cygnes. Il y en a que quelques-unes dans le monde et c'est la seule de ce genre en Angleterre.

La ferme remonte elle aussi à l'époque des Bénédictins. Les moines élevaient ces gros oiseaux pour la table. Les cygnes (il y en a des centaines) sont protégés par le long bras rocheux de Chesil Beach, une plage privée où il est interdit de se baigner ou de se promener en embarcation.

À l'extrémité ouest du village, du côté de Lyme Regis

et de la frontière du Devon, on peut visiter Abbotsbury Gardens, des jardins d'une superficie de huit hectares regorgeant de fleurs, d'arbustes et d'arbres subtropicaux, sur les terrains occupés autrefois par le château d'Abbotsbury avant sa destruction.

Le village d'Abbotsbury ne peut être rejoint que par voiture. Il est situé à 30 kilomètres de Dorchester, à 14 kilomètres de Bridport et à 16 kilomètres de la ville côtière de Weymouth.

Plusieurs maisons du village offrent pour moins de \$20 le gîte pour la nuit et le petit déjeuner tandis que l'hôtel Ilchester Arms, dans le centre du village, demande \$40 pour une chambre en occupation simple.



FORFAIT AUTOMNE

Offrez-vous quelques jours de repos dans un site exceptionnel. Notre forfait automne comprend la chambre, le repas du soir, le petit déjeuner et l'accès aux activités sportives dont notamment l'équitation, la randonnée pédestre, le tennis, la bicyclette et le golf miniature.

Aucuns frais d'hébergement pour les enfants de moins de 18 ans partageant la chambre des parents.

Notre forfait automne, nous vous l'offrons à partir de

59\$

* Prix par personne par jour en occupation double, taxe et service inclus.

Au Manoir du Lac Delage, vous pouvez galoper, marcher, flâner. Vous détendre et bien manger.

LE MANOIR DU LAC DELAGE

LAC DELAGE

RÉSERVATIONS 848-2551 1-800-463-2841

MULTITOUR

le Maroc c'est Super

AGADIR

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 200. PAR COUPLE

Pour les départs du 06 janvier et 20 janvier 1986
VOLS DIRECT MONTRÉAL - AGADIR EN B 747 SP DE ROYAL AIR MAROC

**Réservez et payez avant le 15 nov. 1985
et recevez une réduction de \$100. par semaine**

EXEMPLE:

Par	2 sem.	Hôtel	Prix	989.	T/S	Prix	889.	T/S
séjour	M.A.P.	ANEZI rég			75.	réduit		75.

VOUS AVEZ DROIT AUSSI AUX MULTI-BONUS
Places limitées - Détenteur d'un permis du Québec

Consultez votre agent de voyages

NOËL EN MARTINIQUE

22 déc. au 5 janv.

Avion aller / retour • studio / appartement près de la plage • 2 jours d'excursion dans l'île • village typique.

Réservations immédiates

334-1931
ou Sylviane
733-7175
Permis du Québec

POUR L'EUROPE

Réservez vos billets d'avion au prix économique

Consultez-nous pour super-offre

AIR-FRANCE «AIR-AUTO»

LOCATION APPARTEMENTS
BAIE DES ANGES

SPÉCIAUX PARIS À PARTIR DE **395\$**
Tél.: 281-1040 Aller simple PARIS **299\$**

SERVICE EUROPEEN DU TOURISME AUTOMOBILE

«ACHAT»
SPÉCIAL «RACHAT»

Spécialiste de la vente et location prix «hors taxe» toutes automobiles européennes livrables en Europe.

Air auto Air France avec 2 billets d'avion location 3 semaines «PLAN ACHAT-RACHAT» Citroën 2 VC \$186 - Citroën Visa \$329 - Citroën BX \$469 - Renault 9 et Renault 11 GTL \$520 - Talbot Samba \$369 - Renault 5 \$349 - Peugeot-Datsun-VW - Camping car sur demande.

Tél.: 281-1041

VOYAGES S.E.T.A. VOYAGES

TOUS BILLETS D'AVION - BATEAU - CROISIÈRE TRAINS EURAILPASS pour l'Europe - TOURS HAWAII - CUBA - MEXIQUE - les ANTILLES FRANÇAISES - les îles des Caraïbes, etc. - CLUB MEDITERRANÉE - APPARTEMENTS - NICE-CÔTE D'AZUR - Avec achat 2 billets d'avion

vers PARIS-BRUXELLES - TARIFS SPÉCIAUX

TOURING CLUB DE FRANCE

2050, Mansfield, Mezzanine B
Métro Peel
Tél.: 281-1040
Permis du Québec

Unitours

1986 - Notre 25e Année
Promotion — Anniversaire

VIVA RIO!

avec

VARIG

RÉDUCTION DE 200\$ PAR COUPLE

(sur nos forfaits seulement) pour toute réservation avec dépôt faite avant le 30 novembre sur les départs de janvier, février et mars 1986 à destination de

RIO DE JANEIRO

Séjours de 12 nuits à Rio, transport aérien aller-retour avec VARIG et petit déjeuner brésilien inclus.

Hôtels:	à partir de Prix catalogue	Réduit à
OLINDA	1319\$ p.p.	1219\$ p.p.
LUXOR CONTINENTAL	1329\$ p.p.	1229\$ p.p.
TROCADERA	1339\$ p.p.	1239\$ p.p.
LUXOR COPACABANA	1359\$ p.p.	1259\$ p.p.

et 10 autres hôtels également disponibles à différents prix. S'applique aussi à la formule de séjour RIO + Angra — Demandez à votre agent de voyages: il vous renseignera.

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Club Aventure

Amérique latine

Pérou/Bolivie

3 sem.: 21 déc., 18 janv., 15 fév., 15 mars.

2175.\$

Chili

et île de Pâques*
3 sem.: 21 déc., 1 fév., 15 mars.

2670.\$ * supplément

Galapagos

2 sem.: 21 déc., 1 fév., 15 fév.

2475.\$

Mexique

2 sem.: 21 déc., 11 janv., 1 fév., 22 fév., 15 mars, 5 avril.

1450.\$

Brésil

3 sem.: 21 déc., 1 fév., 1 mars.

2495.\$

Amazonie

2 sem.: 21 déc., 11 janv.

1975.\$

Aux Éditions La Presse

Pour réussir votre voyage en France

UN TOUR DE FRANCE CANADIEN

400 pages
Seulement **9.95\$**

Différent de tous les autres, ce guide conduit aux sources de la Nouvelle-France par un répertoire descriptif des lieux d'où sont partis les ancêtres français pour venir faire souche au Canada. Un ouvrage indispensable à tous ceux et celles qui veulent «vivre la douce France» en y voyageant.



Limoges: maison de Jacques Cartier



GUIDE DES NOMS ET DES LIEUX des sources de la Nouvelle-France

• **FORMAT PRATIQUE**

• Largement illustré de photos en couleurs

• Index alphabétique des noms et des lieux

• Nombreuses cartes géographiques

OFFRE SPÉCIALE AUX ABONNÉ(E)S DE LA PRESSE 20% DE RÉDUCTION

COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE
Service rapide et efficace
285-6984

Économisez temps et argent en commandant vos livres des Éditions La Presse par téléphone. Vous n'avez qu'à composer le numéro 285-6984. Donner votre numéro de carte VISA ou MASTER CARD et le tour est joué. Ce service vous est offert du lundi au vendredi de 9 h à 16 h. Prière de noter que les échanges et les remboursements ne sont pas acceptés.

BON DE COMMANDE 643

Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de «Un tour de France Canadien» au prix de 9,95\$ chacun, plus 15 pour frais de poste et de manutention.

Je suis abonné(e) à LA PRESSE. Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de «Un tour de France Canadien» au prix de 7,95\$ chacun, plus 15 pour frais de poste et de manutention.

N° d'abonné(e).....

IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque ou mandat payable aux Éditions La Presse Ltée. Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.

M/Car N°.....

Visa N°.....

À retourner aux:
Éditions La Presse, Ltée, 44, Saint-Antoine ouest
Montréal (Québec) H2Y 1J5

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

PROVINCE.....

CODE POSTAL.....

TÉL.....

Prix du livre plus 15 pour frais de poste et de manutention. Montant ci-joint.....

Soirées d'information

Mardi 15 octobre 18h00
Amérique Latine
à nos bureaux de Montréal et Québec

Montréal: 1221 rue St-Hubert (metro Bonaventure) • Tél.: 386-9014
Québec: 605, chemin Ste-Foy • Tél.: 687-9043

dimanche 20 octobre 1985 Voyages Arr en jet

tel 171 0747

L'auberge Hochelaga de Kingston

KINGSTON, Ont. (PC) — Il n'est pas sûr que sir John A. Macdonald ait jamais dormi à l'auberge Hochelaga mais le premier ministre du Canada, aurait certainement trouvé l'endroit très agréable.

Les meubles antiques ou des copies, les foyers confortables dans les chambres à coucher, les garnitures de laiton des portes et des fenêtres ainsi que les fougères en pots, tout rappelle le 19^{ème} siècle.

Sir John, s'il revenait, serait peut-être surpris de découvrir des télé-couleurs et des chambres de bain modernes dans toutes les chambres à coucher et de voir toutes les améliorations qui ont transformé cette vaste maison de briques de style victorien en un endroit plaisant pour les vacanciers et les hommes d'affaires.

Le Hochelaga Inn, très supérieure aux «bed-and-breakfasts» souvent froids de Grande-Bretagne, est située dans une paisible rue résidentielle, à une dizaine de minutes de marche seulement des magasins du centre-ville et des bars du port.

Elle a été construite en 1878 pour servir de résidence à John McIntyre, dont la femme était la pièce du plus renommé résident

de Kingston, sir John A. Macdonald.

«Nous ne savons pas si sir John a dormi ici», déclare le gérant, John Knight. «Nous avons accroché sa photo, juste au cas».

Achetée par une banque

Les McIntyre n'y sont demeurés que quelques années. La maison fut achetée en 1882 par la Fondation Hochelaga de la Banque de Montréal qui la mettait à la disposition de ses gérants de banque à Kingston.

En 1932, la maison fut acquise par Ron McCullough qui la transforma en logements. L'habitation s'est graduellement détériorée jusqu'à ce qu'elle soit achetée en 1984 par la compagnie Someplace's Different qui en fit une auberge.

«C'est une formule d'auberge offrant un confort au-dessus de la moyenne», affirme Knight.

L'établissement peut accommoder 54 clients dans 21 chambres privées dont certaines peuvent être transformées en appartements. Les tarifs pour une chambre simple sont de \$65 à \$95 la nuit tandis qu'un appartement de deux chambres, pour une famille ou deux couples, se loue \$140.

Les clients se servent eux-mêmes au déjeuner : fromage,

fruits, céréales, croissants, café et jus de fruits. Après le repas dans la cuisine moderne, ils peuvent s'asseoir dans la salle à manger vieux style pour y faire la conversation avec les autres voyageurs.

Knight souligne que les propriétaires espèrent attirer les hommes d'affaires qui en ont marre des prix élevés dans les hôtels moyens et qui voudraient bien jouir des mêmes confort qu'au foyer.

Rabais spéciaux

Les représentants des compagnies obtiennent un rabais de 10 p. cent tandis que les membres de groupe de l'âge d'or peuvent retrancher 15 p. cent à leur facture et les nouveaux mariés, 20 p. cent. «On ne peut pas les persuader de ne pas se marier», plaisante Knight, «mais on va certainement leur louer des chambres».

L'auberge a été inaugurée le 31 juillet. Comme les travaux de réaménagement ne sont pas terminés, les clients ont droit à un rabais de 15 p. cent pour les dommages des inconvénients. Someplace's Different possède également une autre auberge à Pictou, Ont., et projette d'en ouvrir trois autres, l'an prochain, à Mississauga, London et Ottawa.

CHARLEVOIX

«La douceur de vivre au rythme des marées»

HOTEL TADOUSSAC

FORFAIT SAFARI VISUEL AUX BALEINES

JUSQU'AU 27 OCTOBRE 1985

2 NUITS — 3 JOURS **139\$** PAR PERS. OCC. DOUBLE

Incluant: 2 couchers, 3 repas et une excursion pour observation des baleines sur le St-Laurent (3 heures) à bord de la goélette Marie-Clarisse accompagnée de notre naturaliste.

EXCURSION SEULEMENT

JUSQU'AU 27 OCTOBRE 1985 **25\$** p.p. adulte, **15\$** par enfant de moins de 12 ans accompagné d'un adulte.

Hôtel Cap-aux-Pierres

ÎLE-AUX-COUDRES SPÉCIAL COULEUR D'AUTOMNE

55\$ /jour p.p. occ. double

Du dim. au jeu. incl., incluant la chambre, le souper, le petit déjeuner et les activités de l'hôtel telles que: piscine intérieure, tennis, croquet, shuffleboard.

LA JOURNÉE DES GASTRONOMES

LE 19 OCTOBRE 1985

87\$05 p.p. occ. double

Incluant: le souper gastronomique et le coucher le samedi, le petit déjeuner le dimanche et le service sur le repas (sur réservation seulement).

1-418-438-2711

SPÉCIAL GENS D'AFFAIRES

DU 15 OCTOBRE 1985 AU 15 MAI 1986

Pour vos réunions d'affaires, **74\$** p.p. occ. simple, **59\$** p.p. occ. double incluant trois repas, chambre, taxes et service, aussi salle de réunion.

Profitez de l'occasion pour venir nous rencontrer au

Salon des gens d'affaires
Palais des Congrès de Québec
du 9 au 13 octobre 1985.
Kiosque #36

Renseignements et réservations

Hôtel Cap-aux-Pierres (418) 438-2711
Manoir Richelieu (418) 692-2811
Hôtel Tadoussac (418) 235-4421

514-861-2821 (MONTREAL)
1-800-361-6162 (QUEBEC)
1-800-463-5250 (QUÉBEC, ONTARIO, MARITIMES)



BIENVENUE

Famille Dufour Cap-aux-Pierres

LE SOLEIL VOUS ATTEND!

Économisez jusqu'à **50%** sans frais d'inscription

Voici les spéciaux que vous avez manqués récemment

Fort Lauderdale avion **99\$**
Martinique avion **189\$**
Cancun avion **189\$**
Puerto Plata avion et hôtel **289\$**
Espagne 2 sem. avion et hôtel **599\$**

Super Flash octobre, novembre

Croisière mexicaine sensationnelle avion, hôtel et croisière à partir de **599\$**

La Jamaïque tout inclus **599\$**
Nos tarifs réduits pour l'hiver et Noël sont maintenant disponibles jusqu'à 8% d'escompte

ADHÉSION GRATUITE

VOYAGES FLASH
CLUB TROPIQUE
5475, rue Paré, Montréal
738-4499
Permis du Québec

INCOMPARABLE
QUEBEC

■ Chambres grand confort
■ Piscine intérieure
■ Cuisinette
■ Salle de conférence

AUBERGE
44.\$

2815, boul. Laurier, Ste-Foy
(418) 658-2793
Réservation sans frais
1-800-463-5535

Les nuits prochaines

—American Airlines— SUPER-AUBAINES SUPER

DES TARIFS ALLER-RETOUR INOUÏS,
AVEC DES RABAIS ALLANT JUSQU'À 65%!

Albuquerque	350 \$	Ft. Wayne	181\$	Ontario, CA	350 \$
Amarillo	311	Grand Rapids	155	Orange County	350
Atlanta	194	Greenville/Spartanburg	194	Palm Springs	350
Austin	272	Harlingen	298	Phoenix/Scottsdale	350
Bakersfield	350	Houston	246	Portland, OR	350
Burbank	350	Indianapolis	181	Reno/Tahoe	350
Charleston, SC	207	Kansas City, MO	207	Sacramento	350
Charlotte	181	Las Vegas	350	St. Louis	194
Chicago	155	Little Rock	246	Salt Lake City	337
Cincinnati	181	Long Beach	350	San Antonio	272
Columbia, SC	207	Los Angeles	350	San Diego	350
Columbus	155	Lubbock	311	San Francisco	350
Corpus Christi	311	Midland/Odessa	311	San Jose	350
Dallas/Fort Worth	233	Milwaukee	155	Santa Barbara	350
Dayton	168	Minneapolis/St. Paul	194	Seattle/Tacoma	350
Denver	285	New Orleans	259	Shreveport	259
Des Moines	220	Oakland	350	Tucson	337
El Paso	324	Oklahoma City	272	Tulsa	272
Eugene	350	Omaha	233	Wichita	246

Conditions: ces tarifs valent pour un aller et retour en classe économique, et entrent en vigueur le 13 septembre. Les billets ne sont pas remboursables; on doit les acheter dans les 14 jours suivant la réservation et au moins 30 jours avant le départ. Le séjour ne doit pas dépasser 30 jours et doit inclure une nuit du samedi au dimanche. Supplément de 13 à 52 \$ pendant certaines périodes de pointe: du 2 au 6 janvier; du 17 juin au 8 septembre; du 17 au 24 décembre. Taxes en sus. Le nombre des places est limité. Code de tarification QFLYAA. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre agent de voyages ou avec American Airlines à Montréal au 397-9635. Des autres régions, composez sans frais 1-(800)-433-7300.

American Airlines
du special dans l'air^{MD}

URSS

LE TRIO RUSSE (10 jrs)
Moscou, Kiev, Leningrad + Helsinki (Finlande).
DÉP.: 9 déc., 20 jan., 10 fév. **\$1550**

LE CAUCASE (2 sem.)
Moscou, Erevan, Tbilissi, Sotchi, Leningrad + Helsinki.
DÉP.: 2 déc., 24 fév. **\$1750**

RUSSIE/UKRAINE (2 sem.)
Moscou, Kiev, Odessa, Leningrad + Helsinki.
DÉP.: 18 nov., 13 jan., 17 fév. **\$1699**

ASIE CENTRALE (2 sem.)
Moscou, Tachkent, Bouchara, Samarkand, Leningrad + Helsinki.
DÉP.: 28 oct., 11 nov., 9 déc., 6 jan., 3 fév., 3 mars. **\$1750**

FINNAIR

FESTIVAL D'HIVER RUSSE*

MOSCOU/LENINGRAD
(11 jrs)
DÉP.: 23 déc. **\$1599**

MOSCOU/LENINGRAD/KIEV
(2 sem.)
DÉP.: 19 déc. **\$1750**

*Les meilleures productions de ballet et d'opéra du Bolshoi et autres compagnies artistiques de renommée mondiale sont présentées pendant le «FESTIVAL D'HIVER RUSSE». Quatre billets sont compris dans le prix du forfait, ainsi qu'une promenade en troïka et un dîner de gala gastronomique pour accueillir la Nouvelle Année.

INNOVATION **EXOTIK** **TOURS**

TOUS LES PRIX COMPRENNENT: Transport aérien aller/retour de/à Montréal, hôtels de première classe, tous les repas en URSS, visites, transferts, dîner de gala, billets de spectacle. NON COMPRIS: Taxe d'aéroport \$15 et frais de visa \$20.

POUR RÉSERVATIONS, CONTACTEZ:

AMERICAN EXPRESS VOYAGES

1141, boul. Maisonneuve Ouest
284-3300

1100, Côte-Verre
333-7730

Voyages Tourisme

Permis du Québec

CET HIVER ÉVADEZ-VOUS 15 FOIS

JANVIER	D	L	M	M	J	V	S
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

FÉVRIER	D	L	M	M	J	V	S
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	

MARS	D	L	M	M	J	V	S
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

AVRIL	D	L	M	M	J	V	S
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

Passez 15 super week-ends* dans un luxueux condo:
2,482 \$ (1 ch. à coucher)
3,468 \$ (2 ch. à coucher)

- Appartement ultramoderne tout équipé avec lave-vaisselle, télé-couleur et foyer (bois inclus)
- Litane fournie et changée tous les week-ends
- Casier de rangement privé
- Système de sécurité
- Accès au centre sportif (cours)

- de squash, piscine chauffée, sauna, salle d'exercice, billard, ping-pong
- Pistes de ski de fond reliées au réseau des Laurentides
- A proximité des pentes de ski alpin
- Palmiers sur le lac
- Carte "Privilege"

RENSEIGNEMENTS: 1-800-567-6713

LES ROCHERS BOISÉS de Ste-Adèle

3901, Chemin du Mont-Sauvage, Ste-Adèle (Sortie 72, Autoroute des Laurentides) (819) 322-1226

*Arrivée: vendredi 18h, départ dimanche 14h

LA CLÉ DE VOTRE ÉVASION

CANCUN 649\$ plus taxes
 du 28 décembre au 11 janvier.
 Téléphoner: Guy
274-9528
 Permis du Québec.

URSS 85 FESTIVAL DE L'HIVER RUSSE

du 19 déc. 1985 au 2 janv. 1986

Moscou, Leningrad

Fête du Nouvel An et tour de troïka, etc. **1599\$***

*RÉDUCTION DE 100\$ PAR PERS. POUR LES MEMBRES DE QUÉBEC-URSS

Prix argent cdm — occ. double tous les transports, transferts, repas, hôtels première classe, excursion, spectacles, guide francophone.

Agence de voyages
SOCIÉTÉ CULTURELLE QUÉBEC-URSS

4570, rue Saint-Denis

Tél.: 845-5778/4945

Permis du Québec

АВРОРАТОUR

Intourist

Le musée Tyrrell de paléontologie à Drumheller, en Alberta, a finalement ouvert ses portes cette année. Si les visiteurs ferment les yeux, ils peuvent presque entendre les rugissements des dinosaures. La construction de ce musée, dont les restes de tous les occupants ont été trouvés en Alberta, a coûté 30 millions de dollars.



Pour ceux qui préfèrent la formule club...
Miami beach

Multiclub

OFFRE DE LANCEMENT

2 SEM. pour 1

Payez la 1ère et la 21ème semaine est gratuite

Départs 02, 09, 16, 23 nov.

À partir de **\$359.** T/S 59. 2 sem. Ch standard Plan EP.

Offre limitée. Consultez votre agent de voyages

Tour opéré par Multitour

Détenteur d'un permis du Québec

Activités: Plancher à voile 5, voile 5, gymnastique, aérobic, tournois, animateurs, baby club 5.

Les Plus de Multitour:

- Multi-bonus, coupons de réduction
- Multi-chum, pas de supplément single
- Frigidaire, dans chaque chambre
- Chaises longues gratuites
- Argent Canadien au pair

PORTUGAL

girassol

2 SEMAINES à partir de **\$837⁰⁰***

LISBONNE-ESTORIL-ALGARVE

- Avion
- Montréal-Lisbonne et retour
- Hébergement (13 nuits) petits déjeuners continentaux
- Auto, 13 jours kilométrage illimité assurances tous risques exonération de dommages par collision taxe portugaise

*par personne, chambre double

Contactez votre agent de voyage ou TAP Air Portugal (514) 849-6163

Détenteur permis du Québec

TAP AIR PORTUGAL

ÇA NE COÛTE PAS PLUS CHER DE CONSULTER DES EXPERTS

VOYAGE-GROUPE EXTRAORDINAIRE AVEC **ROBERT ET YVON DUPUIS**

ISRAËL ET L'ÉGYPTE

- CROISIÈRE DU NIL messe de minuit
- LA TERRE SAINTE NOËL-NOUVEL AN

DEMANDEZ LA BROCHURE TRÈS DÉTAILLÉE

IL FAUT RÉSERVER VOTRE PLACE AU PLUS TÔT

YVON DUPUIS

523-2143

2544, Ontario est Montréal H2K 1W4

METRO FRONTENAC

Permis du Québec

NOUS VENDONS TOUS LES GENRES DE VOYAGES INDIVIDUELS OU EN GROUPES, À L'AGENCE

nouvelles frontières

INTERNATIONAL

BANGKOK 1090\$

RIO 860\$

DAKAR 840\$

BOMBAY 1080\$

PARIS 349\$

Noël 15 et 23 décembre **549\$**

*Départ de Montréal entre le 3 novembre et le 8 décembre. Taxes en sus.

1130, rue de Manotouville 256-1888

800, rue de Manotouville 842-1450

100, rue de Manotouville 1-800-361-2123

Québec (418) 525-5255

Sherbrooke (819) 845-8815

Shaw (613) 544-5211

Montréal (514) 825-1881

Détenteur d'un permis du Québec

nouvelles frontières

MADRID

TARIF "SUPER OTOÑO"

599\$

Du 15 octobre au 15 décembre 1985. Départ de Mirabel sur les vols IB 972 et IB 970.

Jours d'application:

octobre	17	22	24	29	31			
novembre	5	7	12	14	19	21	26	28
décembre	1	3	5	8	10	11	12	15

Retour de Madrid sur les vols IB 971 et IB 973.

octobre	30									
novembre	1	6	8	13	15	20	22	27	29	
décembre	1	4	6	8	9	10	11	13	15	16
	17	18	20	22	25	27	29			
janvier	1									

Dernier retour le 1^{er} janvier 1986. Réservations: 21 jours avant le départ. Séjour Min./Max.: 7 jours/30 jours. Paiement: dans les 7 jours suivant la réservation. Frais d'annulation: 100\$. Enfants 2 à 12 ans: 519\$.

IBERIA
 LIGNES AÉRIENNES D'ESPAGNE

Les passagers ayant déjà réservé leur place au tarif régulier sur les vols Iberia peuvent se prévaloir du tarif "Super Otoño" sans pénalité sous réserve de respecter les conditions d'admissibilité et de ne pas changer les dates de voyage d'origine et/ou de transporteur. Le nombre de places est limité. Tarif sujet à l'approbation gouvernementale.

Voyages Jocelyne Rochon inc.

Prix spéciaux «ÂGE D'OR»

LONGS SÉJOURS: NOUVELLES DESTINATIONS

- **ESPAGNE** — (2 mois) Bénidorme. Condominium **\$1550**
 (du 07 jan./04 mars 86) (3 mois) **\$1825**
- **ARGENTINE** — (1 mois) Enfin l'été en janvier. Repos, soleil et visite de Buenos Aires et Iguassu au retour. (du 15 janv./12 fév. 86) **\$1889**
- **CÔTE D'AZUR** — (1 mois) Cannes. Studio spacieux (du 26 janv./22 fév. 86) (8 fév./8 mars 86) **\$1045**
- **HAWAII** — (17 jours) Waikiki Surf (cuisinette) (du 12 fév./28 fév. 86) **\$1095**

VEZ-VOUS RENSEIGNER SUR CES DESTINATIONS (2 présentations à nos bureaux)

* MARDI SOIR, le 15 octobre (19 heures) * SAMEDI, A.P. le 19 octobre (13.30 h)

*** PRIÈRE DE RÉSERVER ***

FILMS-DIAPPOSITIVES-INFORMATIONS-GOÛTER-TIRAGE

On se prépare au voyage, amenez vos amis

A VENIR: GRÈCE-ALLEMAGNE-AUTRICHE-CALIFORNIE ITALIE-ESPAGNE/MAROC-FRANCE-ISRAËL/ÉGYPTE

Demandez notre calendrier des voyages 86/ou venez pour présentations - Tél.: 522-5963

Détenteur d'un permis du Québec

839 E. Sherbrooke (101) Montréal, H2L 1K6

LAURENTIDES

VAL SANTÉ
 Jeûne et repos
Val Morin
 1-819-322-5635



CONGE EN SEMAINE
CHALET
 75\$ par jour
 BAIN TOUBILLON
 VUE DU LAC - FOYER
 Pres de Sainte-Agathe
 Auberge sur le site avec salle à manger
 DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT
 1-819-326-1625

Dans les Laurentides A UNE HEURE DE MONTRÉAL

LUXUEUX CHALET

OU
CONDOS

À LA JOURNÉE,
 WEEK-END OU SEMAINE
 Au bord du lac de la montagne,

PRIX HORS-SAISON
 WEEK-END À PARTIR DE 98\$ POUR 2 PERS.

joliment décorés, 1 à 3 chambres, cuisine complètement équipée, foyer, télé-couleur, 2 salles de jeux intérieures, salle de lavage, parc pour enfants, garderie. Activités: plage sablonneuse, tennis, pêche, chaloupe, canot, pédalos, balle au mur.

Cartes de crédit acceptées.

MIRA MONTE

1-800-567-6707

Depuis sur demande

C.P. 263, 101 280 Saint Adolphe d'Howard (819) 371-3330

Autoroute de la Laurentides - 35 km - 35 Route 225 - (juste pour vous)

Un musée où l'on fait vieux os

■ **DRUMHELLER (PC)** — Joseph Tyrrell était à la recherche de dépôts houillers, il y a 101 ans, lorsqu'il découvrit ce qui devait devenir un trésor mondial : des fossiles de dinosaures, dans le sud de l'Alberta.

Depuis lors, des tonnes d'ossements ont été retirés des nombreuses couches de limon sédimentaire recouvrant le sol sablonneux des Badlands. Les spécialistes sont unanimes à dire qu'il y en a encore beaucoup plus à découvrir.

Le gouvernement albertain, dans le but de protéger ce passé préhistorique, a immobilisé \$30 millions pour l'aménagement du Tyrrell Museum of Paleontology, qui ouvre ses portes, le 25 septembre, dans la banlieue nord de Drumheller.

C'est le premier musée au Canada exclusivement consacré à l'étude de la vie géologique du passé. Ce musée figurera dorénavant sur la liste de onze établissements spécialisés du genre dans le monde.

« Vous ne devez pas nécessaire-

ment être un amateur inconditionnel des dinosaures pour vous intéresser à ce musée », de dire Ann Garneau, directrice des relations publiques de ce musée qui n'est qu'à une heure de voiture de Calgary.

Les visiteurs, en effet, doivent arpenter pas moins de tiers des pièces du musée avant de jeter un regard sur un premier squelette de dinosaure.

Déails

Le directeur du musée, David Baird, a lui-même vu à ce que l'aménagement des lieux soit tel que les visiteurs n'aperçoivent pas au premier abord ce qu'il appelle les « vieux os ».

Avant tout, explique-t-il, les gens doivent assimiler les phénomènes d'évolution, de façon à mieux comprendre que les dinosaures s'inscrivent à l'intérieur du développement géologique ter-

restre, vieux de trois milliards d'années.

« La majorité des visiteurs ne savent pas ce que 65 millions d'années — depuis la disparition des dinosaures — représentent », de dire M. Baird.

« C'est une période trop longue pour qu'ils puissent la concevoir. Nous devons donc la situer dans le contexte de l'évolution géologique. »

Les visiteurs amorcent donc leur tournée en prenant place dans un hémicycle assombri, face à un globe terrestre géant.

Là, ils peuvent se livrer à une vingtaine d'expériences leur permettant de saisir divers phénomènes : comment font les poissons pour plonger ou remonter vers la surface ? Comment font les huîtres pour ouvrir et fermer leur coquille ?

Tout est aménagé pour inciter les visiteurs à participer, à jouer... avec les exhibits qui se doivent de retenir l'attention, à une époque où la télévision prime tout.

« Ce musée est conçu de façon à ce qu'on s'y amuse. C'est malgré tout un endroit consacré à la science et un message y est transmis », affirme M. Baird qui

a déjà mérité une bourse de la Société Royale du Canada pour avoir popularisé la science. Il est notamment le créateur et ex-directeur du Musée national de la Science et de la Technologie, à Ottawa.

Les os

La principale attraction du musée Tyrrell est à n'en point douter une pièce immense aménagée en son centre où ont été reconstitués les squelettes de dinosaures qui ont déjà régné sur cette région. Les visiteurs, déboulant tout au long d'une rampe surélevée, peuvent admirer cette reconstitution des âges antédiluviens.

Une murale géante, représentant les paysages qui existait il y a 70 millions d'années, entoure la scène. Le peintre Vladimir Krb, à partir d'une œuvre plus petite, a mis onze mois, à l'aide d'ordinateurs, de lasers et de fusils à peinture, à reproduire cette murale qu'il aurait mis au moins dix ans à réaliser en utilisant les méthodes traditionnelles.

D'autres pièces du musée permettent aux visiteurs de se familiariser avec des espèces de notre ère dont les origines peuvent être retracées dans la préhistoire, tels le brochet et... la rhubarbe.

M. Baird a même créé un environnement qui recrée « hypothétiquement » l'avenir, en mettant en place diverses formes de vie qui sont les plus susceptibles de survivre à un holocauste nucléaire ou à un désastre naturel de dimension terrestre.

Une autre pièce sous verre permet aux touristes de voir à l'œuvre des techniciens spécialisés recréer des squelettes de dinosaures.

Un des fossiles qu'ils sont à monter est vieux de 73 millions d'années. Il s'agit d'un squelette d'Albertosaurus, un des dix qui aient jamais été découverts et probablement le mieux préservé au monde. Il est très proche du célèbre Tyrannosaurus rex, le plus dangereux carnivore qui ait jamais arpenté la Terre.

Le directeur adjoint du musée, Phil Currie, a découvert ce rare spécimen il y a environ deux ans, par pure chance. En voulant reprendre une sacoche de caméra qu'il avait échappée, il aperçut un os sourdant du sol.

Squelette intact

Cette découverte a permis aux spécialistes du musée Tyrrell de travailler sur un squelette pratiquement intact. La majorité des

autres spécimens en montre sont, du moins partiellement, reconstitués avec de la fibre de verre. D'autres sont entièrement synthétiques.

Les squelettes entiers survivent rarement intacts à des dizaines de millions d'années d'érosion. Beaucoup ont également été endommagés durant la grande période de vandalisme, entre 1910 et 1917. Aucune loi ne les protégeant des rapines, des dizaines de tonnes d'ossements provenant des sédiments albertains furent recueillis par des chercheurs et exportés aux États-Unis. Certains figurent actuellement dans des musées reconnus, mais beaucoup d'ossements ont terminé leur carrière en qualité d'ornements de jardin.

Ce sont ces déprédations qui ont amené l'adoption d'une loi interdisant toute exportation de fossiles et créant l'Alberta Dinosaur Park, près de Brooks, à environ 100 kilomètres au sud de Drumheller.

Ce parc de 5 800 hectares abrite des dépôts de fossiles si importants et variés qu'il a été classé par l'Unesco site culturel et naturel de valeur mondiale.

Cette liste de sites naturels à préserver pour l'humanité comprend notamment le Parc national du mont Everest, au Népal, le palais de Versailles, à Paris, et les sites archéologiques de Thèbes et Memphis, en Égypte.

KLM offrira cet hiver cinq vols directs entre Montréal et Amsterdam

■ Avec l'entrée en vigueur de l'horaire d'hiver de KLM le 27 octobre, cette ligne sera le seul transporteur aérien à offrir cinq vols directs par semaine de Montréal vers Amsterdam.

Ces vols quitteront l'aéroport Mirabel à 18:15 les mardis, les jeudis et les samedis et arriveront à Amsterdam le lendemain à 6:40. Les vendredis et les dimanches, les vols quitteront à 21:05 et arriveront à Amsterdam à 9:30. KLM offrira aussi cinq vols de Toronto: trois vols directs vers Amsterdam les mardis, les jeudis et les samedis. Les vols du vendredi et du dimanche seront jumelés à ceux de Montréal.

L'entrée en vigueur cet hiver de deux vols séparés de Montréal et de Toronto reflète la stratégie de croissance à long terme de KLM qui entrainera l'implantation de deux vols directs de Montréal et de Toronto vers Amsterdam toute l'année durant.

Depuis deux ans, l'horaire d'été de KLM offrait des vols directs tant de Montréal que de Toronto. Ces vols directs ont eu

comme résultat de faire accroître considérablement le nombre de voyageurs qui s'arrêtaient ou passaient par Amsterdam. Suite à ce grand succès, KLM a donc décidé d'inclure deux vols séparés de Montréal et de Toronto dans son horaire d'hiver aussi.

Selon Hans van Hell, le Directeur de la coordination commerciale de KLM pour le Canada, « Les vols directs sont essentiels pour attirer des correspondances vers l'Europe et au-delà. Comme nos vols quittent le Canada très tôt et arrivent à Amsterdam très tôt, les passagers peuvent ainsi bénéficier des meilleures correspondances de l'horaire du matin. Un autre des principaux attraits de la ligne aérienne KLM, c'est son port d'attache, soit l'aéroport Schiphol, qui est reconnu comme l'un des meilleurs aéroports au monde et qui constitue la porte d'entrée la plus pratique de l'Europe. De plus, il y a nos tarifs hautement concurrentiels et notre politique de maintenir nos prix aussi bas que ceux des autres transporteurs aériens. »

SKI AU MOMENT DE LA RÉSERVATION DE 2 BILLETS D'AVION (emis par Suisse Tours)

Sur location d'auto en Suisse

	FIAT PANDA	PRIX SPÉCIAL	PRIX ORDIN.
2 jours	37	74	
4 jours	88	117	
6 jours	142	170	
8 jours	175	200	

1 JOURNÉE GRATUITE ou à GENÈVE

1 NUIT GRATUITE avec le paiement d'au moins 2 autres nuits.

GRATUITE VALIDE TOUS LES JOURS SAUF LE SAMEDI.

Permis du Québec

VOYAGES L'ANTIQUITÉ EN ÉGYPTE ISRAËL GRÈCE

Visitez les berceaux de notre civilisation: l'Égypte, Israël et la Grèce. Voyages de luxe comprenant l'aller-retour par Air France. 1 nuit à Paris au retour, visites guidées très éducatives, hôtels de 1^{re} classe, tous les petits déj. et dîners en Égypte, en Israël et en Grèce, p. déj. à Paris.

■ 23 jours: ÉGYPTE, ISRAËL & GRÈCE, dont 9 j. en Égypte: Le Caire, Assouan, Louqsor, 7 j. en Israël: Tel-Aviv, Beer-Sheva, Jérusalem, Tibériade, 6 j. en Grèce: demi-journées à Athènes, Cap Sounion; journées compl. en Argolide, Delphes et croisière. Départs fréquents en 1985 et 1986. *2 841\$. Départ de Montréal. Frais de visa, taxe can. de transp. aer. en sus.

■ 16 jours: ÉGYPTE & GRÈCE, dont 9 j. en Égypte: Le Caire, Assouan, Louqsor, 5 j. en Grèce: Athènes, Cap Sounion, l'Argolide, Delphes, croisière. Départs fréquents en 1985 et 1986. *2 841\$. Départ de Montréal. Frais de visa, taxe can. de transp. aer. en sus.

AIR FRANCE

VOYAGEZ SANS PROBLÈMES VOYAGEZ AVEC MOI!

TROIS DESTINATIONS ACCOMPAGNÉES PAR ARMAND MICHAUD

MIAMI BEACH	HAWAII	CROISIÈRE et SÉJOUR
1 ou 2 semaines Motel DRIFTWOOD avec cuisine, sur la plage. Inc. avion, motel.	2 ou 3 semaines WAIKIKI BANYAN incl. avion (Wardair) hôtel / condo, transferts, pourboires, taxes, etc.	1 semaine à bord du M/V REGENT SEA 1 semaine de séjour en Jamaïque incl.
DÉPARTS: 24 nov. à compter de: \$421	DÉPARTS: 18 et 25 fév. à compter de: \$1,499	DÉPARTS: 8 déc. et 26 jan. à compter de: \$1,349

DEMANDEZ NOS BROCHURES - VENEZ NOUS VOIR OU TÉLÉPHONEZ-NOUS

253-0900 PERMIS DU QUÉBEC AGENCE DE VOYAGES **De Maisonneuve Inc.** 4248, ADAM, MONTRÉAL

ÂGE D'OR 1986

GRÈCE — 21 jours, dép. 5 mars	\$1999
Athènes circuit classique de 5 jours incluant les Météores, croisière d'un jour aux îles Saroniques PLUS séjour à Rhodes.	
ÉGYPTE ET ISRAËL — 23 jours, dép. 9 mars	\$3599
Le Caire, Louxor, Assouan, croisière de 7 jrs sur le Nil — Jérusalem, Tibériade, Haïfa, Massada, Bethléem, Nazareth	
ITALIE — 29 jours, dép. 4 mars	\$2550
Palerme, Agrigente, Taormina, Sorrente, Naples, Capri, Rome PLUS audience papale	
YOUgoslavIE — 24 jrs	\$1960
Dép. 20 fév., 13 mars, 3 avr. — Dubrovnik, Hvar et circuit de 4 jours, Opatica, Postojna, Bled, Zagreb.	

LES PRIX COMPRENNENT: Transport aérien de Montréal, hôtels de première classe et de luxe, la plupart des repas, visites, transferts, accompagnateur francophone.

exotik tours Permis du Québec

POUR RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS, CONTACTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Vacances Santé

L'Espagne, faites-en l'expérience... TORREMOLINOS... une cité pour tous!

\$1150	\$1350
Deux semaines	28 nuits

DÉPART SPÉCIAL: 22 octobre et 5 novembre Épargnez \$50 par personne

Incluant: • Vol aller-retour • Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel • Service de notre représentant • 28 nuits d'hébergement à l'hôtel Malia Costa del Sol

D'autres destinations comme le Portugal, le Maroc et les Canaries sont aussi disponibles. Pour plus d'informations sur cette offre spéciale, veuillez nous appeler, écrire ou passer par notre bureau.

Detenteur du permis du Québec.
1118, rue Sainte-Catherine O., Suite 403
Montréal, Québec H3B 1H5
(514) 375-4925

PORTUGAL PRIX IMBATTABLES

VOL ABC À partir de 589\$ CAN. Via CP Air Séjour maximum de 4 semaines Départs du 29 octobre au 3 décembre inclusivement Taxe de départ en sus Prix différents du 10 décembre au 29 avril inclus.	FORFAIT JOUR ET NUIT 2 semaines à partir de 759\$ par pers. occ. double CAN. Incluant l'avion via CP Air, l'hébergement 14 nuits, auto 14 jours, kilométrage illimité, taxes et service inclus Taxe de départ en sus Départs du 29 octobre au 3 décembre inclusivement Plus, du 7 au 28 janvier inclusivement Prix différents après le 28 janvier
--	---

Consultez votre agent de voyages. Permis du Québec

VACANCES SOLEIL

FLORIDE	1 SEM.	\$299
LAS VEGAS	1 SEM.	\$429
ACAPULCO	1 SEM.	\$599
PUERTO VALLARTA	1 SEM.	\$589
CANCUN	1 SEM.	\$460
RÉP. DOMINICAINE	1 SEM.	\$399
JAMAÏQUE	1 SEM.	\$599
BARBADE	1 SEM.	\$639
BAHAMAS	1 SEM.	\$499
QUADELOUPE	1 SEM.	\$499
HAWAII	12 JRS	\$1099
HAWAII 2 ÎLES	12 JRS	\$1269
VENEZUELA	1 SEM.	\$599
ESPAGNE		
COSTA DEL SOL	2 SEM.	\$987
BALÉARES	2 SEM.	\$1253
PORTUGAL-MADÈRE	2 SEM.	\$886
MAROC		
AGADIR	2 SEM.	\$988
MARRAKECH	2 SEM.	\$1140
ÉGYPTE		
CRUZIÈRE NIL	2 SEM.	\$2196
TUNISIE	2 SEM.	\$1016
KENYA SAFARI	18 JRS	\$2574
PARIS		\$399

avion seulement

RÉSERVEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ!!!
APPELÉZ-NOUS! ET RENSEIGNEZ-VOUS...
SUR LA DESTINATION DE VOTRE CHOIX!!!

2100, rue Guy, Suite 105, Montréal (514) 931-3501

130, rue Slater, Ottawa (613) 238-1437

LUXUEUSE CROISIÈRE DANS LES ÎLES GRENADINES

MAXI-VOILE Lise et VOYAGES LES 100 CIELS vous proposent une croisière tout confort, à bord de «AQUARELLE» voilier 1984 du 51', luxueux, rapide et spacieux: 4 cabines doubles avec salles de bain. Skipper et hôtesse.

\$875.00 cad./pers./sem. tout compris (3 repas, vins, etc.). Base 6 pers. Transport aérien non inclus.

Départs: Dimanches. Air Canada (747) Montréal - Fort de France (Martinique)

LOCATIONS - BAREBOAT.

1) Voilier identique, 51' pour 6 à 10 pers. \$3400.00 cad./sem.

2) Gamme de voiliers modernes de 30' à 45', en collaboration avec Voile et Vent Antilles, à compter de 850.00 cad./sem. Skipper disponible.

Inf: (514) 842-3778 ou (514) 468-2532

PARIS 299\$ ET + Départs de 12 et 19 octobre avec retours 27 octobre et 4 novembre.

GENÈVE - SKI? 618\$ ET +

REDUCTION POUR 4 PERS. ET PLUS

288-2322

1081A, Saint-Denis Montréal Permis du Québec

CLUB VOYAGES VOYABEC

RÉP. DOM. SOSUA TOURBEC

Sosua, en République Dominicaine, c'est une plage et un village, où nous vous offrons deux hôtels avec piscine et une atmosphère tropicale. Le tout à un prix Tourbec.

à partir de **499\$**

par personne / base 2 / 1 semaine

Tourbec Montréal 535, rue Ontario Est 288-4455	Tourbec Québec 1178, avenue Cartier 522-2791
3506, avenue Lacombe 342-2961	Tourbec Sherbrooke 29, rue King Ouest 563-4474

Detenteur d'un permis du Québec.

HAÏTI DESTINATION SOLEIL?

Pour d'inoubliables mini-vacances d'automne, comme nulle part ailleurs... car le soleil passe l'hiver en...?

haïti...

Pour vos réservations d'hôtels, consultez votre agence de voyages

SELON PLUSIEURS CHERCHEURS

Le manque de sérotonine serait un facteur pour expliquer le suicide

NEW YORK (AFP) — Le manque dans le cerveau d'une substance chimique, la sérotonine, pourrait jouer un rôle important dans les suicides et il n'est pas exclu de pouvoir un jour compenser cette déficience par un médicament, estiment les chercheurs de plusieurs pays cités par le New York Times.

Le quotidien américain, qui fait état d'observations émises le mois dernier lors d'un colloque de l'Académie des Sciences de New York, relève que les résultats concordants de plusieurs études médicales indépendantes effectuées en Europe et aux États-Unis présentent la déficience de sérotonine comme un possible facteur de suicide.

Les chercheurs ne sont toutefois pas encore en mesure de dire si le manque de sérotonine — et de tryptophane, son principal composant — provoque les états dépressifs, ou si, au contraire, il est le résultat de la maladie. Ils soulignent en outre que la mise au point d'un médicament est encore loin d'être en vue.

La sérotonine, ou 5-hydroxytryptamine (5-HT), est une substance du groupe des monoamines produite dans l'intestin et douée d'une activité vasoconstrictive.

Son niveau dans l'organisme d'un être humain peut être mesuré du vivant de celui-ci dans la moelle épinière et dans le cerveau après la mort.

Une psychiatre du Karolinska

Institute de Stockholm, Mme Marie Asberg, a découvert que 40 p. cent de ses patients souffrant de dépression et ayant tenté de mettre fin à leurs jours avaient un niveau anormalement bas de 5-HIAA. Le taux de suicide des dépressifs ayant une proportion normale de sérotonine était pour sa part de 15 p. cent seulement.

Selon plusieurs autres études, le manque de sérotonine pourrait aussi être une cause — ou une conséquence — des comportements impulsifs violents.

Cette opinion, soutenue entre autres par le Dr Herman Van Praag, psychiatre à l'Albert Einstein College of Medicine de New York et par M. Alec Roy, de l'Institut américain de la santé mentale, est notamment étayée par une étude effectuée en Finlande sur 36 criminels.

Selon les observations des chercheurs finlandais, les meurtriers qui n'avaient pas prémédité leur acte présentaient des taux de sérotonine bien inférieurs à ceux des auteurs d'assassinats soigneusement préparés. La même étude relève, sans explication, que les taux de 5-HIAA des auteurs d'incendies volontaires étaient également inférieurs à la normale.

Les résultats de ces études sont cependant mis en cause par de nombreux médecins selon lesquels réduire le suicide à une question biologique en ignorant les données psychologiques, sociologiques et psychanalytiques qui l'entourent n'a pas de sens.

PROFESSEUR J.-P. BENHAMOU

Un quatrième virus, responsable d'hépatite, vient d'être identifié

PARIS — Le professeur J.-P. Benhamou, chef du service d'hépatologie à l'hôpital Beaujon, a révélé qu'un quatrième virus de l'hépatite, dont on soupçonnait l'existence depuis quelques années, en plus des

MARGUERITE LOUVEAU
de l'Agence France Presse

virus A et B et de celui baptisé C (non A-non B), est responsable d'hépatite, au même titre que ses prédécesseurs, dont l'ensemble représente 80 000 cas annuels.

On savait jusqu'à présent que trois virus étaient impliqués dans les atteintes graves du foie: des hépatites dont certaines peuvent dégénérer en cancer.

L'hépatite A est la plus connue. « Nous y sommes tous exposés dès la naissance. Ses conséquences se traduisent par des jaunisses banales dans dix p. cent des cas. Aucune mortalité ne marque

l'atteinte virale A. Le malade guérit dans la quasi-totalité des cas. Le virus surgit à la suite d'une contamination générale causée par le manque d'hygiène », a déclaré le Pr Benhamou dans le cadre des entretiens de Bichat, en France.

Le virus B est, lui, beaucoup plus sévère et l'on estime que 7 000 personnes y sont exposées chaque année. L'action du germe est lente et peut se développer dans un délai de 10 à 30 ans. Parmi ces 7 000 personnes, les deux tiers sont des porteurs sains (qui n'en seront pas atteints), mais 3 000 risquent d'être frappées de cirrhose et 600 vont développer un cancer.

La présence du virus B est très inégale dans le monde. L'Afrique noire et la Chine y sont plus particulièrement exposées. La contamination se fait particulièrement à partir de porteurs chroniques, qui donnent leur sang pour trans-

fusion (sans se savoir dangereux), des toxicomanes ou des sujets en contact avec des malades (le personnel hospitalier en particulier).

Le virus C reste énigmatique. « On ne dispose d'aucun test pour le détecter, mais on sait qu'il existe ».

Combinaison dangereuse

Un quatrième virus, D, « l'agent Delta », est désormais identifié. Selon le Pr Benhamou, on ne peut être infecté par lui que si l'on recèle déjà dans son organisme le virus B. « Si on le rencontre et si l'on n'est pas porteur de B, on guérit automatiquement. Mais si l'organisme renferme le virus B et si le D intervient, la situation s'aggrave, car il est un agent de surinfection. Autrement dit, pour qu'il cause des dégâts, le B est nécessaire ».

Le virus D, peu fréquent en Europe du Nord et en Amérique du Nord, où sa prédominance est

d'un p. cent, est sensiblement plus fréquent dans les pays méditerranéens, notamment en Italie du Sud, où un chercheur avait annoncé son existence, sans parvenir à convaincre ses confrères. « Il contamine des groupes humains particuliers: 50 p. cent de toxicomanes, qui portent en eux le virus B, attrapent le D ».

Le Pr Benhamou a insisté sur la prévention nécessaire.

En ce qui concerne la protection contre le virus A, une hygiène rigoureuse s'impose. En Scandinavie, 50 p. cent de la population, qui pousse très loin les règles de propreté, est ainsi protégée contre l'hépatite A.

Pour lutter contre l'hépatite B et, par extension, contre la menace que présente le virus D, la vaccination dès la naissance est préconisée. Ainsi échappe-t-on à la fois aux conséquences de la maladie virale sous ses deux formes B et D.

Découverte d'une momie vieille de 8 000 ans dans le désert d'Atacama

ARICA — Il y a quelque 8 000 ans, l'occupant de la tombe 761 était un homme tenu en très haute considération — peut-être parce qu'il excellait à la chasse ou à la pêche, pensent les scientifiques. Aussi, lorsqu'il mourut, fut-il transformé en statue que l'on adora et que des archéologues viennent d'exhumer. C'est, pensent-ils, la plus vieille momie connue.

RICHARD BOUDREAUX
de l'Associated Press

Bien protégée par la sécheresse du désert d'Atacama et un traitement complexe à la mort, elle date, disent-ils, de 7 810 ans et est d'environ 2 600 ans plus âgée que la plus ancienne momie égyptienne, celle de Saker-em-Sa-F, un prince de la 6^e Dynastie.

« L'occupant de la tombe 761 » et 95 autres hommes, femmes et enfants momifiés sont en cours d'examen, pour essayer d'établir les origines d'une société indienne qui vivait sur une bande côtière de 300 kilomètres, le long du Pacifique, à la place de ce qui est aujourd'hui le nord du Chili et le sud du Pérou.

Le Dr Marvin Allison, un spécialiste américain qui dirige une équipe composée principalement de chercheurs chiliens, estime que l'âge de la culture chinchorro pourrait contribuer à démontrer qu'une société humaine avancée existait en Amérique bien avant l'époque où les scientifiques le pensaient jusqu'à présent.

Découverte accidentelle

Les momies ont été découvertes accidentellement, en novembre 1983, lors de travaux de terrassement, au pied d'un monticule de gres, haut de 40 mètres, dans le port d'Arica.

Le Dr Allison, 61 ans, a annoncé la découverte lors d'un séminaire scientifique, le mois dernier, aux États-Unis.

La civilisation a reçu son nom d'un archéologue allemand, Max Uhle, qui mit au jour les premières momies d'Arica, il y a 70



La momie mise à jour dans le désert d'Atacama serait plus âgée de 2 600 que la plus vieille momie égyptienne. Celle illustrée sur notre photo n'accuserait que... 2 700 ans d'âge.

ans, mais qui manqua de moyens pour dire leur âge. Ce qui a été fait l'année dernière par une datation au carbone-14.

Selon le Dr Allison, les momies ont au moins 3 670 ans, ce qui va à l'encontre de l'hypothèse selon laquelle les Chinchorros dateraient de l'époque de la conquête espagnole, au XVI^e siècle.

« Je pense que nous avons découvert que cette société était beaucoup plus complexe qu'on le pensait. Ses rites d'inhumation exigeaient manifestement une structure sociale bien développée ».

À ce jour, les scientifiques pensaient que des peuplades asiatiques mongoloïdes avaient atteint l'Alaska il y a 3 000 ans puis étaient descendues lentement le long de la côte ouest du continent américain.

Mais, pour le Dr Allison, les peuplades asiatiques n'auraient pas pu progresser assez rapidement pour atteindre l'hémisphère Sud à la date où l'on trouve les premières colonies chinchorros.

« En fait, nous ne savons pas d'où ils viennent ».

Selon Silvia Quevedo, une anthropologue chilienne, leurs connaissances en anatomie étaient « bien supérieures à celles que démontrent les momies égyptiennes ».

Les anciens Égyptiens enlevaient les entrailles de leurs morts, les laissaient mariner dans le sel pendant 70 jours, puis les enroulaient dans des bandes de lin et les ensevelissaient avec leur or et leurs bijoux.

Les anciens Chinchorros, eux, qui ne possédaient pas de telles richesses, enlevaient au mort sa peau, puis les organes et les muscles principaux, faisaient sécher le corps au feu, renforçaient les os avec de la paille et des bois sculptés.

Ensuite, les médecins de la tribu remplaçaient la peau à la façon d'un gant et recouvraient la tête d'un masque d'argile et d'une perruque faite avec les cheveux du mort. Ils peignaient alors le corps et l'élevaient comme une statue.

« Notre hypothèse est qu'ils croyaient que le corps d'un excellent pêcheur, par exemple, donnait une orientation spirituelle aux vivants en matière de chasse », a dit le Dr Allison.

Des momies plus récentes, provenant de la même nécropole, n'étaient pas dépouillées, mais recouvertes d'une fine couche de ciment, apparemment pour leur donner meilleure apparence, pensent les chercheurs. La plupart des momies se sont écroulées au fil des ans et ont été gravement endommagées.

Les Chinchorros n'ont laissé aucun écrit quant à leurs origines — rien que leurs momies. Mais celles-ci sont en nombre limité.

En raison d'un manque de crédits, une centaine de corps ont été laissés au cimetière, maintenant recouvert, d'Arica. D'autres sculptures connues restent intactes.

« Le désert protège mieux ces momies qu'un musée, aussi resteront-elles enterrées jusqu'à ce que de futures générations puissent s'en occuper », a déclaré un chercheur.

EN BRET

LE «PRINTEMPS» DES HOMMES

La saison des amours de l'homme n'est pas le printemps mais l'automne, a conclu un congrès d'endocrinologie réuni à Travemuende dans le Schleswig-Holstein (RFA).

Les savants réunis à Travemuende ont en effet observé que la production maximale d'hormones chez l'homme avait lieu en automne alors qu'elle est minimale au printemps.

Si toutefois le désir se manifeste au printemps, c'est, selon les endocrinologues, parce que le désir et puissance chez l'homme ne ont pas de pair. L'homme, en effet, désire le plus quand il peut le moins.

UN PAPIER INDESTRUCTIBLE

Des chercheurs américains travaillent à la mise au point d'un papier indestructible que l'on utiliserait pour la réalisation des ouvrages précieux. Ni l'eau, ni le feu ne pourrait le détruire. C'est par l'adjonction à la pâte de papier de carbone radioactif que l'on pourrait atteindre ce résultat estiment les savants de la commission de l'énergie atomique qui ont conçu ce projet.

TABAC, QUAND TU NOUS TIENS...

Selon des statistiques récentes, les États-Unis produisent chaque année 567 milliards de cigarettes. L'Union Soviétique arrive en seconde position avec 320 milliards, suivie du Japon avec 180 milliards, du royaume-Uni avec 134 milliards, de l'Allemagne de l'Ouest avec 108 milliards, de l'Italie avec 62 milliards, de la Pologne et du Brésil avec 59 milliards chacun, de l'Inde avec 58 milliards et de la France avec 57 milliards.

En ce qui concerne la consommation, c'est le Canada qui se place au premier rang (9,8 kilogrammes de tabac par an et par adulte), suivi des États-Unis (9,4 kg), des Pays-Bas (8,9 kg), de l'Islande (8,5 kg) et du Danemark (8,1 kg). La France occupe une place moyenne avec 5,8 kg. Le Maroc est la «lanterne rouge» avec 1,7 kg mais progresse actuellement.

Il faut remarquer à ce sujet que la croissance de la consommation de tabac peut se comparer à celle de la vente des voitures et des machines à laver, comme si le mode de vie moderne allait de pair avec la consommation de tabac.

UNE FAÇON D'ENCOURAGER L'ADULTÈRE, DISENT LES ISLAMISTES

L'Égypte à l'heure des préservatifs pour hommes

LE CAIRE — Discrettement, le préservatif pour hommes a acquis droit de cité en Égypte. Commercialisé sous le nom de marque «TOPS», il s'est installé dans les villes et à l'orée des villages.

HASSEN ZENATI
de l'Agence France Presse

La publicité en faveur de ce «capuchon de caoutchouc très souple adapté à la verge et employé comme moyen de protection contre les maladies vénériennes ou comme contraceptif», selon la définition donnée par le dictionnaire Robert, et que les Anglais appellent plus simplement du nom de son inventeur: Condom, s'étale à tous les carrefours des grandes villes.

Elle s'accroche aussi aux flancs des autobus bondés, se même aux affiches de films à succès et aux enseignes lumineuses jalonnant les routes de l'aéroport, parmi celles qui vantent les cosmétiques et les parfums de grandes marques. Mais, discrètement oblige: l'objet lui-même n'est pas figuré, mais seulement l'enveloppe sous laquelle il est vendu. Parfaitement reconnaissable, elle est surmontée de slogans sans ambiguïté: «Le moyen pour l'homme de participer à la plani-

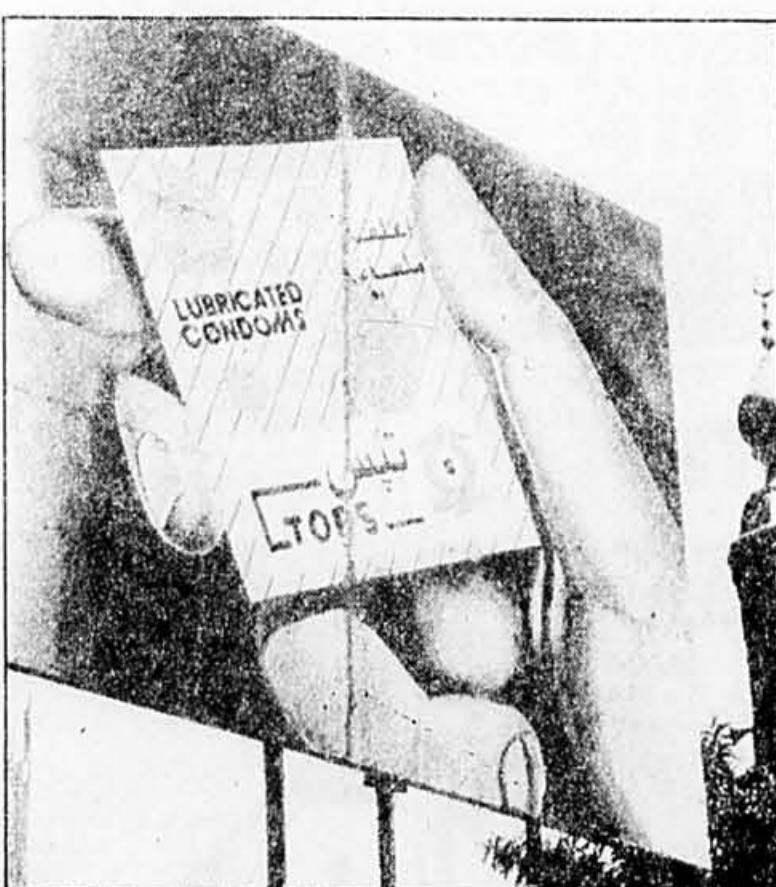
fication des naissances, le meilleur et le plus sûr.»

L'objectif de cette campagne publicitaire, à la fois originale et audacieuse dans un pays où le sexe reste largement tabou, est précisément de «banaliser» ce moyen de contraception, qui pourrait être efficace s'il était plus souvent et mieux utilisé, selon les experts égyptiens.

Les intégristes islamiques

Une campagne qui n'est pas du tout du goût des intégristes islamiques. La revue «Al Oumma» vient de le dénoncer comme une façon d'encourager l'adultère et la dissolution des moeurs, et demande qu'on y mette fin. Natalistes par principe, les islamistes restent opposés à toute campagne de régulation des naissances. Certains y voient même un «complot de l'Occident chrétien pour affaiblir l'Égypte musulmane» et appellent à la constitution d'une «Égypte de cent millions d'habitants», contre 48 millions en 1985.

Il est vrai aussi que le «condom» n'a jamais eu bonne réputation dans le pays. Utilisé lors de la Seconde Guerre mondiale par les soldats alliés dans leurs relations avec des prostituées locales, il continue de nos jours à être assimilé au péché et à la fornication. Peu d'hommes en envisa-



La publicité en faveur de l'utilisation de contraceptifs pour hommes s'étale à tous les carrefours des grandes villes d'Égypte.

gent sereinement l'emploi dans leurs relations avec leurs épouses légitimes. Autre image négative que les promoteurs de cette publicité souhaitent briser.

Une autre idée sous-jacente est de faire partager «au mari le fardeau de son épouse» en matière d'espacement des naissances, comme le proclame une séquence télévisée en faveur du «condom». On y voit une main féminine et une autre masculine se joindre autour des anses d'une corbeille en osier pour la soulever plus facilement. La contraception est encore en effet une affaire quasi-exclusivement féminine et qui n'a pas donné les résultats escomptés: le taux de croissance démographique annuel égyptien (2,7%) reste l'un des plus élevés au monde.

Il y a trente ans, les autorités se sont données pour objectif de la réduire à 1% par an. Un échec relatif, donc, dû en partie à des considérations religieuses: 80% des Égyptiens, musulmans et chrétiens, croient que leur foi leur interdit les pratiques contraceptives.

Pressions sociales

Les pressions sociales y tiennent aussi une place importante: les femmes rurales, première

concernées, hésitent en effet à franchir le seuil des cliniques pour exposer des problèmes intimes. Pour du «qu'en dira-t-on», sans doute, dans un pays où une progéniture nombreuse est un signe extérieur de respectabilité, voire de richesse. L'analphabétisme, qui touche près de 60% de la population, renforce la tendance, ainsi que le fatalisme religieux: Dieu est sensé pourvoir quotidiennement aux besoins de toutes ses créatures, selon des croyances ancrées.

La plupart des sondages effectués ces dernières années concluent que les Égyptiens dans leur grande majorité estiment que leur pays est «trop peuplé», pour une «surface utile»: la vallée du Nil, pratiquement inchangée depuis la haute antiquité.

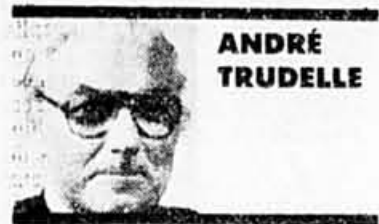
Ils se déclarent aussi en faveur d'une «organisation des naissances» — selon l'expression officielle en usage en Égypte — en pensant plus volontiers... aux voisins. Un paradoxe qui situe bien le fossé entre l'adhésion théorique à la contraception et son application concrète. Autre paradoxe: ce sont les parents qui ont le moins d'enfants qui en veulent moins encore. Les pères de familles nombreuses en souhaitent un plus grand nombre.

LE BRIDGE

RÉPONSES DE LECTEURS

Le malaise du bridge entre l'est et l'ouest

■ En août dernier, j'avais invité les bridgeurs intéressés à me faire parvenir leur opinion sur le malaise qui pouvait exister dans la métropole entre bridgeurs francophones et bridgeurs anglophones.



ANDRÉ TRUELLE

Les réponses, je dois l'avouer, n'ont pas été très nombreuses! Toutefois, les dirigeants de la Ligue de bridge de Montréal avaient réagi et j'ai, dans cette rubrique, publié l'entrevue que madame Joan Stephens, présidente de la ligue, avait bien voulu m'accorder. Pour elle, rappelez-vous, il n'existe pas de francophones ou d'anglophones, à la table de bridge. Il n'y a que des bridgeurs.

■ Toutefois, dans le nombre restreint des lettres reçues, il y a celle de Michel D., qui préfère taire son nom, mais qui n'a pas d'objection à reconnaître qu'il a déjà été président de l'unité 152. Il s'est occupé activement de bridge entre 1974 et 1979. De l'avis des gens qui l'ont côtoyé, Michel D. s'est révélé un homme très dynamique et un travailleur infatigable durant les années qu'il a consacrées au bridge.

■ Pour lui, l'unité 151 devrait être scindée en deux parties : l'est et l'ouest. « Les milieux sont différents, dit-il. La philosophie est différente. Il y a assez de bridgeurs à Montréal pour justifier deux unités. Et cette solution aurait pour effet de créer une émulation, une saine rivalité entre les deux camps. »

Opinion d'un ex-fonctionnaire

Une lettre particulièrement pertinente m'est venue de M. Yvon Roberge. La voici.

« Je ne suis qu'un simple débutant, au bridge, l'espère m'améliorer en prévision d'une retraite éventuelle, dans cinq ans. Je m'appelle Yvon Roberge. J'ai 51 ans. J'ai joué quelques fois, à Mon Club, chez Victoire, à Notre-Dame de la Mer et à quelques autres endroits.

« Je suis un ancien fonctionnaire fédéral qui connaît très bien les anglophones, les ayant fréquentés pendant 18 ans (à l'ONF). J'ai lu votre article et voici ce que j'en pense.

« Dites à Daniel Doston qu'il a le temps de développer de nombreux ulcères et plusieurs maux de tête avant de se ébranler. N'oubliez pas que la pratique du bridge était auparavant l'empire anglophone des gens à l'aise. Un empire que je peux comparer au démantèlement de l'ONF de la ville d'Ottawa à Montréal, en 1956.

« L'empire » du National Film Board, 30 ans plus tard, a encore sa senteur de conservatisme anglophone. Un exemple : à une table de la cafeteria ou vous

trouvez trois francophones et un anglophone, la discussion se fera en anglais. Si deux Anglais vont jouer à « Mon Club », les deux francophones à la même table vont faire la conversation en anglais. J'ai vécu cette expérience.

« Je conseille à Daniel (Doston) de recruter de nouveaux membres... comme moi. Et avec ces membres, plus ils seront nombreux, plus il pourra exister une certaine solidarité. Je ne veux ni renier, ni bannir, ni combattre les joueurs anglophones. Mais je souhaite qu'on leur fasse sentir que nous fonctionnons d'une certaine manière et que s'ils ne sont pas d'accord, nous serons obligés de les ignorer.

« C'est dans une bien grosse galère que s'embarque Doston. »

Autre avis

De Saint-Jérôme, Henri Baulne, s.j., nous envoie les commentaires suivants : « Je tiens à vous féliciter de votre constante compréhension pour tout ce qui concerne l'amélioration de bonnes relations entre les membres des adeptes de bridge, tant des « maîtres » que des « novices », précisément au sujet des anglophones et des francophones.

« Il me faut cependant vous rappeler, ce que vous savez d'ailleurs, qu'en notre région des Laurentides, tout en poursuivant l'amélioration progressive de nos membres, nos rencontres sont, pour moi, d'abord des lieux de fraternité sociale.

« En regard d'un point plus précis, vous n'êtes pas sans savoir que l'Association québécoise de bridge revendique, politiquement, tout en poursuivant l'amélioration progressive de nos membres, nos rencontres sont, pour moi, d'abord des lieux de fraternité sociale.

« Je suis honnêtement surpris, je ne parviens pas à comprendre que nos amis anglophones soient frustrés, voire agacés, de nous voir revendiquer nos simples droits. »

L'éloignement

Lors du récent tournoi Can-Am, à Québec, un joueur francophone de l'est de Montréal, qui ne m'a pas laissé son nom, m'a longuement expliqué que la seule raison qui, à ses yeux, laissait les anglophones dans leurs clubs de l'ouest et les francophones dans les clubs de l'est, c'était tout simplement l'éloignement.

« Ne cherchez pas ailleurs, l'habite Maisonnette et si je ne vais pas jouer dans le West-Island, c'est purement et simplement que je trouve ça trop loin! »

A la Rive-Sud

Il y aura tournoi de charité, le vendredi 18 octobre, au cercle de la Rive-Sud. Comme l'organisatrice madame Madeleine Tessier espère atteindre 20 tables ou plus, il est préférable de réserver sa place en composant le 670-5474. Elle servira à la fin du tournoi de la tarte aux pommes et du café!

L'Âge d'or

La Ligue de bridge de Montréal tiendra un tournoi régional pour les gens de l'Âge d'or (55 ans et plus) entre le 28 novembre et le premier décembre. Ce tournoi aura lieu au Holiday Inn, au 420 ouest rue Sherbrooke.

Le programme est le suivant :

Le jeudi, 28 novembre - paires de dames et paires de messieurs (deux sessions). Début du knockout en soirée. À 13h et 19h 30.

Le vendredi, 29 novembre - paires de dames (deux sessions). Début de non-maîtres (0-49). Deux sessions. À 13h et 19h 30.

Le samedi, 30 novembre - paires de dames (deux sessions). Novices (0-20 points), une seule session, en matinée. À 13h et 19h 30.

Le dimanche, 1er décembre - mouvement suisse (deux sessions). Mouvement suisse pour novices en matinée (une session). À midi et 18h.

Donneur : Sud

Tous vulnérables

Nord

♦ V 1084
A D V 962
a u c u n

♦ V 86

Ouest Est
♦ A 765 ♦ R 952
5 104
10852 A R D V 964
♦ R 1073 ♦ a u c u n

Sud

♦ D
R 873
73
♦ A D 9542

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 K	1 K	1 K	1 K
2 Tr	2 K	2 K	2 K
3 Co	4 Tr	4 Co	4 Pi
3 Co	3 Co	3 Co	contre
3 Co	3 Co	3 Co	contre

Entame: ?

Commentaires

Avant de vous attacher à l'ensemble du problème, examinez bien les enchères et la main d'Ouest. Il arrive très souvent, à la table de bridge, qu'une paire gage à Co ou à K et l'autre à Pi. À quel niveau faut-il arrêter de gager? Faut-il contre 4 Pi ou gager 5 K ou 5 Co? Si vous étiez assis en Ouest, dans le cas présent, de quelle carte entameriez-vous? Ouest y est allé du 10 de K et il a donné le contrat à l'adversaire. S'il avait réfléchi, Ouest aurait imaginé avec succès la main de son vis-à-vis : probablement 7 cartes de K, quatre Pi pour les avoir gages et probablement deux atouts pour avoir contre. Donc Est n'a pas beaucoup de Tr! Par ce raisonnement Ouest en vient à la deduction qu'il lui faut entamer Tr. Est coupe effectivement, revient Pi pris de l'As en Ouest et le retour à Tr fait chuter le contrat. Tous ceux qui entameront K dans cette donne permettront à l'adversaire de réaliser son contrat.

PHILATÉLIE



Le défilé du Père Noël

■ Nos timbres de Noël revêtiront, cette année, un sujet profane qui risque d'être très populaire. L'administration postale a fait en effet un choix heureux en optant pour le traditionnel défilé du Père Noël, un sujet typiquement américain par opposition aux coutumes européennes.

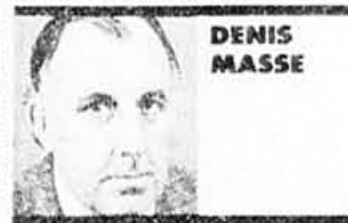
Trois timbres différents (34, 39 et 68 cents) nous montreront autant de séquences d'un défilé du Père Noël imaginé par l'artiste torontoise Barbara Carroll, un nom tout-à-fait approprié

aux fêtes de Noël, soit dit en passant. Celle-ci a bien dû s'inspirer des traditionnels défilés de la Maison Eaton pour concevoir les chars allégoriques qu'elle nous montre sur les timbres.

Les trois nouvelles figurines postales seront mises sur le marché le 23 octobre. Et il s'agit des derniers timbres de l'année. Après, nous refermerons nos albums jusqu'à la mi-février alors que sont promis les premiers timbres du millésime 1986.

Des phares pour tous les goûts

■ Le second segment de la série de timbres illustrant des phares, a paru le 3 octobre. Quatre nouveaux timbres de 34 cents sont donc venus compléter cette thématique qui, en tout, en comptera huit puisqu'il s'agit, à préciser le juge Marin dans un communiqué à la presse, des tout derniers.



DENIS MASSE

La facture des nouveaux timbres, toutefois, diffère totalement de ceux de l'année dernière. De conception beaucoup plus moderne, de style moins ternes, les quatre timbres de 34 cents sont l'œuvre du designer montréalais Louis-André Rivard. Celui-ci a eu l'heureuse idée d'incorporer au design les symboles que le navigateur observe sur les cartes marines du Service hydrographique canadien. Ces symboles précisent la fréquence, l'intensité, la couleur, l'élévation et l'étendue de la visibilité des feux de chacun des phares.



Les timbres de l'an dernier étaient de facture différente.

La présente série présente des phares plus modernes que ceux de l'an dernier alors que les timbres étaient en dénominations de 32 cents.

Assez curieusement, l'administration a choisi un deuxième phare proche de l'embouchure de la rivière Saguenay. Alors que l'an dernier, un timbre de la série représentait le phare de l'île Verte, construit en 1809, cette année, on découvre le phare du Haut-fond Prince, situé dans le voisinage du premier.

Le phare du Haut-fond Prince, connu pour sa « taille de guêpe », comporte une aire d'atterrissage permettant à des hélicoptères de s'y poser. Ce phare dont l'intensité lumineuse atteint 18 millions de bougies, est l'un des plus puissants en Amérique du nord. Il est situé dans un secteur où la brume est un phénomène fré-



quent. Son feu, cependant, n'est utilisé dans toute son intensité que lorsque la visibilité est vraiment mauvaise.

Tout comme l'an dernier, 21 millions de timbres ont été livrés aux Postes par la firme Ashton-Potter, de Toronto, ce qui donne 5250000 exemplaires de chacun des timbres et en fait un tirage intéressant pour les collectionneurs.

AVIS DIVERS

Exposition des timbres d'Ukraine

■ Une exposition d'un rare intérêt pour les philatélistes qui aiment sortir des sentiers battus, se déroule au cours du présent long week-end, dans le quartier Rosemont, à Montréal.

Il s'agit d'une exposition organisée par l'Association des philatélistes et numismates ukrainiens de Montréal. L'exposition sera centrée autour du Trident, emblème de la nation ukrainienne dont on célèbre cette année le millénaire. Le Trident fut fréquemment utilisé sur les timbres de l'Ukraine et il en existe plusieurs variétés.



L'exposition a pour nom « Ukrainex 85 » et se tient au 6185 10e Avenue. Elle est ouverte au public de 10 h à 17 h aujourd'hui, demain et lundi. L'entrée est libre et la Société canadienne des Postes, qui y aura un comptoir philatélique, a préparé une obliteration spéciale pour marquer cette manifestation.

Encan silencieux à la Philatex

■ La Philatex de Rosemont annonce qu'elle tiendra un encan silencieux le 17 octobre à son local de rencontres habi-

tué situé au 6755 36e Avenue, à Rosemont (angle Saint-Zotique). L'encan débutera à 19 h 30 et l'entrée est libre; tous les philatélistes sont invités à y prendre part.

Cette société philatélique tient ses réunions régulières les 1er et 3e jeudis du mois et il n'en coûte toujours que \$5 par an pour en faire partie, selon l'information transmise par Linda Pukker-Liasse.

Exposition à Saint-Hyacinthe

■ L'Association des numismates et philatélistes de Saint-Hyacinthe vous invite à visiter sa 23e exposition annuelle qui se tiendra à l'Auberge des Seigneurs, 1200 rue Daniel-Johnson, à Saint-Hyacinthe, le samedi 19 octobre de 9 h à 22 h et le dimanche 20 octobre de 10 h à 17 h 30.

Le président de l'Association maskoutaine, Denis Mareil, dit qu'on pourra voir 200 cadres réunissant diverses collections incluant des pièces de monnaie, des timbres, des médailles, des jetons, des billets de banque, des cartes postales, des pochettes d'allumettes, des macarons, des cadenas ainsi que beaucoup d'autres objets de collection.



La Bourse réunira environ 50 marchands en plus d'un comptoir philatélique des postes canadiennes.

La Grosse-Île revient à son rôle de terre d'accueil

■ Les visiteurs sont venus... ont adoré... et reviendront!

Telle est l'évaluation des activités de la corporation pour la mise en valeur de la Grosse-Île pour la période estivale de 1985 grâce au programme Canada au Travail.

La corporation, sous la présidence de M. Jean-Marie Dionne, en était à sa deuxième année d'activités comprenant la réalisation des visites guidées sur la Grosse-Île et tout porte à croire qu'elle n'en restera pas là.

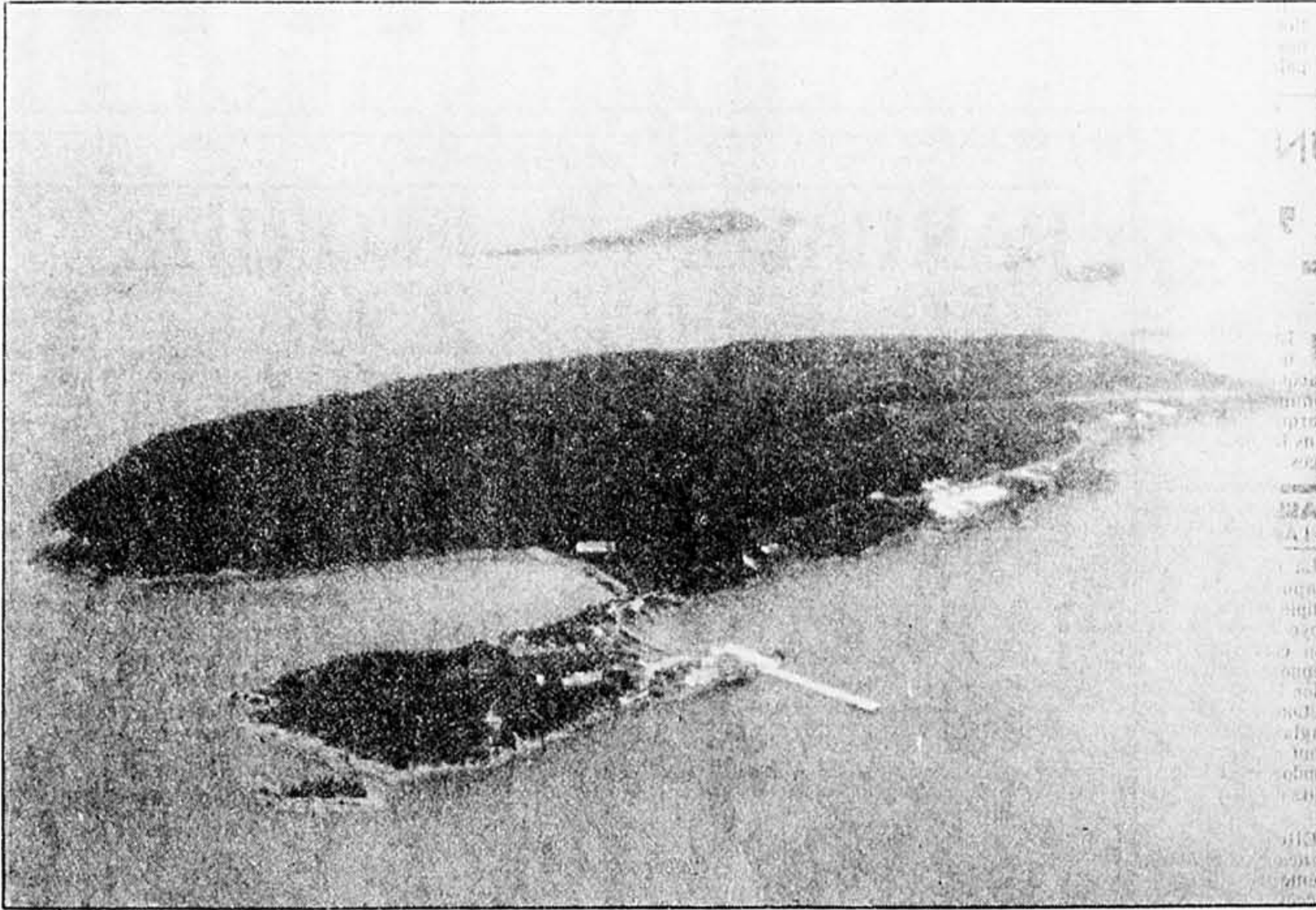
En effet, tout près de 1,000 visiteurs ont franchi les grillages de ce futur parc national. Les visites se sont déroulées à raison de trois par semaine. En tout, trente et une tournées eurent lieu sur cette

île qui laissa découvrir, à l'œil attentif et curieux du visiteur, les mille et une facettes de son histoire.

L'accueil des visiteurs sur le quai de Montmagny: mot de bienvenue, quelques explications d'usage et c'était le départ. Les Lachance, marins de père en fils, étaient les capitaines à bord des bateaux qui voguaient pendant une petite heure vers cette île mystérieuse (l'accès est toujours interdit) qui fait partie, rappelez-le, des 21 îles de l'Archipel de Montmagny.

Une visite colorée d'environ trois heures laissait voir aux « migrants d'une journée » ce site enchanteur où, au plus fort de ses activités, 250 insulaires y vivaient. Encore aujourd'hui, on peut retrouver 54 bâtiments, dont le hangar de désinfection (1893), les hôtels de troisième, deuxième et première classes (1912), la boulangerie (1913), le lazaret (1847), le four à fumigation (1908) et bien d'autres.

Une fois la marche complétée, les visiteurs se rendaient à l'une des résidences des employés d'Agriculture Canada (la 44), où ils pouvaient savourer un bon repas bien mérité. Pour clôturer cette randonnée, un questionnaire était distribué afin de recueillir les commentaires sur la visite et les vœux des gens sur l'aménagement d'un futur parc



national voué à l'histoire de l'immigration au Canada.

Grosse-Île, terre d'accueil, paysage pittoresque, site où se marient la légende et l'histoire, le mystère et la réalité, le drame et l'espoir, c'est sûrement le plus petit morceau de terre qui a marqué à sa façon l'histoire de

l'Amérique entière depuis 1832.

Tout à tour, elle fut témoin de trois grandes époques: la première se situe entre 1832 et 1937, où un plus de 10,000 immigrants (majoritairement Irlandais) sur 4 millions n'y trouveront qu'un tombeau, étant porteurs de maladies contagieuses surtout le cho-

lera et le typhus. Par la suite, ce fut le contrôle de l'île par la Défense Nationale où on y mena des expériences ultra-secrètes de 1937 à 1957. Et finalement, Agriculture Canada y installa un laboratoire à sécurité maximale et en fit une île de quarantaine animale où y sont également donnés des

cours sur le dépistage des maladies exotiques (1957 à nos jours).

Grosse-Île deviendra donc un Parc Historique National, et ce, dès 1988. Les ententes se concrétisent et d'ici trois ans, ce site sera aménagé et ouvert au public.

LE SUPERMARCHÉ DU TIMBRE

le marché philatélique de Montréal

TIMBRES NEUFS ET USAGÉS (PLUS DE 80 PAYS)

Ouvert le dimanche (de midi à 17h00)

Prix de présence (Bon d'achat de 25\$)

Tous les dimanches jusqu'à la fin novembre

Grand choix de timbres à 7¢ de haute qualité

MONTRÉAL

2005, BELANGER EST H2G 1B9

(commandes postales acceptées)

721-3531

Nice et ses origines

■ Nice: un nom qui évoque un art de vivre légendaire. Même si vous n'y êtes jamais venus, vous connaissez de «réputation» la célèbre Promenade des Anglais, le Carnaval de Nice, les batailles de fleurs.

Mais d'où vient une telle réputation?

Elle remonte à la nuit des temps. Les Grecs furent les premiers à accoster dans la baie des Anges et à en apprécier la situation privilégiée. Ils décidèrent d'y établir un comptoir marchand «Nikaia». Par la suite, les Romains, conquis par la beauté des lieux, mais aussi fort intéressés par la position stratégique de Nice, fondèrent «Cemenelum», rival de Nikaia, sur une des collines entourant la Baie des Anges. Ils procédèrent à de nombreux travaux d'aménagement dont la Via Julia Augusta, reliant Vintimille à Fréjus et créèrent la province des Alpes-Maritimes. À la chute de l'empire romain, Cemenelum fut intégrée à Nikaia.

Dans les siècles qui suivirent, Nice devait connaître une histoire tumultueuse, du fait même de son emplacement géographique, carrefour méditerranéen et ville frontalière. Malgré cela, Nice a su évoluer harmonieusement dans le respect de son environnement particulièrement attractif, ce qui lui a valu l'engouement des plus hautes personnalités de tous les siècles, aussi bien françaises, anglaises, italiennes, russes, qu'espagnoles, belges qui vinrent séjourner à Nice afin d'en goûter la douceur de vivre. Ainsi, Nice devint la capitale mondiale du tourisme hivernal au XIXe siècle et vit son expansion accélérée, en

particulier par l'ouverture du casino municipal et la création d'une ligne de chemin de fer. C'est à cette époque également que s'institutionnalisèrent le célèbre Carnaval de Nice, les batailles de fleurs et les nombreuses festivités destinées à distraire «les touristes» et les hivernants.

Un siècle plus tard, Nice est la cinquième ville de France, couvrant 7 200 hectares dont 60 p. cent de la superficie n'abritent que 25 p. cent de la population: les collines de Nice demeurent merveilleusement protégées et forment la «couronne verte de Nice».

La «Nikaia» d'aujourd'hui, ce

sont 400 000 habitants dont 50 p. cent des salariés ont une activité liée au tourisme.

Depuis sa fondation, Nice a toujours gardé une vocation touristique commerciale. Elle s'est dotée de structures d'accueil dignes de sa réputation et de son ambition.

Plus de 300 hôtels, ouverts toute l'année, offrent 10 000 chambres, de toutes catégories, du «super luxe» au «bon marché». L'hôtellerie niçoise satisfait à la demande tant pour la qualité des prestations que pour la quantité puisque le taux annuel moyen de remplissage est de 60 p. cent-8 millions de touristes viennent à Nice chaque année.

Pour atteindre ce résultat, Nice a fait d'énormes efforts d'aménagements, notamment, en développant sa infrastructure autoroutière, ferroviaire et en se dotant, à 10 minutes du centre ville, d'un aéroport international, deuxième de France, relié à 60 capitales et métropoles dans 40 pays du monde.

Nice connaît également une activité portuaire importante qui nécessite la construction dans un proche avenir d'un second port commercial près de l'aéroport. 50 p. cent du trafic entre la Corse et le continent sont réalisés au départ de Nice. Les ressources issues de cette activité ne sont pas négligeables dans l'économie locale.

Le port, «Lympha» de son nom, présente un attrait touristique certain, puisqu'il a su garder au travers des siècles tout son pittoresque et tout son charme.



Le marché des fleurs dans le vieux Nice.



Nice en plein carnaval.

Air Canada, compose-moi une vague de chaleur



DÉPART DE MONTRÉAL

BARBADE

449\$ Vol aller-retour
Tarif en vigueur jusqu'au 27 octobre 1985

**MARTINIQUE
GUADELOUPE**

586\$ Vol aller-retour
Tarif en vigueur jusqu'au 10 décembre 1985

HONOLULU

799\$ Vol aller-retour
à partir du 25 décembre 1985

Pour toutes les conditions, consultez votre agent de voyages ou Air Canada au 931-4111. Mentionnez le DRF 15009.

FLORIDE

259\$ Avion-Auto
Tampa - Miami - Fort Lauderdale
Tarif en vigueur jusqu'au 31 octobre 1985. Taxes en sus.
Voiture de location pendant 7 jours.

TAMPA

379\$ Avion-Hôtel-Auto
Tarif en vigueur du 1er novembre au 8 décembre 1985
7 nuits aux appartements Sea Club
Voiture de location pendant 7 jours

BARBADE

589\$ Avion-Hôtel
Tarif en vigueur du 1er novembre au 8 décembre 1985
7 nuits aux studios St. Lawrence Apartments (East)

**AIR CANADA
TOURAM**

LAS VEGAS

20 au 25 oct. **549\$**
16 au 20 déc. **519\$**

Transport/transfert/hôtel

Prix par pers. occ. double.

ATLANTIC CITY

par autobus

25 au 27 oct., 8 au 10 nov.
22 au 24 nov., 6 au 8 déc.
105\$ par pers., occ. double



Nefertiti

Casino Tours

931-6381 Permis du Québec

HAWAII, FIDGI

2 sem., avion, hôtel, transferts. À partir de **1 499\$**

LONDRES, PEKIN, CHENGDE, 12 Jrs

Avion, transferts, hôtel, visites, quelques repas. À partir de **1 599\$**

DÉSTINATIONS D'HIVER

COSTA RICA

2 sem. à partir de **699\$** can.

Présentation le 22 octobre, à 20h

à l'hôtel Reine Elizabeth.

VENEZUELA (Margarita, Puerto La Cruz)

2 sem., avion, transferts, hôtel

à partir de **649\$** can.

RIO Avion, hôtel, transferts, plus 2 sem.

à partir de **949\$**

PRÉSENTATION LE 24 OCTOBRE À 20 H.

À L'HÔTEL REINE ELIZABETH

EQUATEUR ET LES ÎLES GALAPAGOS

9 jours à partir de **599\$** U.S.

CUBA, ST-DOMINGUE,

PUERTO PLATA, ACAPULCO

AU PLUS BAS PRIX

APPELÉZ POUR RENSEIGNEMENTS

VOYAGES GO TRAVEL 735-4526

1-800-361-9830

ESTRIE

JEÛNE

Repos — perte de poids — abandon de la cigarette — Site magnifique au bord du Lac Brome

(514) 243-6516

Offrez-vous la montagne LOUEZ AU CHÉRIBOURG

Parmi les options, chalet 2 chambres (foyer, cuisine, lingerie, vaisselle) à partir de

190\$ fin de semaine

295\$ semaine (hors saison)

385\$ semaine en saison

(22 déc. - 30 mars)

3465\$ saison complète

(17 semaines)

Aussi chalets (1, 2 ou 3 chambres) et Villas 2000 disponibles.

1 800 567 6132 (sans frais)

Auberge Chérubourg

La vallée de

Parc du Mont Orford

Chérubourg

Chérubourg

Chérubourg

Chérubourg

Chérubourg

«GÉNIES EN HERBE»

En collaboration avec Génies en herbe/Pantologie Inc., 3535, boul. Rosemont, Montréal H1X 1K7

A-DESSINATEURS ET HÉROS

Associer à chaque dessinateur le ou les héros correspondant.

- | | | | |
|--------------|-------------------------------|--------------|-----------------------|
| 1. Hergé. | a) La patrouille des castors. | 6. Will. | f) Modeste et Pompon. |
| 2. Mitacq. | b) Tintin. | 7. Franquin. | g) Natacha. |
| 3. Walthery. | c) Tarzan. | 8. Raymond. | h) Teddy Ted. |
| 4. Hogart. | d) Tif et Tondou. | 9. Tibet. | i) Le club des cinq. |
| 5. Forton. | e) Ric Hochet. | 10. Dufossé. | j) Flash Gordon. |



FRANQUIN.



IL PEIGNIT LA TOILE REPRÉSENTANT JÉSUS ET MARIE DANS UN IGLOU.

B-CRIS OU BRUITS D'ANIMAUX

Associer chaque animal à son cri ou bruit.

1. Moineau
a) Pépiement.
2. Poulet.
b) Vagissement.
3. Colombe.
c) Pialement.
4. Buffle.
d) Soufflement.
5. Crocodile.
e) Roucoulement.

C-ASTRONOMIE

1. Quel objet céleste porte le nom de «M 31»?
2. Qui est l'astronome danois qui mesura la vitesse de la lumière en 1675?
3. Quelle planète fut découverte en 1846?
4. Où trouve-t-on le cratère nommé en l'honneur du docteur Gérard P. Kuiper?
5. Qui, en 1572, a observé une nova dans la constellation de Cassiopée?

D-SUFFIXE «ISTE»

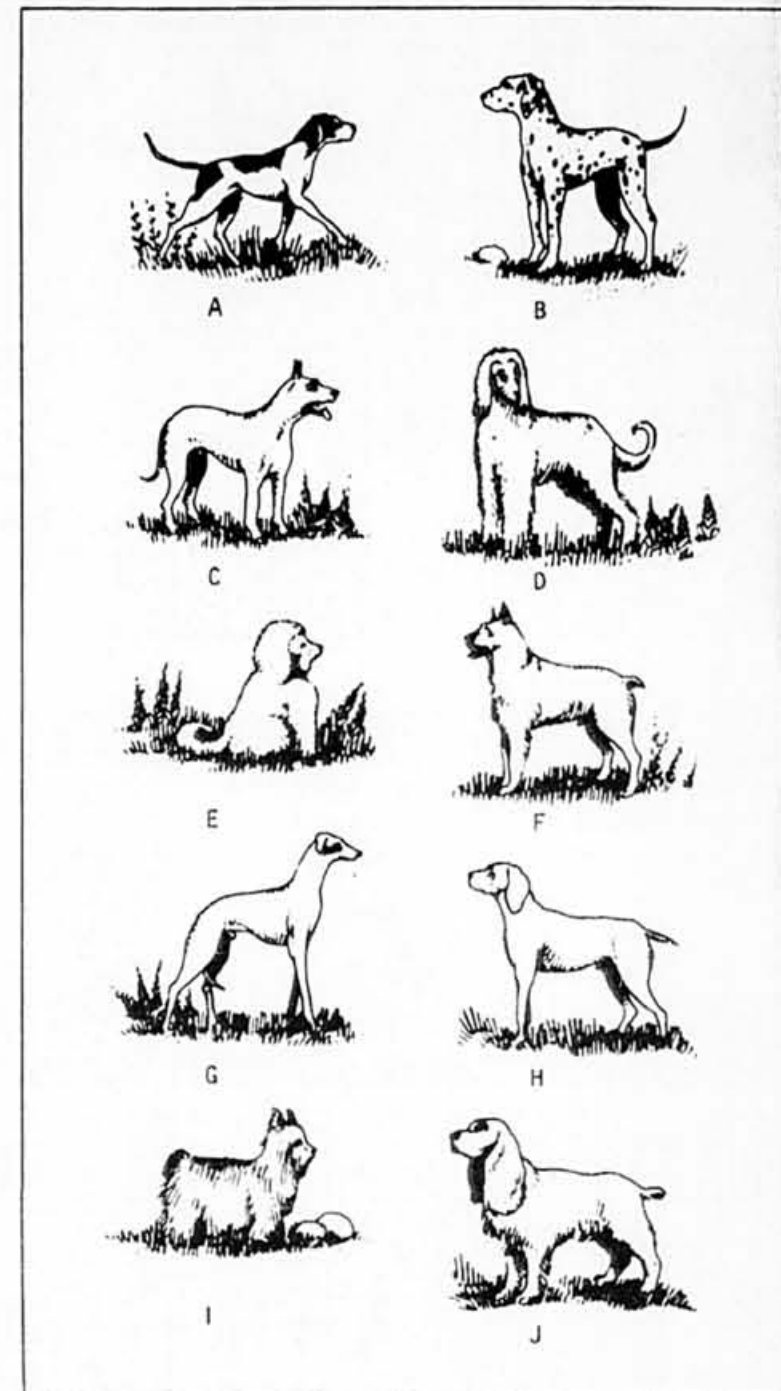
Selon la définition, trouver un nom ou un adjectif se terminant par «iste».

1. Qui appartient à l'avant-garde.
2. Joueur d'un instrument à cordes, sorte de guitare ronde, dont la caisse de résonance est formée d'une membrane tendue sur un cercle de bois.

F-RACES DE CHIENS

Retrouvez dans la liste ci-dessous les noms des races de chiens que vous voyez ici.

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Bichon à poil frisé. | 6. Épagneul d'eau anglais. |
| 2. Bouvier des Ardennes. | 7. Levrier afghan. |
| 3. Braque allemand. | 8. Levrier anglais. |
| 4. Dalmatien. | 9. Pointer. |
| 5. Dogue allemand. | 10. Terrier du Yorkshire. |



3. Relatif au système monétaire dans lequel deux métaux servent d'étalon.
4. Spécialiste de la partie de la chimie qui traite des phénomènes vitaux.
5. Philosophe, théologien versé dans l'interprétation mystique et allégorique de l'ancien testament.
6. Praticien qui soigne un des organes annexes de la bouche, de couleur blanchâtre, durs et calcaires.
7. Ouvrier spécialiste dans la fabrication des meubles de luxe.
8. Qui prend part à une réunion de personnes qui se rassemblent pour échanger leurs idées.
9. Musicien qui joue d'un ou plusieurs instruments dont le rôle est surtout rythmique.
10. Spécialiste assurant le fonctionnement et la réparation des radars.

E-RELIGION

Voici quelques questions sur le phénomène religieux au Canada.

1. Quelle est la plus imposante (par sa hauteur) église du Canada?
2. Quelle est la signification du mot algonquin: «Manitou»?
3. Où est la région canadienne surnommée «le Pays de Dieu»?
4. Quel est le nom original de l'Eglise anglicane du Canada?
5. Qui est l'artiste, aujourd'hui canadien, qui peignit la toile représentant Jésus et Marie dans un igloo?

RÉPONSES À LA DERNIÈRE PAGE DES ANNONCES CLASSÉES

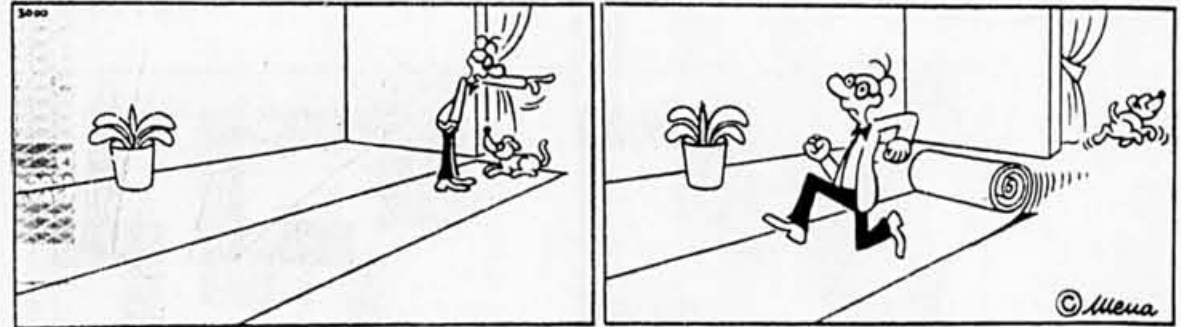
LA FAMILLE LAKOUCHE



FRED BASSET



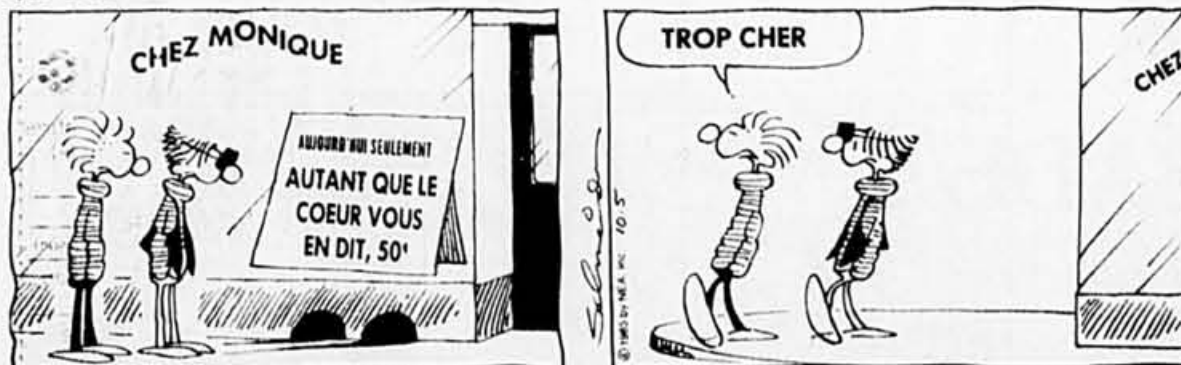
CANDIDE



FERDINAND



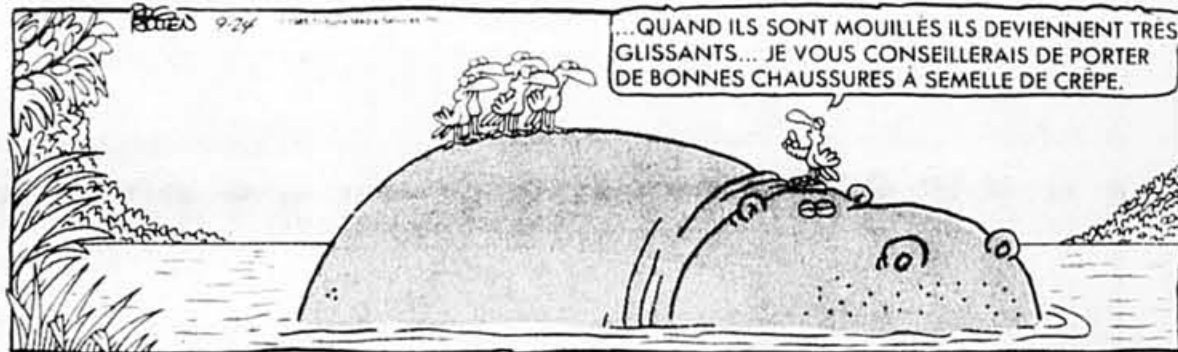
PIT ET PAT



LA DEVEINE



LE PENSE-BÊTE



HAGAR DUNOR le VIKING



PHILOMÈNE



PEANUTS



BOUBOULE



BOZO





LES PIERRATEU

